



# 2015

Výroční zpráva 2015  
Geschäftsbericht 2015

**ERGO**

**ERGO pojišťovna, a.s.**

**Výroční zpráva za rok 2015**

**Geschäftsbericht für das Jahr 2015**

Řádná valná hromada 27. dubna 2016 v Praze  
Ordentliche Hauptversammlung am 27. April 2016 in Prag

## Obsah

- 3** Orgány společnosti
- 4** Zpráva dozorčí rady
- 5** Úvodní slovo předsedy představenstva

### Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

- 7** Ekonomika 2015
- 8** Pojišťovnictví 2015
- 9** Pojišťovnictví 2016
- 10** Přehled průběhu hospodaření v roce 2015
- 10** Životní pojištění
- 11** Neživotní pojištění
- 11** Výsledek netechnického účtu
- 11** Zajištění
- 12** Finanční umístění
- 12** Personální politika
- 12** Obchodní vztahy
- 12** Hospodářský výsledek
- 12** Následné události
- 13** Rozvoj obchodu v roce 2015
- 13** Návrh na použití hospodářského výsledku

### Roční účetní závěrka

- 15** Rozvaha za roky 2014 – 2015
- 17** Výkaz zisku a ztrát za roky 2014 – 2015
- 20** Přehled o změnách vlastního kapitálu za roky 2014 – 2015
- 21** Příloha účetní závěrky

### Dodatek

- 45** Zpráva o vztazích
- 49** Zpráva auditora

Poznámka k zaokrouhlování:

Při součtech zaokrouhlených čísel a procent mohou vzniknout z důvodu zaokrouhlování výpočetní rozdíly.

## Inhaltsverzeichnis

- 3** Gesellschaftsorgane
- 4** Bericht des Aufsichtsrates
- 5** Vorwort des Vorstandsvorsitzenden

### Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

- 7** Wirtschaftslage 2015
- 8** Versicherungswirtschaft 2015
- 9** Versicherungswirtschaft 2016
- 10** Geschäftsverlauf 2015 im Überblick
- 11** Lebensversicherung
- 11** Nichtlebensversicherung
- 12** Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung
- 11** Rückversicherung
- 12** Kapitalanlagen
- 12** Personalpolitik
- 12** Wirtschaftliche Beziehungen
- 12** Wirtschaftsergebnis
- 12** Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag
- 13** Entwicklung der geschäftlichen Aktivitäten im Jahr 2015
- 13** Vorschlag zur Verwendung des Jahresergebnisses

### Jahresabschluss

- 15** Bilanz für die Jahre 2014–2015
- 17** Gewinn- und Verlustrechnung für die Jahre 2014–2015
- 20** Eigenkapitalspiegel für die Jahre 2014–2015
- 21** Anhang zum Jahresabschluss

### Anhang

- 45** Bericht über Beziehungen zu verbundenen Unternehmen
- 49** Prüfungsbericht

Rundungshinweis:

Bei der Summierung von gerundeten Beträgen und Prozentangaben können rundungsbedingte Rechendifferenzen auftreten.

## Orgány společnosti

### Dozorčí rada

**Thomas Schöllkopf**  
předseda

**Norbert Aringer**  
člen dozorčí rady

**Josef Kreiterling**  
člen dozorčí rady

### Představenstvo

**Harald Londer**  
předseda

**Jana Jenšová**  
člen představenstva

**Pavel Šuranský**  
člen představenstva

### Prokura

**Helena Kundrátová**

**Jiří Maděra**

## Gesellschaftsorgane

### Aufsichtsrat

**Thomas Schöllkopf**  
Vorsitzender

**Norbert Aringer**  
Mitglied des Aufsichtsrates

**Josef Kreiterling**  
Mitglied des Aufsichtsrates

### Vorstand

**Harald Londer**  
Vorsitzender

**Jana Jenšová**  
Vorstandsmitglied

**Pavel Šuranský**  
Vorstandsmitglied

### Prokura

**Helena Kundrátová**

**Jiří Maděra**

## Zpráva dozorčí rady

Dozorčí rada v roce 2015 dohlížela na výkon působnosti představenstva při uskutečňování podnikatelské činnosti Společnosti a kontrolovala, zda představenstvo postupuje v souladu s obecně závaznými předpisy, stanovami a usneseními valné hromady Společnosti.

V průběhu obchodního roku představenstvo pravidelně informovalo dozorčí radu o vývoji hospodaření a všech důležitých záležitostech Společnosti. Dozorčí rada průběžně dohlížela na vedení Společnosti. Její kontroly nevedly k žádným stížnostem.

Dozorčí rada, v působnosti Výboru pro audit, schválila návrh na doporučení auditora řádné účetní závěrky Společnosti k 31. prosinci 2016. Jako auditor byla doporučena společnost KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Dozorčí rada přezkoumala a projednala řádnou účetní závěrku Společnosti k 31. prosinci 2015 včetně návrhu na rozdělení zisku. Příložená účetní závěrka Společnosti k 31. prosinci 2015 byla auditována společností KPMG Česká republika Audit, s.r.o., která k ní vydala Zprávu nezávislého auditora s výrokem bez výhrad.

Dozorčí rada přezkoumala a projednala zprávu o vztazích zpracovanou představenstvem podle § 82 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích. Tato zpráva byla ověřena auditorem. K úplnosti a obsahu této zprávy neměla dozorčí rada výhrady.

Dozorčí rada doporučuje valné hromadě Společnosti schválit účetní závěrku Společnosti k 31. prosinci 2015 a návrh na rozdělení zisku za rok 2015.

Praha, duben 2016



Dozorčí rada  
Thomas Schöllkopf, předseda dozorčí rady

## Bericht des Aufsichtsrates

Der Aufsichtsrat hat im Jahre 2015 die Wahrnehmung der Aufgaben des Vorstandes überwacht. Der Aufsichtsrat kontrollierte ebenfalls, ob sich der Vorstand nach allgemein verbindlichen Rechtsvorschriften, nach der Satzung und den Beschlüssen der Hauptversammlung der Gesellschaft richtet.

Im Laufe des Geschäftsjahres wurde der Aufsichtsrat vom Vorstand regelmäßig über die Wirtschaftslage und alle erheblichen Angelegenheiten der Gesellschaft informiert. Der Aufsichtsrat überwachte laufend die Geschäftsführung der Gesellschaft. Seine Kontrollen führten zu keiner Beanstandung.

Der Aufsichtsrat hat in der Eigenschaft als Wirtschaftsprüfungsausschuss den Vorschlag zur Empfehlung des Abschlussprüfers der Gesellschaft für den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016 genehmigt. Als Abschlussprüfer wurde das Unternehmen KPMG Česká republika Audit, s.r.o. empfohlen.

Der Aufsichtsrat hat den ordentlichen Jahresabschluss der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 samt Vorschlag auf Gewinnverwendung geprüft und erörtert. Der beigefügte Jahresabschluss der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 wurde von dem Abschlussprüfer KPMG Česká republika Audit, s.r.o. geprüft, welcher ihm einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilte.

Der Aufsichtsrat hat den vom Vorstand gemäß § 82 des Gesetzes Nr. 90/2012 Sb., über Handelskorporationen, verfassten und durch den Wirtschaftsprüfer beglaubigten Bericht über Beziehungen geprüft und erörtert. Der Aufsichtsrat hatte keine Beanstandungen zur Vollständigkeit und zum Inhalt dieses Berichtes.

Der Aufsichtsrat empfiehlt der Hauptversammlung der Gesellschaft, den Jahresabschluss der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 und den Vorschlag auf Gewinnverwendung 2015 zu genehmigen.

Prag, April 2016



Aufsichtsrat  
Thomas Schöllkopf, Vorsitzender des Aufsichtsrates

## Úvodní slovo předsedy představenstva



Harald Londer  
předseda představenstva  
ERGO pojišťovny, a.s.

### Vážené dámy a pánové,

moc mě těší, že ERGO pojišťovna, a.s. velice uspokojivě zvládla uplynulých dvanáct měsíců. Podařilo se jí dosáhnout velmi dobrého hospodářského výsledku. Rok 2015 zakončila navzdory současným nepříznivým tržním podmínkám se ziskem ve výši 25,3 milionů korun.

Pojišťovně ERGO se daří díky důslednému dodržování firemní strategie, obezřetné investiční politice a správnému řízení nákladů budovat stabilní pozici na trhu, přičemž se řídí hlavně aspektem ziskovosti. S potěšením konstatuji, že se náš pozitivní vývoj i navzdory výzvám na českém pojistném trhu nezměnil.

Úrokové sazby zůstaly i v roce 2015 na nízké úrovni. Předepsané pojistné u životního pojištění zaznamenalo v roce 2015 na celém trhu masivní pokles o 11,3 %, naopak v oblasti neživotního pojištění předepsané pojistné vzrostlo o 4 %. Bohužel ani ERGO pojišťovně se nepodařilo ubránit tomuto negativnímu trendu v oblasti životního pojištění. Zejména z důvodu uplynutí splatných životních pojistek, které nebyly vykompenzovány odpovídajícím novým obchodem, se pojistné naší společnosti snížilo celkem o 5,2 %.

Od přejmenování Společnosti, které proběhlo před třemi lety, se zaměřujeme obzvláště na zvýšení povědomí o značce. Velkou pozornost jsme v rámci našich marketingových aktivit věnovali rovněž oblasti online prodeje a přímého marketingu. Neustále pracujeme na zlepšování a zjednodušování interních procesů, abychom tak dosáhli zvýšení kvality služeb poskytovaných našim klientům i obchodním partnerům.

Podstatný podíl na úspěchu v loňském roce má samozřejmě i vysoké nasazení a odbornost našich zaměstnanců, kterým za to patří velké poděkování. Stejně tak děkujeme za spolupráci i všem pojišťovacími zprostředkovatelům z naší vlastní obchodní sítě a všem obchodními partnerům, především Zdravotní pojišťovně ministerstva vnitra ČR a společnosti ERGO Pro.

Harald Londer  
předseda představenstva  
ERGO pojišťovny, a.s.

## Vorwort des Vorstandsvorsitzenden

### Sehr geehrte Damen und Herren,

es freut mich sehr, dass die ERGO pojišťovna, a.s. die vergangenen zwölf Monate sehr zufriedenstellend bewältigen konnte. Sie erreichte ein sehr gutes Wirtschaftsergebnis; das Jahr 2015 wurde, trotz derzeit ungünstiger Marktbedingungen mit einem Gewinn von MCZK 25,3 beendet.

Der ERGO pojišťovna, a.s. gelingt es, durch die konsequente Einhaltung der Firmenstrategie, die umsichtige Anlagenpolitik sowie die folgerichtige Kostensteuerung, eine stabile Marktposition aufzubauen, welche unter dem Hauptgesichtspunkt der Profitabilität steht. Es freut mich besonders festzustellen, dass sich unsere positive Entwicklung auch trotz der herausfordernden Lage auf dem tschechischen Versicherungsmarkt nicht änderte.

Das Zinsniveau blieb auch im Jahr 2015 niedrig. Die gebuchten Beiträge bei der Lebensversicherung verzeichneten im Jahr 2015 im Gesamtmarkt einen massiven Rückgang um 11,3 %, in der Nichtlebensversicherung wuchsen hingegen die gebuchten Prämien um 4 %. Leider konnte sich auch die ERGO pojišťovna diesem negativen Trend in der Lebensversicherung nicht widersetzen. Speziell aufgrund des starken Abreifens von fälligen Lebensversicherungspolizzen, welches durch entsprechendes Neugeschäft nicht kompensiert werden konnte, verringerten sich die Prämien in unserer Gesellschaft um insgesamt 5,2 %.

Seit der Umbenennung der Gesellschaft vor drei Jahren legen wir einen besonderen Wert auf die Erhöhung des Markenbewusstseins. Große Aufmerksamkeit wurde im Rahmen unserer Marketingaktivitäten auch den Bereichen Online-Verkauf und Direktmarketing gewidmet. Wir arbeiten permanent an der Verbesserung und Vereinfachung der internen Prozesse, um dadurch die Qualität der für unsere Kunden sowie Geschäftspartner erbrachten Leistungen zu erhöhen.

Einen wesentlichen Anteil am Erfolg im vergangenen Jahr haben natürlich auch der hohe Einsatz und die Kompetenzen unserer Mitarbeiter, denen dafür ein großer Dank gebührt. Ebenso bedanken wir uns für die Zusammenarbeit bei sämtlichen Versicherungsvermittlern in unserem eigenen Vertriebsnetz sowie bei allen Geschäftspartnern, allen voran der Krankenkasse Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra ČR und der Gesellschaft ERGO Pro.

Harald Londer  
Vorstandsvorsitzender  
der ERGO pojišťovna, a.s.



Harald Londer  
Vorstandsvorsitzender  
der ERGO pojišťovna, a.s.

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

### Ekonomika 2015

Podle ekonomických statistik zveřejněných v březnu 2016 vzrostl hrubý domácí produkt (HDP) za rok 2015 meziročně reálně o 4,3 % (2014: 2 %). Jednalo se o nejvyšší tempo růstu za posledních osm let. Hospodářská konjunktura odrážela zvýšené investice podniků a státního sektoru. Pozitivní vliv na růst HDP měly rovněž spotřební výdaje domácností a zahraniční obchod. Na nabídkové straně ekonomiky došlo z celkového makroekonomického pohledu ke zvýšení hrubé přidané hodnoty především ve zpracovatelském průmyslu. Růst zpracovatelského průmyslu představoval zhruba polovinu růstu hrubé přidané hodnoty.

Hrubý domácí produkt za EU 28 vzrostl podle odhadu Eurostatu v roce 2015 o 1,8 % (2014: 1,3 %).

V roce 2015 činila podle odhadu obecná míra nezaměstnanosti 5,2 %. Oproti předchozímu roku to znamenalo snížení o 1 procentní bod. Ve 4. čtvrtletí 2015 činila obecná míra nezaměstnanosti 4,5 %, a tím dosáhla nejnižší úrovně za posledních osm let. Takto měla Česká republika společně s Německem nejnižší nezaměstnanost v rámci Evropské unie.

Státní rozpočet měl na konci roku 2015 schodek 62,8 mld. Kč, což představovalo pokles schodku o 15 mld. Kč ve srovnání s předchozím rokem.

Spotřebitelské ceny se zvýšily za uvedené období o 0,3 %. Ve srovnání s předchozím rokem byl růst hladiny spotřebitelských cen o 0,1 procentního bodu nižší.

Zdroj: Český statistický úřad, Eurostat, Česká národní banka

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

### Wirtschaftslage 2015

Entsprechend den wirtschaftlichen Statistiken, die im März 2016 veröffentlicht wurden, wuchs das Bruttoinlandsprodukt (BIP) im Jahr 2015 im Vergleich zum Vorjahr real um 4,3 % (2014: 2 %). Es handelte sich um das höchste Wachstumstempo in den letzten acht Jahren. In der Wirtschaftskonjunktur zeigten sich erhöhte Investitionen von Unternehmen und vom Staatssektor. Positiv beeinflussten das BIP-Wachstum auch der Außenhandel und Konsumausgaben der Haushalte. Angebotsseitig kam es in der volkswirtschaftlichen Gesamtbetrachtung zu einer Steigerung des Brutto-Mehrwertes vor allem in der Verarbeitungsindustrie. Das Wachstum der Verarbeitungsindustrie stellte ungefähr eine Hälfte des gesamten Zuwachses vom Brutto-Mehrwert dar.

Das Bruttoinlandsprodukt der 28 EU-Länder wuchs im Jahr 2015 nach Schätzung von Eurostat um 1,8 % (2014: 1,3 %).

Schätzungsgemäß betrug die allgemeine Arbeitslosenquote im Jahr 2015 5,2 %. Im Vergleich zum Vorjahr entsprach dies einem Rückgang von 1 Prozentpunkt. Im 4. Quartal 2015 belief sich die allgemeine Arbeitslosenquote auf 4,5 %, und somit erreichte sie das niedrigste Niveau in den letzten acht Jahren. Somit hatte die Tschechische Republik zusammen mit Deutschland die niedrigste Arbeitslosigkeit in der Europäischen Union.

Der Staatshaushalt schloss im Jahr 2015 mit einem Defizit in Höhe von Mrd. CZK 62,8. Das bedeutete im Vergleich zum Vorjahr einen Rückgang des Defizits um Mrd. CZK 15.

Die Verbraucherpreise stiegen im Berichtszeitraum um 0,3 %. Im Vergleich zum Vorjahr war der Anstieg des Verbraucherpreisniveaus um 0,1 Prozentpunkte niedriger.

Quelle: Tschechisches statistisches Amt, Eurostat, Tschechische Nationalbank



## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

### Pojišťovnictví 2015

Podle předběžných výsledků českého pojistného trhu v roce 2015, které v lednu 2016 zveřejnila Česká asociace pojišťoven (ČAP), zaznamenal český pojistný trh v loňském roce pokles. Celkové pojistné ve smluvním pojištění činilo 133 mld. Kč (2014: 138 mld. Kč). Přitom 46 % předepsaného pojistného připadlo na životní pojištění, což znamenalo snížení podílu životního pojištění na celkovém pojistném o čtyři procentní body.

Předepsané pojistné v životním pojištění pokleslo v porovnání s předchozím rokem o 11 %. Jednorázově placené pojistné pokleslo o 27 %, zejména na nově uzavřených jednorázových smlouvách. Běžně placené pojistné znamenalo pokles o 2 %. Pokles nastal v důsledku snížení počtu aktivních pojistných smluv v životním pojištění. Podíl běžně placeného pojistného na předepsaném pojistném se v životním pojištění v roce 2015 zvýšil z 63 % na 69 %.

Nový obchod u smluv s běžně placeným pojistným, vyjádřený v ročním pojistném, zaznamenal v porovnání s rokem 2014 pokles o 12 %. Znamenalo to prohloubení propadu, který nastal v předchozím roce (2014: pokles o 8 %). V roce 2015 se celkový počet smluv životního pojištění na českém pojistném trhu snížil o 4 % (254 tisíc kusů).

Neživotní pojištění s pojistným ve výši 71,6 mld. Kč znamenalo v roce 2015 nárůst 4 %, což znamenalo zrychlení tempa růstu z předchozího roku. Nárůst pojistného byl především u havarijního pojištění a podnikatelských pojištění. Zvýšení pojistného o 3,6 % u podnikatelských pojištění souvisí s ekonomickým růstem. U havarijního pojištění narostlo pojistné o 6 %, přičemž se také zvýšil počet pojištěných vozidel. U pojištění odpovědnosti z provozu vozidla bylo zaznamenáno tempo růstu ve výši 1,9 %, což znamenalo zpomalení v porovnání s předchozím rokem.

Zdroj: Česká asociace pojišťoven (ČAP)

Asociace pojišťoven sdružuje 28 komerčních pojišťoven, jejichž podíl na předepsaném pojistném v České republice činí 97 %.

Poznámka: Jednorázové pojistné v životním pojištění je na rozdíl od statistik zveřejňovaných ČAP zahrnuto v celkové výši, nikoli v desetínách.

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

### Versicherungswirtschaft 2015

Entsprechend den vorläufigen Ergebnissen des tschechischen Versicherungsmarktes im Jahr 2015, die im Januar 2016 durch den Tschechischen Versicherungsverband (Česká asociace pojišťoven, ČAP) veröffentlicht wurden, ist der tschechische Versicherungsmarkt im letzten Jahr zurückgegangen. Die Gesamtbeiträge für die Vertragsversicherung beliefen sich auf Mrd. CZK 133 (2014: Mrd. CZK 138). Dabei entfielen 46 % der gebuchten Prämien auf die Lebensversicherung, was eine Verminderung des Anteiles der Lebensversicherung an den gesamten Prämien um vier Prozentpunkte darstellte.

Die gebuchten Prämien im Lebensversicherungsgeschäft sind im Vergleich mit dem Vorjahr um 11 % zurückgegangen. Die Einmalprämien wurden um 27 % vermindert, vor allem neu abgeschlossene Einmaleraläge. Die laufend bezahlten Beiträge sind um 2 % gesunken. Die Senkung ergab sich aus der Verminderung der Anzahl von den aktiven Lebensversicherungspolizzen. Der Anteil der laufenden Beiträge an den gebuchten Beiträgen im Lebensgeschäft erhöhte sich im Jahr 2015 von 63 % auf 69 %.

Das Neugeschäft bei den Verträgen mit laufenden Beiträgen, ausgedrückt in der Jahresprämie, verzeichnete gegenüber dem Jahr 2014 einen Rückgang von 12 %, was eine Vertiefung der Senkung vom Vorjahr darstellte (2014: Rückgang um 8 %). Die Gesamtanzahl der Verträge in der Lebensversicherung auf dem tschechischen Versicherungsmarkt ging im Jahr 2015 um 4 % (254 Tsd. Stück) zurück.

Die Nichtlebensversicherung verzeichnete im Jahr 2015 durch Prämien von Mrd. CZK 71,6 ein Wachstum von 4 %, was eine Beschleunigung des Wachstumstempos vom Vorjahr bedeutete. Die Prämiensteigerung wurde vor allem bei der Kaskoversicherung und der Gewerbeversicherung verzeichnet. Die Erhöhung der Prämien in der Gewerbeversicherung um 3,6 % ist mit dem Wirtschaftswachstum verbunden. In der Kaskoversicherung stiegen die Prämien um 6 %, als sich die Anzahl der versicherten Autos erhöhte. In der Kfz-Haftpflichtversicherung ergab sich eine Wachstumsrate von 1,9 %, was eine Verlangsamung im Vergleich mit dem Vorjahr bedeutete.

Quelle: Tschechischer Versicherungsverband – Česká asociace pojišťoven (ČAP)

Der Versicherungsverband vereint 28 kommerzielle Versicherungsgesellschaften, deren Anteil an den gebuchten Beiträgen in der Tschechischen Republik 97 % beträgt.

Anmerkung: Einmaleraläge in der Lebensversicherung sind im Gegensatz zu den vom Tschechischen Versicherungsverband veröffentlichten Statistiken in voller Höhe einbezogen, nicht in Zehntel.

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

### Pojišťovnictví 2016

Vycházíme-li z vývoje pojistného trhu v České republice v posledních letech, je třeba v roce 2016 počítat se zdrženlivým vývojem. Z důvodu snížení hladiny úrokových sazeb byla v polovině roku 2015 stanovena maximální technická úroková míra ve výši 1,3 %. Proto je třeba i v roce 2016 počítat se zdrženlivou poptávkou po spořicíh produktech s garancí. Dále je možné očekávat zaměření pojistníků na produkty investičního životního pojištění a rizikového pojištění. U pojištění odpovědnosti z provozu vozidla je možné očekávat, že obdobně jako v roce 2015 si pojistitelé budou místo cenové konkurence navzájem konkurovat nabídkou produktů a doplňkových služeb. Česká kancelář pojistitelů (ČKP) přesto očekává, že i v roce 2015 vzniknou ztráty v povinném ručení.

V roce 2016 se očekává, že vstoupí v platnost nová ustanovení ohledně provizí a výpočtu odkupného u životního pojištění. V budoucnu by měla být výplata provizí rovnoměrně rozložena na dobu prvních pěti let platnosti smlouvy. Tato úprava by měla mít podstatný vliv na trh životního pojištění. Bude třeba změnit pojistné podmínky a ustanovení pro výplatu provizí u všech produktů životního pojištění.

Nadále se pracuje na novele zákona o pobytu cizinců. Změní se i komerční zdravotní pojištění pro cizince. Zdravotní péče krytá zdravotním pojištěním cizinců by měla být rozšířena a být srovnatelná s péčí hrazenou veřejnými zdravotními pojišťovnami.

2. pilíř důchodového systému, do kterého bylo směřováno pojistné ze zákonného sociálního pojištění a dodatečné platby účastníků, byl provozován pouze do konce roku 2015. V budoucnu by mělo být ze strany státu podporováno pouze dobrovolné důchodové připojištění (3. pilíř důchodového systému).

Novela k implementaci regulace Solvency II do národního práva nebyla v České republice v roce 2015 schválena. Tato novela by měla nabýt účinnosti až v roce 2016. Proto bude výkaznictví probíhat v roce 2016 ve dvou režimech: jednak v rámci Solvency I a zároveň v rámci Solvency II.

Zdroj: Česká asociace pojišťoven (ČAP)  
Česká kancelář pojistitelů (ČKP)

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

### Versicherungswirtschaft 2015

Ausgehend von der Entwicklung des Versicherungsmarktes in der Tschechischen Republik der letzten Jahre, ist im Jahr 2016 mit einer verhaltenen Entwicklung zu rechnen. In Folge der Senkung vom Zinsniveau in der Tschechischen Republik wurde Mitte des Jahres 2015 der maximale technische Zinssatz auf 1,3 % festgesetzt. Somit ist auch im Jahr 2016 mit einer verhaltenen Nachfrage nach Sparprodukten mit Garantie zu rechnen. Ferner ist zu erwarten, dass sich die Versicherungsnehmer auf die Produkte der fondsgebundenen Lebensversicherung und der Risikoversicherung konzentrieren werden. In der Kfz-Haftpflichtversicherung kann man ähnlich wie im Jahr 2015 erwarten, dass die Versicherungen anstatt der Preiskonkurrenz eher mit dem Angebot der Produkte und Zusatzdienstleistungen miteinander konkurrieren werden. Jedoch erwartet die Tschechische Kanzlei der Versicherer, dass in der Kfz-Haftpflichtversicherung auch im Jahr 2015 Verluste erlitten werden.

Im Jahr 2016 wird erwartet, dass neue Regelungen über die Provisionen und Berechnung von Rückkaufswerten in der Lebensversicherung in Kraft treten werden. In der Zukunft sollte die Provisionsauszahlung gleichmäßig auf die ersten fünf Jahre der Vertragsdauer verteilt werden. Diese Regelungen sollten einen wesentlichen Einfluss auf den Lebensversicherungsmarkt haben. Es wird notwendig sein, Versicherungsbedingungen und Provisionsregelungen für alle Lebensversicherungsprodukte zu ändern.

Es wird weiterhin an einer Gesetzesnovelle über den Aufenthalt von Ausländern gearbeitet. Ändern wird sich auch die kommerzielle Krankenversicherung der Ausländer. Der Umfang der Versicherungsleistungen in der Krankenversicherung der Ausländer sollte erweitert und an die Leistungen der öffentlichen Krankenkassen angepasst werden.

Die 2. Säule des Pensionssystems, in die Beiträge aus der gesetzlichen Sozialversicherung und zusätzliche Zuzahlungen der Teilnehmer eingezahlt wurden, wurde nur bis Ende des Jahres 2015 betrieben. In Zukunft sollte nur eine freiwillige Rentenversicherung (3. Säule des Pensionssystems) vom Staat gefördert werden.

In der Tschechischen Republik wurde die Novelle zur Umsetzung der Solvency II Regelung in nationales Recht im Jahr 2015 nicht verabschiedet. Diese Novelle sollte erst im Jahr 2016 in Kraft treten. Deswegen wird das Reporting im Jahr 2016 unter zwei Regimes laufen: unter Solvency I und gleichzeitig unter Solvency II.

Quelle: Tschechischer Versicherungsverband – Česká asociace pojišťoven (ČAP)  
Tschechische Kanzlei der Versicherer – Česká kancelář pojistitelů (ČKP)

Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

## Přehled průběhu hospodaření v roce 2015

### Obchodní činnost

Společnost zaznamenala v roce 2015 pokles předepsaného pojistného. Výše pojistného v roce 2015 činila téměř 318 mil. Kč, což znamenalo pokles o 5 % v porovnání s předchozím rokem. Ke snížení došlo především u životního pojištění, ve kterém pokleslo pojistné o 7 %. U neživotního pojištění pojistné stagnovalo.

Předepsané pojistné v oblasti neživotního pojištění činilo 115,9 mil. Kč (2014: 117,7 mil. Kč). Pokles o 4,4 mil. Kč nastal u pojištění léčebných výloh cizinců pobývajících v České republice.

Předepsané pojistné v životním pojištění činilo 201,8 mil. Kč (2014: 217,4 mil. Kč). Jeho podíl na celkovém předepsaném pojistném poklesl na 63,5 % celkového objemu pojistného, což odpovídalo snížení o 1,4 procentního bodu. U běžně placeného pojistného bylo zaznamenáno snížení pojistného o 11 mil. Kč na 176 mil. Kč, přičemž jednorázové pojistné pokleslo o 4,6 mil. Kč.

## Životní pojištění

### Pojistné, kmen a náklady na pojistná plnění

Předepsané pojistné se v životním pojištění snížilo o 7 % na 201,8 mil. Kč (2014: 217,4 mil. Kč). Ke snížení došlo jak u běžně placeného pojistného, tak i u jednorázově placeného pojistného.

Nový obchod u investičního životního pojištění s běžně placeným pojistným nedokázal zcela vyrovnat hodnotu ukončených a stornovaných pojistných smluv v roce 2015. U investičního životního pojištění vzrostlo běžně placené pojistné o 6 mil. Kč na 28 mil. Kč, naproti tomu se pojistné u klasického životního pojištění snížilo o 17 mil. Kč na 148 mil. Kč.

Nový obchod v životním pojištění u smluv s běžně placeným pojistným činil 5,4 mil. Kč (2014: 19,2 mil. Kč) a celkem bylo uzavřeno 651 ks nových smluv (2014: 1.646 ks).

### Výsledek životního pojištění

Pojistně-technický účet životního pojištění se v obchodním roce 2015 uzavřel s výsledkem 15.050 tis. Kč (zisk).

Kmenové pojistné u běžně placených smluv životního pojištění kleslo meziročně o 8,2 %, absolutně o 15 mil. Kč na 168 mil. Kč. U klasického životního pojištění došlo ke snížení kmene. Nárůst o 1,9 % byl zaznamenán u investičního životního pojištění.

Náklady na pojistná plnění činily celkem 223 mil. Kč (2014: 191,5 mil. Kč). Plnění v případě smrti činila 9,5 mil. Kč (2014: 5,6 mil. Kč).

Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

## Geschäftsverlauf 2015 im Überblick

### Geschäftsergebnisse

Die Gesellschaft hat im Jahr 2015 einen Prämienrückgang verzeichnet. Die Prämien beliefen sich im Jahr 2015 auf fast MCZK 318, was eine Senkung von 5 % im Vergleich zum Vorjahr bedeutete. Die Reduktion erfolgte vor allem in der Lebensversicherung, in der die Beiträge um 7 % zurückgegangen sind. In der Nichtlebensversicherung stagnierten die Prämien.

Die gebuchten Beiträge in der Lebensversicherung beliefen sich auf MCZK 201,8 (2014: MCZK 217,4). Ihr Anteil an den gesamten gebuchten Beiträgen ist auf 63,5 % des gesamten Beitragsvolumens gesunken, was einer Verminderung um 1,4 Prozentpunkte entsprach. Eine Verminderung der Beiträge um MCZK 11 auf MCZK 176 wurde bei den laufend bezahlten Prämien verzeichnet, wobei die Einmalerläge um MCZK 4,6 gesunken sind.

## Lebensversicherung

### Prämien, Bestand und Aufwendungen für Versicherungsfälle

Die gebuchten Prämien in der Lebensversicherung sind um 7 % auf MCZK 201,8 (2014: MCZK 217,4) gesunken. Die Reduktion erfolgte sowohl bei den laufend bezahlten Beiträgen, als auch bei den Einmalerlägen.

Das Neugeschäft in der fondsgebundenen Lebensversicherung mit laufender Prämienzahlung kompensierte nicht ganz den Wert der ablaufenden und stornierten Policen im Jahr 2015. In der fondsgebundenen Lebensversicherung wurden die laufenden Beiträge um MCZK 6 auf MCZK 28 gesteigert, dagegen sank die Prämie in der klassischen Lebensversicherung um MCZK 17 auf MCZK 148.

Das Neugeschäft in der Lebensversicherung bei Verträgen mit laufender Prämienzahlung belief sich auf MCZK 5,4 (2014: MCZK 19,2) und insgesamt wurden 651 neue Verträge (2014: 1.646 St.) abgeschlossen.

### Ergebnis der Lebensversicherung

Die versicherungstechnische Rechnung in der Lebensversicherung schloss im Geschäftsjahr 2015 mit einem Ergebnis von TCZK 15.050 (Gewinn).

Die gebuchten Prämien in der Nichtlebensversicherung betragen MCZK 115,9 (2014: MCZK 117,7). Die Verminderung um MCZK 4,4 erfolgte in der Krankenversicherung der in der Tschechischen Republik ansässigen Ausländer.

Die Bestandsprämie in der Lebensversicherung bei Verträgen mit laufender Prämienzahlung ist im Jahresvergleich um 8,2 %, absolut um MCZK 15 auf MCZK 168 gesunken. Der Bestand wurde in der klassischen Lebensversicherung reduziert. Ein Zuwachs von 1,9 % wurde in der fondsgebundenen Lebensversicherung verzeichnet.

Die Aufwendungen für Versicherungsfälle betragen insgesamt MCZK 223 (2014: MCZK 191,5). Die Ablebensleistungen betragen MCZK 9,5 (2014: MCZK 5,6).

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

# Neživotní pojištění

### Pojistné, kmen a náklady na pojistná plnění

Předepsané pojistné v neživotním pojištění činilo v obchodním roce 2015 celkem 115,9 mil. Kč (2014: 117,7 mil. Kč), což představovalo snížení o 1,5 % ve srovnání s předchozím rokem. V oblasti pojištění léčebných výloh cizinců pobývajících v České republice a v oblasti úrazového pojištění bylo zaznamenáno snížení pojistného. Naproti tomu vzrostlo pojistné u pojištění majetku a odpovědnosti. V roce 2015 byly zavedeny nové produkty odpovědnosti zaměstnanců vůči zaměstnavatelům a odpovědnosti pilotů.

Nový obchod v neživotním pojištění vyjádřený v čistém ročním pojistném se v meziročním srovnání snížil o 6,9 % na 53,8 mil. Kč (2014: 57,8 mil. Kč). Důvodem tohoto poklesu byla především produkce v oblasti pojištění léčebných výloh cizinců pobývajících v České republice, která ve srovnání s předchozím rokem klesla o 4,1 mil. Kč. Pozitivní vliv na nový obchod mělo zavedení nových produktů

pojištění odpovědnosti. Nárůst o 5 % na 28,5 mil. Kč byl zaznamenán u pojistného z krátkodobých smluv cestovního pojištění.

Kmen pojistných smluv v neživotním pojištění zaznamenal pokles o 8,5 % na 82,2 mil. Kč (měřeno čistým ročním pojistným).

Hrubé náklady na pojistná plnění včetně změny rezerv na pojistná plnění v neživotním pojištění vzrostly na 44,6 mil. Kč (2014: 26,5 mil. Kč). Hrubá škodní kvóta přitom vzrostla o téměř 17 procentních bodů na 37 %.

### Výsledek neživotního pojištění

Pojistně-technický účet neživotního pojištění se v obchodním roce 2015 uzavřel s výsledkem 10.654 tis. Kč (zisk).

## Výsledek netechnického účtu

Netechnický účet se v obchodním roce 2015 uzavřel s výsledkem 394 tis. Kč (ztráta), ve výsledku netechnického účtu byla zahrnuta daň z příjmu ve výši 6.104 tis. Kč.

## Zajištění

Společnost není činná v oblasti aktivního zajištění.

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

# Nichtlebensversicherung

### Prämien, Bestand und Aufwendungen für Versicherungsfälle

Die gebuchten Prämien im Nichtlebensversicherungsgeschäft betragen im Geschäftsjahr 2015 insgesamt MCZK 115,9 (2014: MCZK 117,7), dies entsprach einer Senkung um 1,5 % gegenüber dem Vorjahr. In der Krankenversicherung der in der Tschechischen Republik ansässigen Ausländer und in der Unfallversicherung wurde eine Prämienreduktion verzeichnet. Auf der anderen Seite wuchsen die Prämien in der Eigenheim- und Haftpflichtversicherung. Im Jahr 2015 wurden neue Produkte der Haftpflicht von den Arbeitnehmern gegenüber den Arbeitgebern und von den Piloten eingeführt.

Das Neugeschäft im Geschäftsbereich Nichtlebensversicherung, ausgedrückt in der Nettojahresprämie, ging im Vergleich zum Vorjahr um 6,9 % auf MCZK 53,8 (2014: MCZK 57,8) zurück. Diese Reduktion war vor allem auf die Produktion in der Sparte der Krankenversicherung der in der Tschechischen Republik ansässigen Ausländer zurückzuführen, die im Vergleich zum Vorjahr um MCZK 4,1 gesunken ist. Die Einführung von den neuen Haftpflichtversicherungsprodukten hat das Neugeschäft positiv

### Ergebnis der Nichtlebensversicherung

Die versicherungstechnische Rechnung in der Nichtlebensversicherung schloss im Geschäftsjahr 2015 mit einem Ergebnis von TCZK 10.654 (Gewinn).

## Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung

Die nichtversicherungstechnische Rechnung schloss im Geschäftsjahr 2015 mit einem Ergebnis von TCZK 394 (Verlust), im Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung ist die Einkommensteuer in Höhe von TCZK 6.104 einbezogen.

beeinflusst. Eine Steigerung um 5 % auf MCZK 28,5 wurde in der Prämie aus kurzfristigen Verträgen der Reiseversicherung verzeichnet.

Der Bestand der Versicherungspolizzen in der Nichtlebensversicherung verzeichnete einen Rückgang in Höhe von 8,5 % auf MCZK 82,2 an der Nettojahresprämie gemessen.

Die Bruttoaufwendungen für Versicherungsfälle inkl. der Veränderung der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle in der Nichtlebensversicherung wuchsen auf MCZK 44,6 (2014: MCZK 26,5). Die Schadenquote brutto ist dabei um fast 17 Prozentpunkte auf 37 % gewachsen.

## Rückversicherung

Die aktive Rückversicherung wird von der Gesellschaft nicht betrieben.

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

### Finanční umístění

K 31. 12. 2015 vykázala společnost finanční umístění v účetní hodnotě 1.718,2 mil. Kč (2014: 1.823,7 mil. Kč). Pokles hodnoty finančního umístění byl zaznamenán především u investic, u kterých nese investiční riziko pojistník, a sice v souvislosti se splatností strukturovaného dluhopisu. Největší část finančního umístění byla investována do dlouhých cenných papírů (v účetní hodnotě 1.642,9 mil. Kč, tzn. 95,6 % účetní hodnoty portfolia k 31. 12. 2015). Majetkové cenné papíry (podílové listy) v celkové reálné hodnotě (=účetní hodnota) 60,6 mil. Kč se na celkovém objemu investic podílely 3,5 %. Přitom se jednalo o fondy, do kterých bylo investováno pojistné z produktů investičního životního pojištění. Investice, u kterých nese investiční riziko pojistník, měly účetní hodnotu 115,6 mil. Kč. Tyto investice zahrnovaly dluhové cenné papíry, podílové listy a termínované vklady.

Obdobně jako v minulých letech společnost uplatňovala konzervativní investiční strategii. 88,6 % finančního umístění ke konci roku 2015 představovaly státní dluhopisy České republiky a 5,7 % hypoteční zástavní listy. Část prostředků je z důvodu zajištění likvidity společnosti umístěna na bankovních účtech a v termínovaných vkladech a část je investována do realizovatelných cenných papírů.

Výnosy z finančního umístění ve vlastnictví pojišťovny byly vykázány ve výši 60 mil. Kč (2014: 66,9 mil. Kč). Výnosnost v obchodním roce 2015 činila 3,7 % (2014: 4 %). Průměrné čisté zúročení u dluhopisů ve vlastnictví pojišťovny činilo 3,7 % (2014: 3,9 %).

### Personální politika

Společnost zaměstnávala ke konci sledovaného období celkem 49 zaměstnanců (2014: 44) a dva členové představenstva pracovali pro společnost na základě manažerských smluv. Devět zaměstnanců pracovalo pro společnost na základě dohody o pracovní činnosti (2014: 8), z toho šest zaměstnanců na pobočkách. Ze 40 zaměstnanců (bez pracujících na základě dohody o pracovní činnosti) bylo 35 zaměstnanců ve vnitřní službě a 5 ve vnější službě.

### Hospodářský výsledek

Společnost dosáhla za účetní období zisku ve výši 25.310 tis. Kč (2014: zisk ve výši 47.389 tis. Kč).

### Obchodní vztahy

VICTORIA pojišťovna, a.s. (nyní ERGO pojišťovna, a.s.) zahájila svoji činnost dne 22. září 1994 na základě licence udělené Ministerstvem financí. Dne 17. září 2012 byla do obchodního rejstříku zapsána změna názvu firmy na ERGO pojišťovna, a.s. K 31. prosinci 2015 byli akcionáři společnosti: ERGO Austria International AG, Vídeň (75,928 %) a ERGO Versicherung Aktiengesellschaft, Vídeň (24,072 %).

### Následné události

K 1. 1. 2016 nabyla ERGO pojišťovna, a.s. 100% podíl ve společnosti ERGO Pro, spol. s r. o. Vedení společnosti nejsou k datu sestavení výroční zprávy známy žádné další relevantní významné následné události, které by si vyžádaly úpravu účetní závěrky či výroční zprávy.

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

### Kapitalanlagen

Die Kapitalanlagen der Gesellschaft beliefen sich zum 31. 12. 2015 auf einen Buchwert von MCZK 1.718,2 (2014: MCZK 1.823,7). Eine Verminderung des Wertes der Kapitalanlagen wurde vor allem bei Investitionen, bei denen das Investitionsrisiko durch den Versicherungsnehmer getragen wird, verzeichnet, und zwar in Zusammenhang mit der Fälligkeit der strukturierten Anleihe. Der größte Teil der Kapitalanlagen war in Schuldverschreibungen angelegt (mit einem Buchwert von MCZK 1.642,9, d. h. 95,6 % des Portfolio-Buchwertes zum 31. 12. 2015). Die Investmentzertifikate (Anteilscheine) beliefen sich mit einem Zeitwert (=Buchwert) von insgesamt MCZK 60,6 auf 3,5 % der Kapitalanlagen. Dabei handelte es sich um Fonds, in welche die Prämien der fondsgebundenen Lebensversicherungsprodukte investiert wurden. Der Buchwert von Investitionen, bei denen das Investitionsrisiko durch den Versicherungsnehmer getragen wird, betrug MCZK 115,6. Diese Investitionen setzten sich aus Schuldverschreibungen, Anteilscheinen und Einlagen zusammen.

### Personalpolitik

Am Ende des Berichtszeitraums beschäftigte die Gesellschaft insgesamt 49 Angestellte (2014: 44) und zwei Vorstandsmitglieder waren für die Gesellschaft auf Basis von Managementverträgen tätig. Neun Mitarbeiter arbeiteten für die Gesellschaft auf Grundlage von Arbeitsverträgen über eine geringfügige Beschäftigung (2014: 8), hiervon sechs Mitarbeiter in den Geschäftsstellen. Von 40 Angestellten (ohne geringfügig beschäftigte Mitarbeiter) waren 35 im Innendienst und 5 im Außendienst tätig.

### Wirtschaftsergebnis

Die Gesellschaft erzielte im Berichtszeitraum einen Gewinn in Höhe von TCZK 25.310 (2014: Gewinn in Höhe von TCZK 47.389).

Entsprechend den Vorjahren wendete die Gesellschaft eine konservative Investitionsstrategie an. So bestand der Anlagemix der Kapitalanlagen zum Jahresultimo 2015 zu 88,6 % aus Staatsanleihen der Tschechischen Republik und zu 5,7 % aus Hypothekendarlehenbriefen. Um die Liquidität der Gesellschaft zu gewährleisten, ist ein Teil der Mittel auf Bankkonten und auf Termineinlagen angelegt und ein Teil wurde in handelbare Wertpapiere investiert.

Die Erträge aus Kapitalanlagen im Eigentum der Versicherungsgesellschaft beliefen sich auf MCZK 60 (2014: MCZK 66,9). Die Rendite im Geschäftsjahr 2015 betrug 3,7 % (2014: 4 %). Die durchschnittliche Nettoverzinsung bei Schuldverschreibungen im Eigentum der Versicherungsgesellschaft belief sich auf 3,7 % (2014: 3,9 %).

### Wirtschaftliche Beziehungen

Die VICTORIA pojišťovna, a.s. (zurzeit ERGO pojišťovna, a.s.) hat den Geschäftsbetrieb auf Grundlage der vom Finanzministerium erteilten Lizenz am 22.9.1994 aufgenommen. Am 17. 9. 2012 wurde die Umfirmierung in ERGO pojišťovna, a.s. ins Handelsregister eingetragen. Aktionäre der Gesellschaft zum 31.12.2015 waren: die ERGO Austria International AG, Wien (75,928 %) und die ERGO Versicherung Aktiengesellschaft, Wien (24,072 %).

### Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Zum 1. Januar 2016 hat die ERGO pojišťovna, a.s. 100 % Anteil an der Gesellschaft ERGO Pro, spol. s r.o. erworben. Der Geschäftsführung der Gesellschaft sind zum Stichtag der Geschäftsberichterstellung keine weiteren für den Jahresabschluss relevanten wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, die eine Anpassung des Jahresabschlusses oder des Geschäftsberichtes erforderlich machen würden.

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku

### Rozvoj obchodu v roce 2015

Obchodní strukturu ERGO pojišťovny, a.s. (dále ERGO pojišťovna) tvořily čtyři odbytové cesty: vlastní odbytová síť, externí síť ERGO Pro, spol. s r. o. (dále ERGO Pro), Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky (dále ZPMV ČR) a prodej přes externí pojišťovací agenty a makléře.

Vlastní síť obchodních výhradních pojišťovacích zprostředkovatelů byla tvořena sítí zprostředkovatelů, kteří se specializují na prodej zdravotního pojištění pro cizince.

Prodej zdravotního pojištění pro cizince zůstal nadále významným produktem v portfoliu pojišťovny. U krátkodobých smluv byl nový obchod cca na úrovni předcházejícího roku, u dlouhodobých smluv došlo k poklesu objemu produkce snížením ceny pojištění.

V 1. polovině roku byl zaveden nový produkt pro pojištění odpovědnosti z výkonu povolání, který významně přispěl k rozvoji spolupráce s makléři.

ERGO Pro, spol. s r. o. je dceřinou společností německé životní pojišťovny ERGO a zaměřuje se především na prodej životního pojištění. Pro tuto obchodní síť byl vytvořen nový exkluzivní produkt ERGO Smart, který byl navržen ve spolupráci s pojišťovnou D.A.S. Rechtsschutz AG, pobočka pro ČR. Produkt zahrnuje kromě životních a úrazových rizik i pojištění právní ochrany.

Významným partnerem pojišťovny je Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky, která prodává svým pojištěncům cestovní pojištění, úrazové pojištění, pojištění pobytu v nemocnici a zdravotní pojištění pro cizince. Celkový prodej pojistných produktů prostřednictvím tohoto partnera narostl o 3 % oproti roku 2014. U cestovního pojištění dále významně roste podíl smluv sjednaných online přes webové stránky partnera. Naše společnost byla i v roce 2015 hlavním partnerem projektu ZPMV ČR Zdraví jako vášeň.

Pojišťovna dále rozvíjela spolupráci s obchodními partnery, kteří se soustřeďují na prodej pojištění on-line. Tento prodejní kanál byl významně podporován marketingovými kampaněmi na vybraných serverech. V polovině roku pojišťovna zprovoznila na vlastních stránkách nový e-shop na prodej pojištění odpovědnosti pilotů. Tyto aktivity vedly k nárůstu obchodu přes vlastní e-shopy téměř o 50 %.

Do poloviny roku byl realizován prodej jednorázového důchodového pojištění, který se dařil u klientů, jimž dožily jejich smlouvy, a kteří si sjednali nové pojistné smlouvy s jednorázovým pojistným.

V polovině roku 2015 byl realizován projekt výstavby vlastního call centra. Tím se významně zvýšila dosažitelnost pojišťovny pro klienty i partnery. Call centrum se bude dále orientovat i na vlastní prodejní aktivity tak, aby vytvořilo další prodejní kanál.

## Návrh na použití hospodářského výsledku

Představenstvo společnosti navrhuje ze zisku po zdanění za rok 2015 ve výši 25.310.083,15 Kč převést na účet nerozděleného zisku minulých účetních období částku

25.310.083,15 Kč, takže výsledný nerozdělený zisk minulých období bude činit 96.998.643,92 Kč.

## Bericht über die Geschäftstätigkeit und über den Vermögensstand

### Entwicklung der geschäftlichen Aktivitäten im Jahr 2015

Die Vertriebsstruktur der ERGO pojišťovna a.s. (nachstehend ERGO pojišťovna) bestand aus vier Vertriebswegen: das eigene Vertriebsnetz, das externe Netz ERGO Pro, spol. s r. o. (nachstehend ERGO Pro), die Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky (nachstehend ZPMV ČR) und der Vertrieb über externe Versicherungsagenten und -Makler.

Das eigene Vertriebsnetz der ausschließlichen Versicherungsvermittler bestand aus Vermittlern, die sich auf den Verkauf der Krankenversicherung für Ausländer spezialisieren.

Der Vertrieb der Krankenversicherung für Ausländer blieb nach wie vor ein wichtiges Produkt im Portfolio der Versicherungsgesellschaft. Bei den kurzfristigen Verträgen war das Neugeschäft ungefähr auf dem Vorjahresniveau, bei den langfristigen Verträgen ging das Produktionsvolumen durch die vorgenommene Preisminderung zurück.

Im ersten Halbjahr wurde ein neues Produkt der Berufshaftpflichtversicherung eingeführt, das wesentlich zur Entwicklung der Zusammenarbeit mit den Maklern beigetragen hat.

Die ERGO Pro, spol. s r.o., ist eine Tochtergesellschaft der deutschen Lebensversicherungsgesellschaft ERGO und orientiert sich vor allem auf den Verkauf der Lebensversicherung. Für dieses Vertriebsnetz wurde in Zusammenarbeit mit der Versicherungsgesellschaft D.A.S. ein neues Exklusivprodukt ERGO Smart entwickelt. Das Produkt umfasst außer den Lebens- und Unfallrisiken auch die Rechtsschutzversicherung.

Ein wichtiger Partner der Versicherungsgesellschaft ist die Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky, die ihren Versicherungsnehmern das Reiseversicherungsprodukt, die Unfallversicherung, die Versicherung für den

Krankenhausaufenthalt sowie die Krankenversicherung für Ausländer verkauft. Der Gesamtverkauf der Versicherungsprodukte durch diesen Partner erhöhte sich um 3 % im Vergleich mit 2014. Bei der Reiseversicherung steigt der Anteil der online abgeschlossenen Verträge auf den Webseiten des Partners nach wie vor bedeutend. Unsere Gesellschaft war auch im Jahr 2015 der wichtigste Partner des Projektes der ZPMV ČR Zdraví jako vášeň (Gesundheit als Leidenschaft).

Die Versicherungsgesellschaft entwickelte auch weiterhin ihre Zusammenarbeit mit den Geschäftspartnern, die sich auf den Online-Verkauf von Versicherungsprodukten konzentrieren. Dieser Vertriebskanal wurde durch Marketingkampagnen auf ausgewählten Servern massiv unterstützt. In der Jahresmitte wurde auf den eigenen Webseiten der Versicherungsgesellschaft ein neuer E-Shop für den Verkauf der Haftpflichtversicherung für Piloten in Betrieb genommen. Aufgrund dieser Aktivitäten ist der Verkauf über die eigenen E-Shops um fast 50 % angestiegen.

Bis zur Jahresmitte wurden Einmalergagopolizzen in der Rentenversicherung verkauft. Der Verkauf war bei den Kunden erfolgreich, die nach Erleben neue Versicherungsverträge gegen Einmalprämie abgeschlossen haben.

Mitte 2015 wurde das Projekt der Errichtung eines eigenen Call Zentrums realisiert. Dadurch erhöhte sich entscheidend die Erreichbarkeit der Versicherungsgesellschaft sowie für die Kunden als auch für ihre Partner. Das Call Zentrum wird sich ferner auch auf die eigenen geschäftlichen Aktivitäten orientieren, um einen weiteren Vertriebskanal zu schaffen.

## Vorschlag zur Verwendung des Jahresergebnisses

Der Vorstand der Gesellschaft schlägt vor: aus dem Jahresüberschuss des Jahres 2015 in Höhe von CZK 25.310.083,15 auf das Gewinnvortragskonto

CZK 25.310.083,15 vorzutragen, so dass sich der Endsaldo des Gewinnvortragskontos auf CZK 96.998.643,92 belaufen wird.

## Roční účetní závěrka



## Jahresabschluss



## Roční účetní závěrka

**Rozvaha k 31. prosinci 2015**

(v tisících Kč)

Legenda	2015	2015	2015	2014
	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše	Čistá výše
I. Aktiva				
<b>B. Dlouhodobý nehmotný majetek</b>	<b>18.445</b>	<b>18.061</b>	<b>384</b>	<b>20</b>
<b>C. Finanční umístění (investice)</b>	<b>1.602.578</b>		<b>1.602.578</b>	<b>1.677.395</b>
III. Jiná finanční umístění	1.602.578		1.602.578	1.677.395
1. Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem, ostatní podíly	423		423	1.547
2. Dluhové cenné papír, v tom:	1.602.047		1.602.047	1.620.848
a) cenné papíry oceňované reálnou hodnotou proti účtům nákladů a výnosů	188.291		188.291	194.758
b) dluhopisy "OECD" držené do splatnosti	1.334.871		1.334.871	1.287.942
c) ostatní cenné papíry držené do splatnosti	78.885		78.885	138.148
5. Depozita u finančních institucí	108		108	55.000
<b>D. Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník</b>	<b>115.603</b>		<b>115.603</b>	<b>146.270</b>
<b>E. Dlužníci</b>	<b>84.284</b>	<b>65.760</b>	<b>18.524</b>	<b>15.118</b>
I. Pohledávky z operací přímého pojištění	71.393	65.230	6.163	7.578
1. Pohledávky za pojistníky	16.734	13.299	3.435	4.157
2. Pohledávky za pojišťovacími zprostředkovateli	54.659	51.931	2.728	3.421
II. Pohledávky z operací zajištění	1.105		1.105	
III. Ostatní pohledávky	11.786	530	11.256	7.540
<b>F. Ostatní aktiva</b>	<b>136.810</b>	<b>18.339</b>	<b>118.471</b>	<b>39.828</b>
I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby	25.964	18.339	7.625	8.477
II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně	110.846		110.846	31.351
<b>G. Přechodné účty aktiv</b>	<b>18.504</b>		<b>18.504</b>	<b>33.361</b>
II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy, v tom odděleně:	17.798		17.798	32.221
a) v životním pojištění	10.376		10.376	23.521
b) v neživotním pojištění	7.422		7.422	8.700
III. Ostatní přechodné účty aktiv	706		706	1.140
<b>Aktiva celkem</b>	<b>1.976.224</b>	<b>102.160</b>	<b>1.874.064</b>	<b>1.911.992</b>

## Jahresabschluss

**Bilanz zum 31. Dezember 2015**

(Angaben in Tsd. CZK)

Legende	2015	2015	2015	2014
	Brutto	Korrektur	Netto	Netto
I. Aktiva				
<b>B. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>	<b>18.445</b>	<b>18.061</b>	<b>384</b>	<b>20</b>
<b>C. Kapitalanlagen</b>	<b>1.602.578</b>		<b>1.602.578</b>	<b>1.677.395</b>
III. Sonstige Kapitalanlagen	1.602.578		1.602.578	1.677.395
1. Aktien und sonstige nicht festverzinsliche Wertpapiere, sonstige Beteiligungen	423		423	1.547
2. Schuldverschreibungen und sonstige festverzinsliche Wertpapiere	1.602.047		1.602.047	1.620.848
a) zum Zeitwert bewertete und gegen Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen erfasste Wertpapiere	188.291		188.291	194.758
b) bis zur Fälligkeit zu haltende OECD-Schuldverschreibungen	1.334.871		1.334.871	1.287.942
c) sonstige bis zur Fälligkeit zu haltende Wertpapiere	78.885		78.885	138.148
5. Guthaben bei Finanzinstitutionen	108		108	55.000
<b>D. Kapitalanlagen der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird</b>	<b>115.603</b>		<b>115.603</b>	<b>146.270</b>
<b>E. Forderungen</b>	<b>84.284</b>	<b>65.760</b>	<b>18.524</b>	<b>15.118</b>
I. Forderungen aus dem direkten Versicherungsgeschäft	71.393	65.230	6.163	7.578
1. Forderungen gegenüber Versicherungsnehmern	16.734	13.299	3.435	4.157
2. Forderungen gegenüber Maklern	54.659	51.931	2.728	3.421
II. Forderungen aus dem Rückversicherungsgeschäft	1.105		1.105	
III. Sonstige Forderungen	11.786	530	11.256	7.540
<b>F. Sonstige Aktiva</b>	<b>136.810</b>	<b>18.339</b>	<b>118.471</b>	<b>39.828</b>
I. Sachanlagevermögen, ausgenommen Grundstücke und Bauten (Liegenschaften), und Vorräte	25.964	18.339	7.625	8.477
II. Bargeld bei Finanzinstitutionen und in der Kasse	110.846		110.846	31.351
<b>G. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten und geschätzte Posten</b>	<b>18.504</b>		<b>18.504</b>	<b>33.361</b>
II. Abgegrenzte Abschlusskosten, davon getrennt:	17.798		17.798	32.221
a) Lebensgeschäft	10.376		10.376	23.521
b) Nichtlebensgeschäft	7.422		7.422	8.700
III. Sonstige aktive Rechnungsabgrenzungsposten und geschätzte Posten	706		706	1.140
<b>Summe Aktiva</b>	<b>1.976.224</b>	<b>102.160</b>	<b>1.874.064</b>	<b>1.911.992</b>



Legenda	2015		2014	
	Hrubá výše Podíl zajistitelů	Čistá výše	Hrubá výše Podíl zajistitelů	Čistá výše
II. Pasiva				
<b>A. Vlastní kapitál</b>		<b>433.303</b>		<b>427.647</b>
I. Základní kapitál		316.840		316.840
IV. Ostatní kapitálové fondy		19.464		19.118
V. Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku				
VI. Nerozdělený zisk minulých účetních období nebo neuhrazená ztráta minulých účetních období		71.689		44.300
VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období		25.310		47.389
<b>C. Technické rezervy</b>		<b>1.255.909</b>		<b>1.261.979</b>
1. Rezerva na nezasloužené pojistné				
a) hrubá výše	41.783		46.589	
b) podíl zajistitelů (-)		41.783	4.022	42.567
2. Rezerva pojistného životních pojištění				
a) hrubá výše	1.111.978		1.122.800	
b) podíl zajistitelů (-)		1.111.978		1.122.800
3. Rezerva na pojistná plnění				
a) hrubá výše	112.064		106.919	
b) podíl zajistitelů (-)	35.317	76.747	35.088	71.831
4. Rezerva na prémie a slevy				
a) hrubá výše	25.401		24.781	
b) podíl zajistitelů (-)		25.401		24.781
7. Ostatní technické rezervy				
a) hrubá výše				
b) podíl zajistitelů (-)				
<b>D. Technická rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník</b>		<b>115.603</b>		<b>146.270</b>
a) hrubá výše	115.603		146.270	
b) podíl zajistitelů (-)		115.603		146.270
<b>G. Věřitelé</b>		<b>58.866</b>		<b>62.249</b>
I. Závazky z operací přímého pojištění		47.440		55.823
II. Závazky z operací zajištění		7.852		2.506
V. Ostatní závazky, z toho:		3.574		3.920
a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení		1.820		1.516
<b>H. Přejícné účty pasív</b>		<b>10.383</b>		<b>13.847</b>
I. Výdaje příštích období a výnosy příštích období		562		1.959
II. Ostatní přejícné účty pasív, z toho:		9.821		11.888
a) dohadné položky pasivní		9.821		11.888
<b>Pasiva celkem</b>		<b>1.874.064</b>		<b>1.911.992</b>

V Praze dne 29. března 2016

Ing. Jana Jenšová  
člen představenstva

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetnictví  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetní závěrku  
tel.: +420 221 585 322

Legende	2015		2014	
	Brutto, Anteil RV	Netto	Brutto, Anteil RV	Netto
II. Passiva				
<b>A. Eigenkapital</b>		<b>433.303</b>		<b>427.647</b>
I. Grundkapital		316.840		316.840
IV. Sonstige Kapitalrücklagen		19.464		19.118
V. Gesetzliche Rücklage und sonstige Gewinnrücklagen				
VI. Gewinn- / Verlustvortrag		71.689		44.300
VII. Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag		25.310		47.389
<b>C. Versicherungstechnische Rückstellungen</b>		<b>1.255.909</b>		<b>1.261.979</b>
1. Beitragsüberträge				
a) brutto	41.783		46.589	
b) Rückversichereranteil (-)		41.783	4.022	42.567
2. Deckungsrückstellung				
a) brutto	1.111.978		1.122.800	
b) Rückversichereranteil (-)		1.111.978		1.122.800
3. Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle				
a) brutto	112.064		106.919	
b) Rückversichereranteil (-)	35.317	76.747	35.088	71.831
4. Rückstellung für Rabatte und Boni				
a) brutto	25.401		24.781	
b) Rückversichereranteil (-)		25.401		24.781
7. Andere technische Rückstellung				
a) brutto				
b) Rückversichereranteil (-)				
<b>D. Rückstellung der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird</b>		<b>115.603</b>		<b>146.270</b>
a) brutto	115.603		146.270	
b) Rückversichereranteil (-)		115.603		146.270
<b>G. Verbindlichkeiten</b>		<b>58.866</b>		<b>62.249</b>
I. Verbindlichkeiten aus dem direkten Versicherungsgeschäft		47.440		55.823
II. Verbindlichkeiten aus dem Rückversicherungsgeschäft		7.852		2.506
V. Sonstige Verbindlichkeiten, davon:		3.574		3.920
a) Steuerverbindlichkeiten und Verbindlichkeiten aus der Sozialversicherung		1.820		1.516
<b>H. Passive Rechnungsabgrenzungsposten und geschätzte Posten</b>		<b>10.383</b>		<b>13.847</b>
I. Ausgaben und Erträge der künftigen Perioden		562		1.959
II. Sonstige passive Rechnungsabgrenzungsposten und geschätzte Posten, davon:		9.821		11.888
a) Passive Schätzungsposten		9.821		11.888
<b>Summe Passiva</b>		<b>1.874.064</b>		<b>1.911.992</b>

Prag, den 29. März 2016

Ing. Jana Jenšová  
Vorstandsmitglied

Ing. Jiří Maděra  
Für die Buchführung  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
Für den Jahresabschluss  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

Roční účetní závěrka

## Výkaz zisku a ztráty za rok 2015

(v tisících Kč)

Legenda	2015		2015	2014
	Základna	Mezisoučet	Výsledek	Výsledek
<b>I. Technický účet k neživotnímu pojištění</b>				
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:				
a) předepsané hrubé pojistné	115.919			
b) pojistné postoupené zajištělům (-)	10.491	105.428		
c) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-)	-3.914			
d) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajištělů (+/-)	-4.022	108	<b>105.320</b>	<b>109.173</b>
2. Převedené výnosy z finančního umístění (investic) z Netechnického účtu (položka III.6.)			<b>5.848</b>	<b>6.275</b>
3. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění			<b>2.291</b>	<b>5.702</b>
4. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:				
a) náklady na pojistná plnění:				
aa) hrubá výše	40.973			
bb) podíl zajištělů (-)	5.367	35.606		
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:				
aa) hrubá výše	3.647			
bb) podíl zajištělů (-)	193	3.454	<b>39.060</b>	<b>27.132</b>
5. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění (+/-)				<b>-2.133</b>
7. Čistá výše provozních nákladů:				
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy		39.438		
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)		1.278		
c) správní režie		23.989		
d) provize od zajištělů a podíly na ziscích (-)		1.339	<b>63.366</b>	<b>58.013</b>
8. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění			<b>379</b>	<b>4.466</b>
<b>10. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka III.1.)</b>			<b>10.654</b>	<b>33.672</b>

Jahresabschluss

## Gewinn- und Verlustrechnung 2015

(Angaben in Tsd. CZK)

Legende	2015		2015	2014
	Basis	Zwischen- summe	Ergebnis	Ergebnis
<b>I. Versicherungstechnische Rechnung - Nichtlebensgeschäft</b>				
1. Verdiente Beiträge, netto				
a) Gebuchte Bruttobeiträge	115.919			
b) Abgegebene Rückversicherungsbeiträge (-)	10.491	105.428		
c) Veränderung der Beitragsüberträge brutto (+/-)	-3.914			
d) Anteile der Rückversicherer an der Veränderung der Beitragsüberträge (+/-)	-4.022	108	<b>105.320</b>	<b>109.173</b>
2. Übertragene Erträge aus Kapitalanlagen aus der Nichttechnischen Rechnung (Posten III.6.)			<b>5.848</b>	<b>6.275</b>
3. Sonstige technische Erträge, netto			<b>2.291</b>	<b>5.702</b>
4. Zahlungen für Versicherungsfälle, netto:				
a) Aufwendungen für Versicherungsfälle:				
aa) brutto	40.973			
bb) Anteil der Rückversicherer (-)	5.367	35.606		
b) Veränderung der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle:				
aa) brutto	3.647			
bb) Anteil der Rückversicherer (-)	193	3.454	<b>39.060</b>	<b>27.132</b>
5. Veränderung der sonstigen versicherungstechnischen Rückstellungen, netto (+/-)				<b>-2.133</b>
7. Betriebliche Aufwendungen netto:				
a) Abschlusskosten		39.438		
b) Veränderung der abgegrenzten Abschlusskosten (+/-)		1.278		
c) Verwaltungsaufwendungen		23.989		
d) Erhaltene Rückversicherungsprovision und Gewinnanteile (-)		1.339	<b>63.366</b>	<b>58.013</b>
8. Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen, netto			<b>379</b>	<b>4.466</b>
<b>10. Zwischensumme, Saldo (Ergebnis) der versicherungstechnischen Rechnung - Nichtlebensgeschäft (Posten III.1.)</b>			<b>10.654</b>	<b>33.672</b>

Legenda	2015		2015	2014
	Základna	Mezisoučet	Výsledek	Výsledek
<b>II. Technický účet k životnímu pojištění</b>				
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:				
a) předepsané hrubé pojistné		201.789		
b) pojistné postoupené zajištěním (-)		1.794		
c) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, očištěná od zajištění (+/-)		-892	<b>200.887</b>	<b>218.095</b>
2. Výnosy z finančního umístění (investic):				
bb) výnosy z ostatních investic		60.953		
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)		8.004	<b>68.957</b>	<b>72.554</b>
3. Přírůstky hodnoty finančního umístění (investic)			<b>5.776</b>	<b>6.764</b>
4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění			<b>6.694</b>	<b>26.459</b>
5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:				
a) náklady na pojistná plnění:				
aa) hrubá výše	223.168			
bb) podíl zajištěných (-)	555	222.613		
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:				
aa) hrubá výše	1.498			
bb) podíl zajištěných (-)	36	1.462	<b>224.075</b>	<b>192.998</b>
6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění (+/-):				
a) rezervy v životním pojištění:				
aa) hrubá výše	-10.822			
bb) podíl zajištěných (-)		-10.822		
b) ostatní technické rezervy, očištěné od zajištění		-30.667	<b>-41.489</b>	<b>-2.792</b>
7. Prémie a slevy, očištěné od zajištění			<b>620</b>	<b>-1.900</b>
8. Čistá výše provozních nákladů:				
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy		13.041		
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)		13.145		
c) správní režie		34.620		
d) provize od zajištěných a podíly na ziscích (-)		522	<b>60.284</b>	<b>73.069</b>
9. Náklady na finanční umístění (investic):				
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků		1.465		
b) změna hodnoty finančního umístění (investic)				
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)		7.988	<b>9.453</b>	<b>7.694</b>
10. Úbytky hodnoty finančního umístění (investic)			<b>909</b>	<b>892</b>
11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění			<b>2.224</b>	<b>24.631</b>
12. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Netechnický účet (položka III.4.)			<b>11.188</b>	<b>16.227</b>
<b>13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k životnímu pojištění (položka III.2.)</b>			<b>15.050</b>	<b>13.053</b>

Legende	2015		2015	2014
	Basis	Zwischen-summe	Ergebnis	Ergebnis
<b>II. Versicherungstechnische Rechnung - Lebensgeschäft</b>				
1. Verdiente Beiträge, netto:				
a) Gebuchte Bruttobeiträge		201.789		
b) Abgegebene Rückversicherungsbeiträge (-)		1.794		
c) Veränderung der Beitragsüberträge netto (+/-)		-892	<b>200.887</b>	<b>218.095</b>
2. Erträge aus Kapitalanlagen:				
bb) Erträge aus sonstigen Kapitalanlagen		60.953		
d) Erträge aus Veräußerung von Kapitalanlagen		8.004	<b>68.957</b>	<b>72.554</b>
3. Wertzuführungen zu Kapitalanlagen			<b>5.776</b>	<b>6.764</b>
4. Sonstige technische Erträge, netto(+/-):			<b>6.694</b>	<b>26.459</b>
5. Zahlungen für Versicherungsfälle, netto:				
a) Aufwendungen für Versicherungsfälle:				
aa) Brutto	223.168			
bb) Anteil der Rückversicherer (-)	555	222.613		
b) Veränderung der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle:				
aa) Brutto	1.498			
bb) Anteil der Rückversicherer (-)	36	1.462	<b>224.075</b>	<b>192.998</b>
6. Veränderung der sonstigen versicherungstechnischen Rückstellungen, netto (+/-):				
a) Deckungsrückstellung:				
aa) brutto	-10.822			
bb) Anteil der Rückversicherer (-)		-10.822		
b) Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen, netto		-30.667	<b>-41.489</b>	<b>-2.792</b>
7. Aufwendungen für Rabatte und Boni (Beitragsrückerstattungen), netto			<b>620</b>	<b>-1.900</b>
8. Nettohöhe der betrieblichen Aufwendungen:				
a) Abschlusskosten		13.041		
b) Veränderung der abgegrenzten Abschlusskosten (+/-)		13.145		
c) Verwaltungsaufwendungen		34.620		
d) Erhaltene Rückversicherungsprovision und Gewinnanteile (-)		522	<b>60.284</b>	<b>73.069</b>
9. Aufwendungen für Kapitalanlagen:				
a) Aufwendungen für Verwaltung der Kapitalanlagen, inkl. Zinsen		1.465		
b) Wertveränderung der Kapitalanlagen				
c) Aufwendungen aus Veräußerung der Kapitalanlagen		7.988	<b>9.453</b>	<b>7.694</b>
10. Abschreibungen auf Kapitalanlagen			<b>909</b>	<b>892</b>
11. Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen, netto			<b>2.224</b>	<b>24.631</b>
12. Überleitung der Erträge aus Kapitalanlagen auf die nichtversicherungs-technische Rechnung (Posten III.4.)			<b>11.188</b>	<b>16.227</b>
<b>13. Zwischensumme, Saldo (Ergebnis) der versicherungstechnischen Rechnung Lebensgeschäft (Posten III.2.)</b>			<b>15.050</b>	<b>13.053</b>

Legenda	2015	2015	2015	2014
	Základna	Mezisoučet	Výsledek	Výsledek
<b>III. Netechnický účet</b>				
1. Výsledek Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka I.10.)			10.654	33.672
2. Výsledek Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13.)			15.050	13.053
4. Převedené výnosy finančního umístění (investic) z Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.12.)			11.188	16.227
6. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Technický účet k neživotnímu pojištění (položka I.2.)			5.848	6.275
7. Ostatní výnosy			1.527	2.107
8. Ostatní náklady			1.033	1.694
9. Daň z příjmů z běžné činnosti			6.104	9.569
10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění			25.434	47.521
11. Mimořádné náklady				
13. Mimořádný zisk nebo ztráta				
15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách			124	132
<b>16. Zisk nebo ztráta za účetní období</b>			<b>25.310</b>	<b>47.389</b>

V Praze dne 29. března 2016

Ing. Jana Jenšová  
člen představenstva

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetnictví  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetní závěrku  
tel.: +420 221 585 322

Legende	2015	2015	2015	2014
	Basis	Zwischen- summe	Ergebnis	Ergebnis
<b>III. Nichttechnische Rechnung</b>				
1. Ergebnis der versicherungstechnischen Rechnung - Nichtlebensgeschäft (Posten I.10.)			10.654	33.672
2. Ergebnis der versicherungstechnischen Rechnung - Lebensgeschäft (Posten II.13.)			15.050	13.053
4. Übergeleitete Erträge aus Kapitalanlagen aus der versicherungstechn. Rechnung - Lebensgeschäft (Posten II.12.)			11.188	16.227
6. Überleitung der Erträge aus Kapitalanlagen auf die versicherungstechnische Rechnung - Nichtlebensgeschäft (Posten I.2.)			5.848	6.275
7. Sonstige Erträge			1.527	2.107
8. Sonstige Aufwendungen			1.033	1.694
9. Einkommenssteuer aus der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit			6.104	9.569
10. Gewinn oder Verlust aus der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit nach Steuer			25.434	47.521
11. Außerordentliche Kosten				
13. Außerordentlicher Gewinn o. Verlust				
15. Sonstige vorausgehend nicht angeführte Steuern			124	132
<b>16. Jahresüberschuss/-fehlbetrag</b>			<b>25.310</b>	<b>47.389</b>

Prag, den 29. März 2016

Ing. Jana Jenšová  
Vorstandsmitglied

Ing. Jiří Maděra  
Für die Buchführung  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
Für den Jahresabschluss  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

## Roční účetní závěrka

**Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok 2015**

(v tisících Kč)

	Základní kapitál	Rezervní fondy	Kapitálové fondy	Oceňovací rozdíly	Zisk (ztráta)	Celkem
Zůstatek k 1. 1. 2014	316.840	10.123	17.795	5.488	65.277	415.523
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				-4.165		-4.165
Čistý zisk/ztráta za účetní období					47.389	47.389
Podíly na zisku					-31.100	-31.100
Převody do fondů		-10.123			10.123	
<b>Zůstatek k 31. 12. 2014</b>	<b>316.840</b>		<b>17.795</b>	<b>1.323</b>	<b>91.689</b>	<b>427.647</b>

Zůstatek k 1. 1. 2015	316.840		17.795	1.323	91.689	427.647
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku				346		346
Čistý zisk/ztráta za účetní období					25.310	25.310
Podíly na zisku					-20.000	-20.000
Rozpuštění zákonného rezervního fondu						
<b>Zůstatek k 31. 12. 2015</b>	<b>316.840</b>		<b>17.795</b>	<b>1.669</b>	<b>96.999</b>	<b>433.303</b>

## Jahresabschluss

**Änderungen des Eigenkapitals im Geschäftsjahr 2015**

(Angaben in Tsd. CZK)

	Eigenkapital	Rücklagen	Kapitalfonds	Bewertungsdifferenzen	Gewinn (Verlust)	Summe
Stand zum 1. 1. 2014	316.840	10.123	17.795	5.488	65.277	415.523
Im Wirtschaftsergebnis nicht berücksichtigte Kurs- und Bewertungsdifferenzen				-4.165		-4.165
Jahresüberschuss/-fehlbetrag für das Geschäftsjahr, netto					47.389	47.389
Dividenden					-31.100	-31.100
Zuführung zu Rücklagen und Fonds		-10.123			10.123	
<b>Stand zum 31. 12. 2014</b>	<b>316.840</b>		<b>17.795</b>	<b>1.323</b>	<b>91.689</b>	<b>427.647</b>

Stand zum 1. 1. 2015	316.840		17.795	1.323	91.689	427.647
Im Wirtschaftsergebnis nicht berücksichtigte Kurs- und Bewertungsdifferenzen				346		346
Jahresüberschuss/-fehlbetrag für das Geschäftsjahr, netto					25.310	25.310
Dividenden					-20.000	-20.000
Auflösung der gesetzlichen Rücklage						
<b>Stand zum 31. 12. 2015</b>	<b>316.840</b>		<b>17.795</b>	<b>1.669</b>	<b>96.999</b>	<b>433.303</b>

Roční účetní závěrka

## Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2015

(v tisících Kč)

### I. Obecný obsah

#### I. 1. Charakteristika a hlavní aktivity

ERGO pojišťovna, a.s., dříve VICTORIA VOLKSBANKEN pojišťovna, a.s. resp. VICTORIA pojišťovna, a.s. byla zapsána do obchodního rejstříku dne 22. září 1994 (IČO 61 85 87 14).

Akcionáři společnosti jsou k 31. prosinci 2015:

ERGO Austria International AG, Vídeň, Rakousko	tj. 75,928 %
---	--------------

ERGO Versicherung AG, Vídeň, Rakousko	tj. 24,072 %
---------------------------------------	--------------

Povolení k provozování pojišťovací činnosti získala společnost dne 11. srpna 1994. Společnost se zabývá pojišťovací činností od roku 1994. Společnost se specializuje na tyto druhy pojištění: životní, důchodové, životní pojištění spojené s investičním fondem, úrazové, pojištění při pobytu v nemocnici, pojištění léčebných výloh v zahraničí, zdravotní pojištění cizinců, pojištění domácnosti, pojištění nemovitostí, pojištění občanské odpovědnosti.

#### Sídlo společnosti

ERGO pojišťovna, a.s.  
Vyskočilova 1481/4  
140 00 Praha 4

Členové představenstva a dozorčí rady dle výpisu z obchodního rejstříku k 31. prosinci 2015:

#### Členové představenstva

Harald Londer, Leopoldsdorf bei Wien  
Jana Jenšová, Praha  
Pavel Šuranský, Praha

#### Členové dozorčí rady

Thomas Schöllkopf, Düsseldorf  
Norbert Aringer, Vídeň  
Josef Kreiterling, Vídeň

#### Změny ve statutárních orgánech v roce 2015:

Ke dni 31. srpna 2015 ukončil svou činnost v představenstvu společnosti pan Kurt Kalla. K 1. září 2015 byl zvolen členem představenstva pan Pavel Šuranský.

Ke dni 31. května 2015 ukončil své členství v dozorčí radě pan Josef Adelman. Novým členem dozorčí rady byl zvolen pan Norbert Aringer (ke dni 1. června 2015).

Jménem společnosti jednají vždy dva členové představenstva společně nebo dva prokuristé společně nebo jeden člen představenstva, který je k tomu představenstvem pověřen.

#### Organizační struktura

Nejvyšším a řídicím orgánem pojišťovny je představenstvo. Dále je pojišťovna rozdělena do jednotlivých oddělení – představenstvo, příjem pojištění, likvidace pojistných událostí, správa kmene, finance a účetnictví, controlling, pojistná matematika, interní audit, informační technologie, řízení rizik, správa prodeje.

#### I. 2. Právní poměry

Ke dni sestavení účetní závěrky jsou veškeré právní poměry společnosti v souladu se zákonem č. 277/2009 Sb., o pojišťovnictví, v platném znění (dále jen „zákon o pojišťovnictví“), se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, se zákonem č. 38/2004 Sb., o pojišťovacích zprostředkovatelích a samostatných likvidátorech pojistných událostí, v platném znění, včetně příslušných prováděcích vyhlášek a dalšími platnými právními předpisy.

#### I. 3. Východiska pro přípravu účetní závěrky

Při vedení účetnictví a sestavování účetní závěrky společnost postupovala v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění, vyhláškou č. 502/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou pojišťovnami, v platném znění (dále jen „vyhláška 502/2002 Sb.“) a s českými účetními standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky 502/2002 Sb., a dalšími souvisejícími předpisy.

Jahresabschluss

## Anhang zum Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015

(Angaben in Tsd. CZK)

### I. Allgemeiner Inhalt

#### I. 1. Rechtliche und wirtschaftliche Grundlagen

Die ERGO pojišťovna, a.s., früher VICTORIA VOLKSBANKEN pojišťovna, a.s. bzw. VICTORIA pojišťovna, a.s. wurde am 22. September 1994 in das Handelsregister eingetragen (Identifikationsnummer 61 85 87 14).

Aktionäre der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015:

ERGO Austria International AG, Wien, Österreich	75,928 %
--	----------

ERGO Versicherung AG, Wien, Österreich	24,072 %
--	----------

Die Zulassung zur Ausübung der Versicherungstätigkeit wurde der Gesellschaft am 11. August 1994 erteilt. Die Gesellschaft betreibt das Versicherungsgeschäft seit 1994 und ist auf folgende Sparten spezialisiert: Lebens-, Renten-, fondsgebundene Lebensversicherung, Unfall-, Krankenhaustagegeld- und Auslandsreisekrankenversicherung, Krankenversicherung für Ausländer, Hausratversicherung, Krankentagegeld, Kurtagegeld, Gebäudeversicherung, Haftpflichtversicherung.

#### Sitz der Gesellschaft

ERGO pojišťovna, a.s.  
Vyskočilova 1481/4  
140 00 Prag 4

Mitglieder des Vorstandes und Aufsichtsrates laut Handelsregisterauszug zum 31. Dezember 2015:

#### Vorstandsmitglieder

Harald Londer, Leopoldsdorf bei Wien  
Jana Jenšová, Prag  
Pavel Šuranský, Prag

#### Aufsichtsratsmitglieder

Thomas Schöllkopf, Düsseldorf  
Norbert Aringer, Wien  
Josef Kreiterling, Wien

#### Änderungen der gesetzlichen Vertreter im Jahre 2015:

Zum 31. August 2015 hat Herr Kurt Kalla seine Tätigkeit im Vorstand der Gesellschaft beendet. Zum 1. September 2015 wurde Herr Pavel Šuranský zum Vorstandsmitglied gewählt.

Zum 31. Mai 2015 hat Herr Josef Adelman seine Mitgliedschaft im Aufsichtsrat beendet. Zum neuen Mitglied des Aufsichtsrats wurde Herr Norbert Aringer gewählt (zum 1. Juni 2015).

Im Namen der Gesellschaft handeln jeweils gemeinsam zwei Vorstandsmitglieder oder gemeinsam zwei Prokuristen oder ein Vorstandsmitglied, das dazu durch den Vorstand beauftragt wurde.

#### Organisationsstruktur

Das oberste und führende Organ der Versicherungsgesellschaft ist der Vorstand. Die Versicherungsgesellschaft ist in einzelne Abteilungen aufgeteilt – Vorstand, Antragsannahme, Schäden, Bestandsverwaltung, Finanzen und Buchhaltung, Controlling, Versicherungsmathematik, Inne Revision, EDV, Risikomanagement, Vertriebsabteilung.

#### I. 2. Rechtliche Verhältnisse

Zum Stichtag der Jahresabschlusserstellung stimmen alle Rechtsverhältnisse der Gesellschaft sowohl mit dem Gesetz Nr. 277/2009 Sb., über das Versicherungswesen, in gültiger Fassung (im Folgenden kurz „Versicherungsgesetz“ genannt), mit dem Gesetz Nr. 89/2012 Sb., Bürgerliches Gesetzbuch, in gültiger Fassung, mit dem Gesetz Nr. 38/2004 Sb., über die Versicherungsvermittler und die selbständigen Abwickler der Versicherungsfälle, in gültiger Fassung, als auch mit den einschlägigen Durchführungsverordnungen und anderen gültigen gesetzlichen Vorschriften überein.

#### I. 3. Ausgangspunkte für die Erstellung des Jahresabschlusses

Die Buchführung und Erstellung des Jahresabschlusses erfolgt in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 563/1991 Sb., über die Buchführung, in gültiger Fassung, mit der Verordnung Nr. 502/2002 Sb., auf deren Grundlage einige

Účetnictví společnosti je vedeno tak, aby účetní závěrka sestavená na jeho základě podávala věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví a finanční situace společnosti.

Účetní závěrka vychází z předpokladu, že účetní jednotka bude nepřetržitě pokračovat ve své činnosti a že u ní ne-nastává žádná skutečnost, která by ji omezovala nebo ji zabráňovala v této činnosti pokračovat i v dohledné budoucnosti.

#### I. 4. Důležité účetní metody

##### a) Finanční umístění

###### Dluhové cenné papíry

Dluhové cenné papíry jsou účtovány k okamžiku pořízení v pořizovací ceně.

Pořizovací cenou se rozumí cena, za kterou byly dluhové cenné papíry pořízeny, včetně nakoupeného alikvotního úrokového výnosu a přímých nákladů souvisejících s jejich pořízením.

Společnost provádí amortizaci prémie nebo diskontu u veškerých dluhových cenných papírů. Prémie či diskont jsou rozpouštěny do výnosů a nákladů od okamžiku pořízení do data splatnosti rovnoměrně.

Amortizované dluhové cenné papíry jsou k rozvahovému dni přeceněny na reálnou hodnotu s výjimkou dluhopisů držených do splatnosti, jejichž emitentem je členský stát Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj a jejichž hodnocení bylo alespoň dvěma mezinárodně uznávanými ratingovými agenturami stanoveno na úrovni České republiky nebo vyšší (dále „dluhopisy držené do splatnosti OECD“).

Společnost vykazuje dluhopisy „OECD“ držené do splatnosti k rozvahovému dni v naběhlé (amortizované) hodnotě.

Reálnou hodnotou se rozumí tržní hodnota, která je vyhlášena na tuzemské či zahraniční burze nebo na jiném veřejném (organizovaném) trhu. Společnost používá tržní hodnotu, která je vyhlášena k okamžiku ne pozdějšímu, než je okamžik ocenění, a nejvíce se blížícímu tomuto datu. Není-li tržní hodnota k dispozici nebo tato nedostatečně

vyjadřuje reálnou hodnotu, je reálná hodnota stanovena metodou kvalifikovaného odhadu.

Naběhlou (amortizovanou) hodnotou se rozumí cena použitá při prvotním zachycení v účetnictví (pořizovací cena) zvýšená o naběhlé příslušenství a upravená o amortizaci diskontu / prémie a snížená o opravné položky.

Společnost člení dluhové cenné papíry na cenné papíry oceňované reálnou hodnotou proti účtům nákladů a výnosů nebo cenné papíry realizovatelné, dluhopisy „OECD“ držené do splatnosti a ostatní cenné papíry držené do splatnosti.

Změna reálné hodnoty dluhových cenných papírů oceňovaných proti účtům nákladů a výnosů a cenných papírů realizovatelných se účtuje výsledkově. Změna reálné hodnoty u dluhových cenných papírů držených do splatnosti, které se přeceňují na reálnou hodnotu, se účtuje rozvahově.

Pokud jsou dluhové cenné papíry denominovány v cizí měně, je jejich hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl dluhových cenných papírů oceňovaných reálnou hodnotou se stává součástí přecenění reálnou hodnotou.

###### Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem

Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem jsou účtovány k okamžiku pořízení v pořizovací ceně.

Pořizovací cenou se rozumí cena, za kterou byly akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem pořízeny, včetně přímých nákladů s jejich pořízením souvisejících.

K rozvahovému dni jsou akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem přeceněny na reálnou hodnotu.

Reálnou hodnotou se rozumí tržní hodnota, která je vyhlášena na tuzemské či zahraniční burze nebo na jiném veřejném (organizovaném) trhu. Společnost používá tržní hodnotu, která je vyhlášena k okamžiku ne pozdějšímu, než je okamžik ocenění, a nejvíce se blížícímu tomuto datu. Není-li tržní hodnota k dispozici nebo tato nedostatečně

Bestimmungen des Gesetzes Nr. 563/1991 Sb., über die Buchführung, in Fassung späterer Vorschriften, für Gesellschaften, die als Versicherungsgesellschaften gelten (im Folgenden kurz „Verordnung 502/2002 Sb.“), durchgeführt werden, und mit den tschechischen Buchführungsvorschriften für Gesellschaften, deren Buchhaltung im Einklang mit der Verordnung 502/2002 Sb. und weiteren einschlägigen Vorschriften geführt wird.

Die Buchhaltung wird so geführt, dass der erstellte Jahresabschluss ein den tatsächlichen Umständen entsprechendes Bild des Buchhaltungsgegenstandes und der Finanzlage der Gesellschaft vermittelt.

Der Jahresabschluss basiert auf der Voraussetzung, dass das Unternehmen seine Tätigkeit fortsetzen wird und dass kein Umstand eintritt, der eine Beeinträchtigung oder Behinderung dieser Tätigkeit in naher Zukunft darstellen sollte.

#### I. 4. Wichtige Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

##### a) Kapitalanlagen

###### Schuldverschreibungen

Schuldverschreibungen werden im Anschaffungszeitpunkt zu Anschaffungskosten bewertet.

Unter Anschaffungskosten versteht man den Preis, für den die Schuldverschreibung angeschafft worden ist, einschließlich des anteiligen Ertragszinses und der mit seiner Anschaffung zusammenhängenden Einzelkosten.

Die Gesellschaft berücksichtigt die Amortisierung der Prämie bzw. des Diskonts bei allen Schuldverschreibungen. Die Prämie bzw. der Diskont werden zwischen Anschaffungsstichtag und Fälligkeitstag linear ergebniswirksam aufgelöst.

Die amortisierten Schuldverschreibungen werden zum Bilanzstichtag mit dem Zeitwert Neubewertet, mit Ausnahme der bis zur Fälligkeit zu haltenden Schuldverschreibungen, deren Emittent ein Mitgliedsstaat der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung ist und die gemäß der Bewertung durch zwei oder mehrere international anerkannte Ratingagenturen zumindest das in der Tschechischen Republik übliche Niveau erreichen (nachstehend „bis zur Fälligkeit zu haltende OECD-Schuldverschreibungen“).

Die Gesellschaft weist die bis zur Fälligkeit zu haltenden OECD-Schuldverschreibungen zum Bilanzstichtag zu fortgeführten Anschaffungskosten (amortised value) auf.

Unter dem Zeitwert versteht man den auf einer in- oder ausländischen Börse oder einem anderen öffentlichen (organisierten) Wertpapiermarkt bekannt gegebenen Marktwert. Als Marktwert berücksichtigt die Gesellschaft dabei den nicht später als zum Bewertungsstichtag bekannt gegebenen Wert, dessen Veröffentlichungszeitpunkt dem Bewertungsstichtag zeitlich möglichst nahe liegt. Soweit der Marktwert nicht bekannt ist bzw. dem Zeitwert unzureichend entspricht, wird der Zeitwert durch qualifizierte Schätzung ermittelt.

Unter fortgeführten Anschaffungskosten (amortised value) versteht man den Wert, der bei der primären Buchungserfassung (Anschaffungskosten) benutzt wird, der um die mit der Anschaffung verbundenen Kosten erhöht, um die Diskontamortisierung/Prämien angepasst und um Wertberichtigung reduziert wird.

Schuldverschreibungen werden in mit dem Zeitwert ange-setzte aufwands- oder ertragswirksam zu erfassende Schuldtitel und handelbare Wertpapiere, bis zur Fälligkeit zu haltende OECD-Schuldverschreibungen und sonstige bis zur Fälligkeit zu haltende Schuldverschreibungen unterteilt.

Die Neubewertung zum Zeitwert der aufwands- oder ertragswirksam zu erfassenden Schuldtitel und der handelbaren Wertpapiere wird ergebniswirksam ausgewiesen. Die Neubewertung der bis zur Fälligkeit zu haltenden Schuldverschreibungen, die zum Zeitwert Neubewertet werden, wird bilanzwirksam ausgewiesen.

Werden Schuldverschreibungen in Fremdwährung emittiert, wird ihr Wert in die tschechische Währung zum aktuellen Tageskurs der Tschechischen Nationalbank (ČNB) umgerechnet und die Kursdifferenz der zum Zeitwert angesetzten Schuldverschreibungen geht in die Neubewertung zum Zeitwert ein.

###### Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere

Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere werden zum Anschaffungszeitpunkt zu Anschaffungskosten bewertet.

Unter Anschaffungskosten versteht man den Preis, für den die Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere angeschafft wurden, inkl. der mit der Anschaffung verbundenen Einzelkosten.

Zum Bilanzstichtag werden Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere zum Zeitwert angesetzt.

Unter dem Zeitwert versteht man den auf einer in- oder ausländischen Börse oder einem anderen öffentlichen

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b>	<b>Roční účetní závěrka</b>	<b>23</b>
Výroční zpráva 2015	Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2015	

vyjadřuje reálnou hodnotu, je reálná hodnota stanovena metodou kvalifikovaného odhadu.

Pokud jsou akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem denominovány v cizí měně, je jejich hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl se stává součástí přecenění reálnou hodnotou.

Přecenění akcií a ostatních cenných papírů s proměnlivým výnosem je promítnuto výsledkově.

#### Depozita u finančních institucí

Depozita u finančních institucí jsou k okamžiku pořízení účtována v nominálních hodnotách. Ke konci účetního období jsou tato aktiva přeceňována na reálnou hodnotu. U krátkodobých depozit u finančních institucí je reálná hodnota představována nominální hodnotou včetně časového rozlišení úroků.

Pokud jsou depozita denominována v cizí měně, je jejich hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl se stává součástí přecenění. Změna reálné hodnoty se účtuje výsledkově.

#### b) Finanční umístění životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník

O finančním umístění životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, je účtováno odděleně od ostatního finančního umístění.

K rozvahovému dni je finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, přeceněno na reálnou hodnotu. Za účelem zachování věrného a pozitivního obrazu předmětu účetnictví se o veškerých změnách reálné hodnoty účtuje výsledkově.

#### c) Náklady a výnosy z finančního umístění

Způsob rozdělení nákladů a výnosů z finančního umístění mezi životní a neživotní pojištění

Náklady a výnosy z finančního umístění jsou v průběhu účetního období účtovány na technický účet životního pojištění. Část nákladů a výnosů zachycených na technickém účtu životního pojištění s životním pojištěním ne-související je ke konci účetního období převedena na ne-technický účet a jejich poměrná část je následně převedena na technický účet neživotního pojištění. Náklady a výnosy z finančního umístění jsou ke konci roku

převedeny na základě přímého přiřazení jednotlivých složek finančního umístění.

#### Náklady a výnosy z realizace finančního umístění

Společnost při účtování o realizaci finančního umístění používá tzv. „brutto“ metodu a v souladu s ní účtuje odděleně o veškerých výnosech z realizace ve výši prodejní ceny příslušných finančních instrumentů a zvláště o nákladech ve výši účetní hodnoty příslušné složky finančního umístění zachycené v účetnictví.

#### d) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně a odpisován rovnoměrně po odhadovanou dobu životnosti.

Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně od 1.000 Kč do 40.000 Kč a nehmotný majetek v pořizovací ceně od 1.000 Kč do 60.000 Kč je odepisován rovnoměrně po dobu 24 měsíců. Majetek v pořizovací ceně do 1.000 Kč je účtován do nákladů v účetním období, ve kterém byl pořízen. Roční odpisová sazba účetních odpisů vychází z předpokládané doby používání hmotného a nehmotného majetku.

Společnost si stanovila následující plán účetních odpisů podle skupin majetku:

Majetek	Počet let odepisování
Software	4
Ostatní nehmotný majetek	4
Hmotný majetek	
Kancelářské zařízení, PC	3
Automobily	5
Trezor, stavební úpravy	10

#### e) Zásoby

Zásoby jsou oceněny v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení a vedlejší náklady spojené s pořízením.

#### f) Peníze a ceniny

Peníze a ceniny jsou oceněny nominálními hodnotami.

#### g) Přepočty cizích měn

Transakce prováděné během roku jsou přepočteny kurzem devizového trhu vyhlášeným ČNB, který je platný ke dni vzniku účetního případu, případně kurzem, za jaký byla transakce realizována.

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b>	<b>Jahresabschluss</b>	<b>23</b>
Geschäftsbericht 2015	Anhang zum Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015	

(organisierten) Wertpapiermarkt bekannt gegebenen Marktwert. Als Marktwert berücksichtigt die Gesellschaft dabei den nicht später als zum Bewertungsstichtag bekannt gegebenen Wert, dessen Veröffentlichungszeitpunkt dem Bewertungsstichtag zeitlich möglichst nahe liegt. Soweit der Marktwert nicht bekannt ist bzw. dem Zeitwert unzureichend entspricht, wird der Zeitwert durch qualifizierte Schätzung ermittelt.

Werden die Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere in Fremdwährung emittiert, wird ihr Wert zum aktuellen Tageskurs der Tschechischen Nationalbank (ČNB) umgerechnet und die Kursdifferenz geht in die Neubewertung zum Zeitwert ein.

Die Neubewertung der Aktien und anderer nicht festverzinslicher Wertpapiere wird ergebniswirksam ausgewiesen.

#### Guthaben bei Finanzinstitutionen

Guthaben bei Finanzinstitutionen werden zum Anschaffungszeitpunkt zum Nennwert gebucht. Zum Bilanzstichtag werden diese Aktiva zum Zeitwert Neubewertet. Bei den kurzfristigen Guthaben bei Finanzinstitutionen wird der Zeitwert in Höhe des Nennwertes inkl. der abgegrenzten Zinsen dargestellt.

Werden Guthaben bei Finanzinstitutionen in Fremdwährung emittiert, wird ihr Wert zum aktuellen Tageskurs der Tschechischen Nationalbank (ČNB) umgerechnet und die Kursdifferenz geht in die Neubewertung ein. Die Neubewertung wird ergebniswirksam erfasst.

#### b) Kapitalanlagen der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird

Kapitalanlagen der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird, werden getrennt von sonstigen Kapitalanlagen bilanziert.

Zum Bilanzstichtag werden die Kapitalanlagen der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird, auf den Zeitwert Neubewertet. Um ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Buchhaltung zu vermitteln, werden alle Zeitwertänderungen ergebniswirksam erfasst.

#### c) Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen

Die Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen werden im Laufe des Geschäftsjahres in der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung erfasst. Ein Teil

der Aufwendungen und Erträge, die in der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung ausgewiesen werden und die nicht mit der Lebensversicherung zusammenhängen, werden zum Bilanzstichtag in die nichtversicherungstechnische Rechnung übertragen und davon wird nachher ein Teil in die versicherungstechnische Rechnung der Nichtlebensversicherung übertragen. Die Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen werden zum Bilanzstichtag aufgrund der direkten Zuordnung einzelner Teile der Kapitalanlagen erfasst.

#### Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen

Die Gesellschaft verwendet zur Bilanzierung der Veräußerung von Kapitalanlagen die sog. „Bruttomethode“ und bucht einerseits den Veräußerungserlös in Höhe des Verkaufspreises der entsprechenden Kapitalanlagen als Ertrag, andererseits den Buchwert der veräußerten Kapitalanlagen als Aufwand.

#### d) Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände

Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände werden zu Anschaffungskosten angesetzt und linear während der geschätzten Nutzungsdauer abgeschrieben.

Sachanlagen mit Anschaffungskosten von CZK 1.000 bis CZK 40.000 und immaterielle Vermögensgegenstände mit Anschaffungskosten von CZK 1.000 bis CZK 60.000 werden linear in einem Zeitraum von 24 Monaten abgeschrieben. Das Anlagevermögen mit Anschaffungskosten bis CZK 1.000 wird im Jahr seiner Inbetriebnahme als Aufwand erfasst. Der für die handelsrechtlichen Abschreibungen anzuwendende Jahressatz basiert auf der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Sachanlagen und immateriellen Vermögensgegenstände.

Der Abschreibungsplan wurde unter Berücksichtigung der Abschreibungsklassen wie folgt erstellt::

Vermögensgegenstand	Zeitraum
Software	4 Jahre
Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	4 Jahre
Sachanlagen	Büroeinrichtung, PC
	3 Jahre
	PKW
	5 Jahre
	Tresor, Baumaßnahmen
	10 Jahre

#### e) Vorräte

Vorräte werden zu Anschaffungskosten bewertet. Die Anschaffungskosten umfassen den Kaufpreis und die Anschaffungsnebenkosten.



<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b> Výroční zpráva 2015	<b>Roční účetní závěrka</b> Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2015	<b>24</b>
---	---	-----------

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítána podle oficiálního kurzu ČNB platnému k danému dni. Pokud nebylo výše uvedeno jinak, účtují se kurzové zisky a ztráty výsledkově.

#### **h) Stanovení opravných položek**

Opravné položky jsou vytvářeny k pohledávkám a ostatním aktivům s výjimkou finančního umístění vykazovaného v reálné hodnotě. Opravné položky vyjadřují přechodný pokles hodnoty jednotlivých aktiv stanovený na základě odborného posouzení rizik vedením společnosti.

Společnost tvoří opravné položky netto způsobem, tj. do nákladů nebo výnosů se účtuje částka ve výši rozdílu stavu opravných položek na počátku a na konci účetního období.

Opravné položky k pohledávkám za pojistníky a zprostředkovatelé stanoví společnost na základě analýzy jejich návratnosti. Opravné položky jsou tvořeny jednak paušálně na základě věkové struktury pohledávek a dále zohledňují riziko neplacení jednotlivých skupin pohledávek.

Opravné položky k dluhopisům „OECD“ držným do splatnosti se účtují pouze v případě, že existuje riziko spojené s nesplácením jmenovité hodnoty dluhopisu, výnosů z dluhopisu nebo obojího.

#### **i) Trvalé nebo dlouhodobé snížení hodnoty aktiv**

Společnost provádí k rozvahovému dni test trvalého nebo dlouhodobého snížení hodnoty aktiv, která nejsou přeceňována na reálnou hodnotu, a aktiv, která přeceňována jsou, ale přeceňovací rozdíly jsou zachycovány rozvahově. Trvalé nebo dlouhodobé snížení hodnoty daného aktiva je promítnuto výsledkově.

#### **j) Předepsané pojistné**

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období, nezávisle na skutečnosti, že se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

#### **k) Náklady na pojistná plnění**

Náklady na pojistná plnění se účtují ve výši částek přiznaných k výplatě pojistných plnění z titulu zlikvidovaných pojistných událostí a dále zahrnují externí a interní náklady pojišťovny spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o regresy a jiné

obdobné nároky pojišťovny. O nákladech na pojistná plnění se účtuje v okamžiku ukončení likvidace pojistné události a stanovení výše plnění.

#### **l) Pořizovací náklady na pojistné smlouvy**

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují všechny přímé a nepřímé náklady vzniklé v souvislosti s uzavřením pojistných smluv.

#### **m) Časové rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy**

Časově rozlišené pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují část nákladů vzniklých při uzavírání pojistných smluv v průběhu běžného účetního období, která se vztahuje k výnosům následujících účetních období. Ke konci účetního období společnost posuzuje přiměřenost výše časově rozlišených pořizovacích nákladů v rámci testu postačitelnosti technických rezerv.

#### **Neživotní pojištění**

Částka časově rozlišených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy v neživotním pojištění vychází z celkové výše nákladů na pořízení pojistných smluv vzniklých v běžném období a odpovídá časovému rozlišení předepsaného pojistného. Částky časového rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy jsou stanoveny pro jednotlivá odvětví neživotních pojištění.

#### **Životní pojištění (jiná než investiční)**

Výše časově rozlišených pořizovacích nákladů v životním pojištění je stanovena na základě metody zillmerování pro výpočet rezervy pojistného životních pojištění, viz bod I.4.(q). Pořizovací náklady se nerozlišují v případě pojištění pro případ smrti.

#### **Investiční životní pojištění (životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník)**

Pro investiční životní pojištění s jednorázově placeným životním pojištěním se pořizovací náklady časově nerozlišují. Pro investiční životní pojištění se sjednaným běžným pojistným je výše časově rozlišených pořizovacích nákladů v investičním životním pojištění stanovena s využitím pojistně matematických metod na základě hodnoty očekávaných budoucích poplatků na úhradu počátečních nákladů.

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b> Geschäftsbericht 2015	<b>Jahresabschluss</b> Anhang zum Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015	<b>24</b>
---	---	-----------

#### **f) Geld und Wertmarken**

Geld und Wertmarken werden zum Nennwert angesetzt.

#### **g) Fremdwährungsumrechnungen**

Die im Jahresverlauf durchgeführten Transaktionen werden zu dem am Geschäftsvorfallstichtag gültigen Kurs der Tschechischen Nationalbank oder zu dem tatsächlich angewandten Kurs umgerechnet.

Aktiva und Passiva in Fremdwährung werden zum Bilanzstichtag zum offiziellen am jeweiligen Tag geltenden Kurs der Tschechischen Nationalbank umgerechnet. Soweit oben nicht anders angeführt, werden die Kursgewinne und -Verluste ergebniswirksam erfasst.

#### **h) Wertberichtigungen**

Wertberichtigt werden Forderungen und sonstige Aktiva, mit Ausnahme von zum Zeitwert ausgewiesenen Kapitalanlagen. Die Wertberichtigungen stellen eine vorübergehende Wertminderung der einzelnen Aktiva dar, der eine Bewertung der Risiken durch die Geschäftsführung der Gesellschaft zugrunde liegt.

Die Gesellschaft bildet die Wertberichtigungen nach der Netto-Methode, d.h. zum Bilanzstichtag ergebniswirksam als Unterschied zwischen der Eröffnungs- und Schlussbilanz.

Wertberichtigungen auf Forderungen gegen Versicherungsnehmer und Vermittler bildet die Gesellschaft aufgrund der Analyse der Außenstandsdauer. Die Wertberichtigungen werden pauschal aufgrund der Altersstruktur der Forderungen gebildet und berücksichtigen ebenfalls das Ausfallrisiko einzelner Gruppen der Forderungen.

Wertberichtigungen auf die bis zur Fälligkeit zu haltenden OECD-Schuldverschreibungen werden nur dann gebucht, wenn ein Risiko der Nicht-Zurückzahlung des Nennwertes und/oder des Ertrags der Schuldverschreibungen besteht.

#### **i) Dauerhafte und langfristige Wertminderung der Aktiva**

Zum Bilanzstichtag untersucht die Gesellschaft die zum Zeitwert nicht bewerteten sowie die bewerteten Aktiva auf eine dauerhafte bzw. langfristige Wertminderung hin und erfasst die Neubewertungsdifferenzen bilanzwirksam. Die dauerhafte bzw. langfristige Wertminderung der jeweiligen Aktiva wird ergebniswirksam erfasst.

#### **j) Gebuchte Beiträge**

Die gebuchten Bruttobeiträge beinhalten sämtliche gemäß den Versicherungsverträgen im Jahresverlauf fälligen Beiträge, unabhängig davon, ob sich diese ganz oder teilweise auf die späteren Geschäftsjahre beziehen.

#### **k) Schadenaufwendungen**

Die Schadenaufwendungen werden in Höhe der zur Auszahlung der Versicherungsleistungen zuerkannten Beträge gebucht und beinhalten die mit der Regulierung der Schadensfälle verbundenen externen und internen Kosten der Versicherungsgesellschaft. Diese Aufwendungen werden um Regresse und sonstige ähnliche Ansprüche der Versicherungsgesellschaft vermindert. Die Schadenaufwendungen werden zum Zeitpunkt der Beendigung der Regulierung des Schadensfalles und der Festlegung der Höhe der Schadensleistung gebucht.

#### **l) Abschlusskosten**

Die Abschlusskosten beinhalten alle im Zusammenhang mit dem Abschluss der Versicherungsverträge anfallenden Einzel- und Gemeinkosten.

#### **m) Rechnungsabgrenzung der Abschlusskosten**

Die abgegrenzten Abschlusskosten schließen einen Teil der während des Geschäftsjahres im Zusammenhang mit dem Abschluss der Versicherungsverträge anfallenden Kosten ein, die sich auf Erträge der Folgejahre beziehen. Zum Bilanzstichtag beurteilt die Gesellschaft die Höhe der abgegrenzten Abschlusskosten auf ihre Angemessenheit im Rahmen des Tests der Auskömmlichkeit der versicherungstechnischen Rückstellungen hin.

#### **Nichtlebensgeschäft**

Die abgegrenzten Abschlusskosten im Nichtlebensgeschäft werden auf Grundlage der Gesamthöhe der im laufenden Geschäftsjahr anfallenden Abschlusskosten berechnet und entsprechen der zeitlichen Abgrenzung der gebuchten Beiträge. Summen der zeitlichen Abgrenzung der Anschaffungskosten auf Versicherungsverträge werden für einzelne Sparten des Nichtlebensgeschäfts bestimmt.

#### **Lebensgeschäft (nicht fondsgebunden)**

Die Höhe der abgegrenzten Abschlusskosten im Lebensgeschäft wird auf Grundlage der bei der Ermittlung der Deckungsrückstellung zugrunde liegenden Zillmerung ermittelt, siehe Punkt I.4.(q). Die Abschlusskosten im Bereich Todesfallversicherung werden nicht abgegrenzt.

#### **Fondsgebundene Lebensversicherung (soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird)**

In der fondsgebundenen Lebensversicherung mit Lebensversicherung gegen Einmalzahlung werden die Abschlusskosten nicht abgegrenzt. Für die fondsgebundene Lebensversicherung mit laufender Prämie wird die Höhe der abgegrenzten Abschlusskosten in der fondsgebundenen Lebensversicherung mit Hilfe versicherungsmathematischer Methoden basierend auf dem Wert der zukünftig zu erwartenden Gebühren zur Deckung der Abschlusskosten ermittelt.

#### n) Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné je tvořena jak u životních, tak i u neživotních pojištění, s výjimkou životního pojištění s jednorázovým pojistným a investičního životního pojištění. Výše této rezervy odpovídá části předepsaného pojistného, která časově souvisí s následujícím nebo s pozdějším účetním obdobím, a stanoví se jako souhrn těchto částí pojistného vypočítaný podle jednotlivých pojistných smluv za použití metody “pro rata temporis”.

#### o) Rezerva na pojistná plnění

Rezervy na pojistná plnění jsou tvořeny ve výši předpokládaných nákladů na pojistné události:

- hlášené do konce běžného účetního období, ale v běžném účetním období nezlikvidované (RBNS),
- do konce běžného období vzniklé, ale nenahlášené (IBNR).

Výše rezervy na pojistná plnění z pojistných událostí hlášených do konce účetního období je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných pro jednotlivé hlášené pojistné události.

U pojistných událostí, které do konce běžného účetního období vznikly, ale nebyly pojišťovně hlášeny, je výše rezervy na pojistná plnění stanovena metodou kvalifikovaného odhadu a na základě pojistně-matematických metod.

Rezerva na pojistná plnění zahrnuje rovněž odhad veškerých souvisejících externích a interních nákladů na likvidaci pojistných událostí.

Rezerva se snižuje o odhad hodnoty návratných regresů, které byly nebo budou uplatněny vůči dlužníkům (viníkům pojistných událostí), případně vůči jiným pojišťovnám z titulu pojištění odpovědnosti za újmu.

Při výpočtu rezervy na pojistná plnění se nepoužívá diskontování.

Přestože představenstvo společnosti považuje výši rezerv na pojistná plnění za věrně zobrazenou na základě informací, které jsou k datu sestavení účetní závěrky k dispozici, konečná výše závazků se může lišit v důsledku následných událostí nebo nově zjištěných skutečností, které mohou mít

za následek významné změny konečných hodnot. Změny ve výši rezerv se zohledňují v účetní závěrce toho období, ve kterém jsou provedeny. Použité postupy a odhady jsou pravidelně prověřovány.

#### p) Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu se všeobecnými pojistnými podmínkami u životního pojištění.

Rezerva na prémie a slevy v životním pojištění zahrnuje podíly na přebytku k 31. prosinci běžného účetního období, které dosud nebyly přiděleny individuálním pojistným smlouvám a nejsou tedy součástí rezervy pojistného životních pojištění dle bodu I.4.(q).

#### q) Rezerva pojistného životních pojištění

Rezerva pojistného životních pojištění je tvořena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých smluv životních pojištění s výjimkou smluv investičního životního pojištění bez garance výše plnění dané pojistitelem. Rezerva pojistného životních pojištění představuje hodnoty budoucích závazků pojišťovny vypočtené pojistně technickými metodami včetně již přiznaných a připsaných podílů na zisku a rezerv nákladů spojených se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

Společnost účtuje o zillmerované rezervě v souladu s kalkulací jednotlivých tarifů. V souvislosti s použitím metody zillmerování společnost časově rozlišuje pořizovací náklady příslušné pojistným smlouvám. Tyto náklady jsou pojistně technickými metodami započítány v rezervě pojistného životních pojištění. Rezerva je očištěna o přechodně záporné zůstatky, které jsou aktivovány a vykázány jako náklady příštích období. Při této aktivaci je přihlíženo k principu obezřetnosti a je zohledněno riziko předčasného ukončení pojistné smlouvy.

#### r) Rezerva na splnění závazků z použité technické úrokové míry a ostatních početních parametrů

Společnost provádí k datu účetní závěrky test postačitelosti technických rezerv životních pojištění (dále jen „test postačitelosti rezerv“), jehož cílem je prověřit postačitelost celkové výše rezerv životních pojištění (rezervy na nezasloužené pojistné, rezervy pojistného životních pojištění, rezervy na pojistná plnění, rezervy na prémie a slevy a rezervy na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník).

#### n) Beitragsüberträge

Die Beitragsüberträge werden sowie im Lebens- als auch im Nichtlebensgeschäft, mit Ausnahme des Lebensgeschäfts mit einmaliger Prämie und der fondsgebundenen Lebensversicherung, gebildet. Die Höhe dieser Rückstellung entspricht dem Anteil der gebuchten Beiträge, die zeitlich mit dem kommenden oder dem darauf folgenden Geschäftsjahr zusammenhängen und die als Summe dieser Prämienanteile, berechnet gemäß den einzelnen Versicherungsverträgen unter Anwendung der Methode „pro rata temporis“, ermittelt werden.

#### o) Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle

Die Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle werden in Höhe der voraussichtlichen Schadenaufwendungen für die Versicherungsfälle gebildet, die:

- bis zum Ende des laufenden Geschäftsjahres gemeldet, jedoch noch nicht abgewickelt wurden (RBNS),
- bis zum Ende des laufenden Geschäftsjahres entstanden, jedoch noch nicht gemeldet wurden (IBNR).

Die Höhe der Rückstellung für bis zum Ende des laufenden Geschäftsjahres gemeldete Versicherungsfälle wird als Summe der einzelnen gemeldeten Versicherungsfälle ermittelt.

Für die Versicherungsfälle, die vor dem Ende des laufenden Geschäftsjahres entstanden sind, der Versicherungsgesellschaft jedoch noch nicht gemeldet wurden, wurde die Höhe der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle durch qualifizierte Schätzung und auf Basis versicherungsmathematischer Methoden festgelegt.

Die Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle umfasst ferner die Schätzung sämtlicher mit der Abwicklung der Versicherungsfälle zusammenhängenden externen und internen Kosten.

Die Rückstellung wird um den Wert der gegenüber den Schuldnern (Verursachern der Versicherungsfälle) bzw. gegenüber anderen Versicherungsgesellschaften aufgrund der Haftpflichtversicherung geltend gemachten bzw. erst zu machenden Regresse gemindert.

Bei der Berechnung der Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle wird keine Abzinsung angewandt.

Obwohl der Vorstand der Gesellschaft aufgrund der Informationen, die er zum Zeitpunkt der Erstellung des Jahresabschlusses zur Verfügung hat, überzeugt ist, dass die Höhe

der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, kann die endgültige Höhe der Verbindlichkeiten aufgrund von wesentlichen Ereignissen nach dem Bilanzstichtag oder neuen Feststellungen, die eine markante Änderung der endgültigen Werte nach sich ziehen können, abweichen. Die Änderungen der Höhe der Rückstellungen werden im Jahresabschluss in der Periode berücksichtigt, in der sie durchgeführt werden. Die angewandten Verfahren und Schätzungen werden regelmäßig überprüft.

#### p) Rückstellung für Rabatte und Boni

Die Rückstellung für Rabatte und Boni wird im Einklang mit den Allgemeinen Versicherungsbedingungen der Lebensversicherung gebildet.

Die Rückstellung für Rabatte und Boni im Lebensgeschäft beinhaltet Anteile an dem Überschuss zum 31. Dezember des laufenden Geschäftsjahres, die bisher noch nicht zu den individuellen Versicherungsverträgen zugeteilt wurden und die daher kein Bestandteil der Prämienrückstellung des Lebensgeschäfts gemäß dem Punkt I.4.(q) bilden.

#### q) Deckungsrückstellung

Die Deckungsrückstellung wird als Summe der für die einzelnen Lebensversicherungsverträge berechneten Rückstellungen gebildet, mit Ausnahme der fondsgebundenen Lebensversicherung ohne garantierte Höhe der Leistung. Sie stellt den Wert der zukünftigen Verbindlichkeiten der Gesellschaft dar. Diese werden nach den versicherungstechnischen Methoden berechnet, inkl. der bereits anerkannten und gutgeschriebenen Gewinnanteile und der mit der Versicherungsverwaltung verbundenen Kosten, abzüglich des Wertes der künftigen Versicherungsbeiträge.

Die Gesellschaft bucht die gezillmerte Rückstellung im Einklang mit den einzelnen Tarifen. Durch die Zillmerung erfolgt die Abgrenzung der Abschlusskosten der entsprechenden Versicherungsverträge. Diese Kosten werden unter Anwendung versicherungstechnischer Methoden in der Deckungsrückstellung eingerechnet. Die Rückstellungen werden um vorübergehende Negativsalden bereinigt, die als Aufwendungen der künftigen Perioden aktiviert und ausgewiesen werden. Bei der Aktivierung wird das Vorsichtsprinzip angewandt und das Risiko einer vorzeitigen Beendigung des Versicherungsvertrages berücksichtigt.

#### r) Rückstellung für Verbindlichkeiten in Zusammenhang mit dem verwendeten technischen Zinssatz und weiteren Berechnungsparametern

Die Gesellschaft führt zum Bilanzstichtag einen Test der Auskömmlichkeit der versicherungstechnischen

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b> Výroční zpráva 2015	<b>Roční účetní závěrka</b> <b>26</b> Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2015
---	---

Základní metodou testování rezerv je model diskontovaných peněžních toků.

Výsledkem testu postačitelnosti je minimální hodnota závazků vůči pojištníkům stanovená na základě nejlepšího odhadu předpokladů budoucího vývoje vstupních parametrů upravených o přírážky na riziko a neurčitost.

Rezervy jsou nepostačitelné, pokud je minimální hodnota pojistných závazků vyšší než celková výše životních rezerv snížená o odpovídající neamortizované pořizovací náklady a jiná nehmotná aktiva. Zjistí-li společnost na základě testu postačitelnosti, že celková výše technických rezerv životních pojištění je nedostatečná, vytvoří rezervu na splnění závazků z použité technické úrokové míry a ostatních početních parametrů ve výši této nepostačitelnosti.

V případě nutnosti vytvořit technickou rezervu na splnění závazků z použité technické úrokové míry by společnost informovala v souladu s § 66, odst. (2) zákona o pojišťovnictví Českou národní banku o způsobu výpočtu její výše a ostatních početních parametrech.

Změnu stavu této rezervy společnost vykazuje v položce II.6.b) ve výkazu zisku a ztráty.

#### **s) Rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojištník**

Technická rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojištník, je určena na krytí závazků pojišťovny vůči pojištěným u těch odvětví životních pojištění, kdy na základě pojistné smlouvy investiční riziko nese pojištník.

Výše rezervy se stanoví jako souhrn závazků vůči pojištěným ve výši hodnoty jejich podílů na umístěných prostředcích pojistného z jednotlivých smluv investičních životních pojištění, a to podle zásad obsažených v pojistných smlouvách.

Jestliže životní pojištění, kdy riziko z investování finančního umístění nese pojištník, obsahuje i plnění ve sjednané výši, tvoří se na toto plnění současně rezerva pojistného životních pojištění.

Změnu stavu této rezervy společnost vykazuje v položce II.6.b) ve výkazu zisku a ztráty.

#### **t) Ostatní technické rezervy**

Ostatní technické rezervy se vytváří k těm závazkům z provozované pojišťovací činnosti, které nelze zahrnout do výše uvedených technických rezerv.

Tuto technickou rezervu společnost vytvoří, pokud identifikuje při testu postačitelnosti nedostatečnost rezervy na nezasloužené pojistné neživotních pojištění.

O vytvoření takové rezervy informuje v souladu s § 69, odst. (2) zákona o pojišťovnictví Českou národní banku.

Změnu stavu této rezervy společnost vykazuje v položce I.5. ve výkazu zisku a ztráty.

#### **u) Rezervy**

Rezervy jsou určeny ke krytí rizik, ztrát a jiných případných závazků, které jsou jasně definovány a jejichž vznik je pravděpodobný nebo jistý, ale nejistá je jejich výše nebo okamžik, ke kterému vzniknou.

#### **Rezerva na daně**

Rezerva na daně se vytváří k rozvahovému dni ve výši odhadu daňové povinnosti ze splatné daně z příjmů právnických osob. O jejím použití se účtuje v okamžiku podání daňového přiznání.

V rozvaze je rezerva na daň z příjmů snížena o zaplacené zálohy na daň z příjmů, případná výsledná pohledávka je vykázána v položce Ostatní pohledávky.

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b> Geschäftsbericht 2015	<b>Jahresabschluss</b> <b>26</b> Anhang zum Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015
---	---

Rückstellungen der Lebensversicherung, den so genannten „Loss-Recognition-Test“ (nachstehend nur „Loss-Recognition-Test“) durch, dessen Ziel es ist, die Gesamthöhe aller Rückstellungen der Lebensversicherung (Beitragsüberträge, Deckungsrückstellung, Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle, Rückstellung für Rabatte und Boni und Rückstellungen für fondsgebundene Lebensversicherungen) auf ihre Auskömmlichkeit hin zu überprüfen.

Beim Testen der Rückstellungen geht die Gesellschaft vom Modell der diskontierten Cashflows aus.

Das Ergebnis des Loss-Recognition-Tests ist der Mindestwert der Verbindlichkeiten gegenüber den Versicherungsnehmern. Dieser Wert wird auf Basis der besten Schätzungen der Voraussetzungen der zukünftigen Entwicklung von Eingabeparametern, die um Risikozuschläge und Zuschläge für nicht determinierbare Risiken modifiziert sind, festgelegt.

Ist die Höhe des Mindestwertes der Verbindlichkeiten höher als die Gesamthöhe der Rückstellungen der Lebensversicherung, die noch um entsprechende nicht amortisierte Abschlusskosten und sonstige immaterielle Vermögensgegenstände reduziert wird, so ist die Höhe der getesteten Rückstellungen nicht ausreichend. Wenn die Gesellschaft auf Grund des „Loss-Recognition-Testes“ feststellt, dass die Gesamthöhe der Rückstellungen der Lebensversicherung nicht ausreichend ist, wird die Rückstellung zur Erfüllung der Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem verwendeten technischen Zinssatz und weiteren Berechnungsparametern genau in Höhe der Nichtauskömmlichkeit gebildet.

Für den Fall, dass die Bildung einer technischen Rückstellung zur Erfüllung der Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem angewendeten versicherungstechnischen Zinssatz nötig wäre, würde die Gesellschaft im Einklang mit § 66, Abs. (2) des Gesetzes über Versicherungswesen die Tschechische Nationalbank über die Art der Berechnung von deren Höhe, sowie über weitere Berechnungsparameter informieren.

Die Veränderung der Rückstellung für Verbindlichkeiten in Zusammenhang mit dem angewandten versicherungstechnischen Zinssatz wird in der Gewinn- und Verlustrechnung unter der Position II.6.b) ausgewiesen.

#### **s) Rückstellung der fondsgebundenen Lebensversicherung, soweit das Anlagerisiko von den Versicherungsnehmern getragen wird**

Die technische Rückstellung der fondsgebundenen

Lebensversicherung ist zur Deckung der Verbindlichkeiten der Gesellschaft gegenüber Versicherten bei den Lebensversicherungssparten bestimmt, bei denen der Versicherungsnehmer auf Grund des Versicherungsvertrags das Anlagerisiko trägt.

Die Höhe der Rückstellung wird als Summe der Verbindlichkeiten gegenüber Versicherten in Höhe von ihren Anteilen an Kapitalanlagen der Prämien aus einzelnen fondsgebundenen Lebensversicherungsverträgen bestimmt, und zwar gemäß den in den Versicherungsverträgen angeführten Prinzipien.

Umfasst die fondsgebundene Lebensversicherung ebenfalls eine Leistung in der vereinbarten Höhe, wird für diese Leistung gleichzeitig die Deckungsrückstellung gebildet.

Eine Veränderung dieser Rückstellung weist die Gesellschaft in der Gewinn- und Verlustrechnung in der Position II.6.b) aus.

#### **t) Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen**

Die Position „Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen“ wird für Verbindlichkeiten aus der Versicherungstätigkeit gebildet, die in die vorausgehend genannten versicherungstechnischen Rückstellungen nicht einbezogen werden können.

Diese versicherungstechnische Rückstellung wird von der Gesellschaft gebildet, sofern im Rahmen des Angemessenheitstests eine Unzulänglichkeit der Rückstellung für Beitragsüberträge in der Sachversicherung identifiziert wird.

Über die Bildung einer solchen Rückstellung wird im Einklang mit § 69 Abs. (2) des Versicherungsgesetzes die Tschechische Nationalbank in Kenntnis gesetzt.

Die Veränderung dieser Rückstellung weist die Gesellschaft unter der Position I.5. der Gewinn- und Verlustrechnung aus.

#### **u) Rückstellungen**

Rückstellungen werden zur Deckung von Risiken, Verlusten und anderen eventuellen Verbindlichkeiten bestimmt, die klar definiert sind und deren Entstehung wahrscheinlich oder sicher ist, deren Höhe oder Entstehungsaugenblick jedoch unsicher sind.

#### **Steuerrückstellung**

Die Steuerrückstellung wird zum Bilanzstichtag in Höhe der geschätzten Steuerzahllast gebildet. Die Verwendung der Einkommensteuerrückstellung wird bei der Abgabe der Steuererklärung erfasst.

#### v) Podíl zajistitelů na pojistné technických rezervách

Společnost vykazuje v pasivech rozvahy pojistné technické rezervy v jejich čisté výši, tj. po zohlednění podílu zajistitelů. Výše tohoto podílu je stanovena na základě ustanovení příslušných pojistných smluv, způsobů zúčtování se zajistiteli a dále s přihlédnutím k principu opatrnosti.

Společnost vykazuje podíl zajistitelů na rezervě na nezasloužené pojistné a na rezervě na pojistná plnění. Zajistitel se nepodílí na dalších pojistně technických rezervách.

#### w) Metoda rozdělení společných položek mezi životní a neživotní pojištění

Společnost účtuje o společných položkách životního a neživotního pojištění metodou dle vyhlášky 502/2002 Sb. Tato metoda spočívá v členění jednotlivých položek podle toho, ke kterému pojistnému odvětví se vztahují. U položek, které nejsou přímo přiřaditelné, používá společnost pro rozdělení interně stanovené klíče.

#### Ostatní náklady a výnosy

Během účetního období jsou jednoznačně přiřaditelné náklady a výnosy účtovány přímo na technický účet životního a neživotního pojištění nebo netechnický účet. Náklady a výnosy, které není možno jednoznačně přiřadit, jsou primárně zaúčtovány na technický účet životního pojištění a následně je část převedena na technický účet neživotního pojištění. K určení této části jsou použity interně stanovené klíče vycházející ze zaslouženého pojistného a z nového obchodu.

Tímto způsobem nejsou převedeny daně a poplatky a ostatní náklady nesouvisející s pojištěním a zajištěním.

#### Náklady a výnosy z finančního umístění

Náklady a výnosy z finančního umístění jsou mezi životní a neživotní pojištění rozděleny způsobem uvedeným v bodě I.4.(c).

#### x) Konsolidace

V souladu s ustanovením § 38a vyhlášky 502/2002 Sb. je účetní závěrka společnosti zahrnuta do konsolidované účetní závěrky společnosti ERGO Versicherungsgruppe AG se sídlem v Düsseldorfu v Německu sestavené podle Mezinárodních standardů finančního výkaznictví. Její konsolidovaná účetní závěrka bude zveřejněna v souladu

s ustanovením § 38a odst. 2c vyhlášky 502/2002 Sb. a podle § 21a zákona o účetnictví. Konsolidovanou účetní závěrku lze získat v ERGO Versicherungsgruppe AG v Německu. Vzhledem ke splnění všech požadavků stanovených vyhláškou 502/2002 Sb. nebude společnost sestavovat konsolidovanou účetní závěrku.

#### y) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani. Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v běžném roce a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasív, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňové závazky nebo pohledávky uplatněny.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze v případě, kdy neexistuje pochybnost o jejím dalším daňovém uplatnění v následujících účetních obdobích. Vykazuje se netto v položkách „Ostatní pohledávky“ nebo „Ostatní závazky“.

#### I. 5. Změny a odchylky od účetních metod a postupů

V roce 2015 společnost neprovedla žádné změny účetních metod a postupů a během účetního období nepoužila žádných odchylek od těchto metod a postupů.

#### I. 6. Řízení rizik

V souladu s vyhláškou č. 434/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o pojištnictví, společnost zajistila nastavení řídicího a kontrolního systému tak, aby pokrýval veškeré činnosti společnosti.

Řídicí a kontrolní systém společnosti je nastaven tak, aby umožňoval soustavné a systematické řízení rizik.

Společnost je vystavena pojistnému riziku přirozeně vyplývajícímu z upsaných pojistných smluv a dalším rizikům, zejména tržnímu, úvěrovému, operačnímu, likvidity a koncentrace.

Bei der Ermittlung der Einkommensteuerrückstellung werden die geleisteten Einkommensteuvorauszahlungen berücksichtigt und die eventuelle Restforderung wird unter dem Posten „Sonstige Forderungen“ ausgewiesen.

#### v) Anteil der Rückversicherer an den versicherungstechnischen Rückstellungen

Die Versicherungsgesellschaft weist die versicherungstechnischen Rückstellungen in der Bilanz auf der Passivseite netto aus, d.h. nach Berücksichtigung des Rückversichereranteils. Die Höhe dieses Anteils wird aufgrund der Bestimmungen der einschlägigen Rückversicherungsverträge, der Art der Abrechnung mit den Rückversicherern sowie unter Berücksichtigung des Vorsichtsprinzips ermittelt.

Die Gesellschaft weist den Anteil der Rückversicherer an den Beitragsüberträgen und an den Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle aus. Der Rückversicherer ist an keinen weiteren versicherungstechnischen Rückstellungen beteiligt.

#### w) Methodik der Verteilung der gemeinsamen Posten zwischen die Lebens- und Nichtlebensversicherung

Die Gesellschaft bucht die gemeinsamen Posten der Lebens- und Nichtlebensversicherung im Einklang mit der Methode laut Verordnung 502/2002 Sb. Diese Methode besteht in der Zuordnung einzelner Posten zu der Versicherungssparte, auf die sich diese beziehen. Bei Positionen, die nicht direkt zugeordnet werden können, verwendet die Gesellschaft für die Einteilung intern festgelegte Schlüssel.

#### Sonstige Aufwendungen und Erträge

Während des Geschäftsjahres werden die eindeutig zurechenbaren Aufwendungen und Erträge direkt in die versicherungstechnische Rechnung der Lebens- und Nichtlebensversicherung oder in die nichtversicherungstechnische Rechnung verbucht. Aufwendungen und Erträge, die nicht eindeutig zugeordnet werden können, werden primär in der versicherungstechnischen Rechnung der Lebensversicherung gebucht, und anschließend wird ein Teil auf die versicherungstechnische Rechnung der Nichtlebensversicherung gebucht. Zur Bestimmung dieses Teiles werden intern festgelegte Schlüssel benutzt, die von den verdienten Prämien und von dem Neugeschäft ausgehen.

Steuern und Gebühren sowie sonstige nicht mit der Versicherung und Rückversicherung zusammenhängende Aufwendungen werden nicht vorgetragen.

#### Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen

Die Aufwendungen und Erträge aus Kapitalanlagen werden zwischen die Lebens- und Nichtlebensversicherung wie unter Punkt I.4. (c) angeführt aufgeteilt.

#### x) Konzernabschluss

Im Einklang mit den Bestimmungen des § 38a der Verordnung Nr. 502/2002 Sb. wird der Jahresabschluss der Gesellschaft in den Konzernabschluss der ERGO Versicherungsgruppe AG mit Sitz in Düsseldorf in Deutschland einbezogen, der gemäß den Internationalen Rechnungslegungsvorschriften erstellt wurde. Der Konzernabschluss der Gesellschaft wird im Einklang mit den Bestimmungen des § 38a, Abs. 2c der Verordnung Nr. 502/2002 Sb. und laut § 21a des Buchführungsgesetzes veröffentlicht. Der Konzernabschluss steht bei der ERGO Versicherungsgruppe AG in Deutschland zu Verfügung. Da sämtliche in der Verordnung Nr. 502/2002 Sb. verankerten Anforderungen erfüllt sind, wird die Gesellschaft keinen Konzernabschluss aufstellen.

#### y) Einkommensteuer

Die Einkommensteuer umfasst die laufende Einkommensteuer sowie die Veränderung der latenten Steuer. Die laufende Einkommensteuer besteht aus der zu zahlenden Steuer, berechnet auf der Basis der Steuerbemessungsgrundlage und des im laufenden Geschäftsjahr gültigen Steuersatzes, sowie aus Nachzahlungen oder Erstattungen für Vorjahre.

Die latente Steuer wird auf sämtliche zeitlichen (Bewertungs-)Unterschiede zwischen dem Bilanzwert und dem Steuerwert der Aktiva und Passiva und ggf. auf weitere zeitliche Differenzen (steuerliche Verlustvorträge) unter Verwendung des für die Periode, in der die Steuerverbindlichkeit bzw. -forderung geltend gemacht wird, erwarteten Steuersatzes berechnet.

Eine latente Steuerforderung wird nur dann gebucht, wenn kein Zweifel darüber besteht, dass sie in den kommenden Perioden geltend gemacht wird. Sie wird in Nettohöhe unter den Posten „Sonstige Forderungen“ und „Sonstige Verbindlichkeiten“ ausgewiesen.

#### I.5. Änderungen und Abweichungen von den Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Im Jahre 2015 führte die Gesellschaft keine Änderungen der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden durch und verwendete innerhalb des laufenden Geschäftsjahres keine Abweichungen von diesen Methoden.

#### I.6. Risikomanagement

Im Einklang mit der Verordnung Nr. 434/2009 Sb., mit der einige Bestimmungen des Versicherungsgesetzes durchgeführt werden, hat die Gesellschaft ihr Steuerungs- und Kontrollsystem so gestaltet, dass sie sämtliche Tätigkeiten der Gesellschaft decken.

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b>	<b>Roční účetní závěrka</b>	<b>28</b>
Výroční zpráva 2015	Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2015	

Zásady a postupy pro řízení rizik jsou ucelené a propojené se zásadami a postupy pro udržování kapitálu ke krytí těchto rizik.

Za řízení rizik odpovídá risk manažer ve spolupráci s vedoucími příslušných oddělení.

Pracovníci odpovědní za řízení rizik pravidelně podávají zprávy představenstvu společnosti.

#### a) Pojistné riziko v neživotním pojištění

Společnost je vystavena pojistnému riziku a riziku z upisování pojistných smluv v rámci poskytování produktů neživotního pojištění.

Pojistné riziko vyplývá z nejistoty týkající se období, frekvence a výše škod krytých pojistnými smlouvami.

Nejvýznamnější částí je riziko z nedostatečné výše technických rezerv, jakož i riziko plynoucí z výše pojistného. Výše pojistného se stanovuje na základě historických předpokladů, které se mohou lišit od skutečnosti. Na určení výše rezerv může mít významný vliv riziko trendu, riziko odhadu, změna předpokladů atd. K eliminaci rizika při stanovování dostatečné výše rezerv se používají testy přiměřenosti.

K řízení pojistného rizika společnost využívá interní směrnice pro vývoj a oceňování produktů, stanovení výše technických rezerv a pravidla upisování.

#### Koncentrace pojistného rizika

Koncentrace pojistného rizika může existovat v případě, že určitá událost nebo série událostí může významně ovlivnit závazky společnosti. Koncentrace pojistného rizika pak určuje rozsah možného vlivu těchto událostí na výši závazků společnosti. Tato koncentrace může vzniknout z jedné pojistné smlouvy nebo malého počtu souvisejících smluv, a váže se k okolnostem, které byly důvodem vzniku významných závazků. Koncentrace pojistného rizika může vznikat z akumulace rizik v rámci několika individuálních skupin smluv, může nastat v případě vzniku málo frekvencovaných událostí velkého rozsahu (např. živelní pohromy). Ke koncentraci rizik může dále dojít v případě cestovního pojištění sjednaného pro zájezd, kdy nehoda při přepravě

může vést k výskytu většího počtu zdravotních poškození s možnými vyššími náklady na zdravotní péči. Koncentrace pojistného rizika je zohledňována zejména vhodnou volbou doplňkových katastrofických zajistných krytí.

#### Koncentrace z územního hlediska

Rizika, která společnost upisuje, se primárně nacházejí na území České republiky. Pouze v případě cestovního pojištění je kryto riziko na území jiných států. Riziko, kterému je společnost vystavena, není z geografického hlediska významně koncentrované na jakoukoli skupinu pojištěných.

#### Strategie zajištění

Společnost některá rizika z uzavíraných pojistných smluv zajišťuje s cílem omezení rizika ztráty a s cílem chránit vlastní kapitálové zdroje. Zajistný program společnosti je založen na kombinaci zajistných smluv s mateřskou společností a z menší části u další zajišťovny patřící do finanční skupiny.

Společnost uzavírá proporcionální a neproporcionální zajistné smlouvy s cílem snížit rizikovou angažovanost. Limity maximální čisté angažovanosti (vlastní vruby) v jednotlivých pojistných odvětvích jsou přehodnocovány každý rok. Pro získání dodatečné ochrany využívá společnost pro některé pojistné smlouvy fakultativní zajištění.

#### b) Pojistné riziko v životním pojištění

Společnost je vystavena rizikům vyplývajícím z nepříznivého vývoje předpokladů v porovnání s tím, jak byly stanoveny při oceňování produktů. Jde např. o riziko nepříznivého vývoje úmrtnosti nebo dožití, riziko odlišného vývoje investičních výnosů nebo riziko vyplývající z neočekávaného vývoje nákladové inflace či chování klientů v případě ukončování smluv. V těchto případech se jedná o nebezpečí ztráty v důsledku nevyrovnanosti mezi přijatým pojistným a vyplaceným pojistným plněním, investičními výnosy a náklady.

Dalšími riziky jsou např. objektivní a subjektivní riziko pojištěného. Objektivní riziko je dané objektivními faktory, jako je věk, pohlaví, zdravotní stav, profese. Subjektivní riziko je dané subjektivními faktory jako snaha pojištěného zachovat si svůj život, zdraví nebo špatná finanční situace.

<b>ERGO pojišťovna, a.s.</b>	<b>Jahresabschluss</b>	<b>28</b>
Geschäftsbericht 2015	Anhang zum Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015	

Das Steuerungs- und das Kontrollsystem wurden so eingestellt, dass ein kontinuierliches und systematisches Risikomanagement ermöglicht wird.

Die Gesellschaft ist dem aus den abgeschlossenen Versicherungsverträgen resultierenden Versicherungsrisiko und weiteren Risiken ausgesetzt, v. a. dem Markt-, Kredit, Operations-, Liquiditäts- und Konzentrationsrisiko.

Die Prinzipien und Methoden des Risikomanagements sind komplex und mit den Prinzipien und Methoden für die Kapitalerhaltung zur Deckung dieser Risiken verbunden.

Für das Risikomanagement ist der Risk Manager im Zusammenwirken mit den jeweiligen Abteilungsleitern verantwortlich.

Die für Risikomanagement verantwortlichen Mitarbeiter erstatten dem Vorstand der Gesellschaft regelmäßig Berichte.

#### a) Versicherungsrisiko im Nichtlebensgeschäft

Die Gesellschaft ist dem Versicherungsrisiko und dem Risiko aus der Zeichnung von Versicherungsverträgen im Rahmen des Nichtlebensgeschäfts ausgesetzt.

Das Versicherungsrisiko folgt aus der Unsicherheit betreffend Zeitperiode, Frequenz und Höhe der durch Versicherungsverträge gedeckten Schäden.

Den bedeutendsten Anteil haben das Risiko der unzureichenden Höhe der technischen Rückstellungen, sowie das Risiko aus der Bestimmung der Beitragshöhe. Die Beitragshöhe wird auf Grund von historischen Voraussetzungen bestimmt, die sich von der Wirklichkeit unterscheiden können. Einen bedeutenden Einfluss auf die Bestimmung der Höhe von Rückstellungen können das Trend- und Abschätzungsrisiko, die Änderung der Voraussetzungen usw. haben. Zur Risikoeliminierung bei der Bestimmung einer ausreichenden Höhe von Rückstellungen werden LAT Tests verwendet.

Zur Steuerung des Versicherungsrisikos nutzt die Gesellschaft interne Richtlinien für die Entwicklung und Bewertung von Produkten, Bestimmung der Höhe von technischen Rückstellungen und Zeichnungsregeln.

#### Konzentration vom Versicherungsrisiko

Eine Konzentration von Versicherungsrisiken kann vorliegen, wenn eine konkrete Begebenheit oder eine Reihe von Begebenheiten die Verbindlichkeiten der Gesellschaft bedeutend beeinflussen kann. Die Konzentration von Versicherungsrisiken bestimmt dann den Umfang des

möglichen Einflusses dieser Begebenheiten auf die Höhe der Verbindlichkeiten der Gesellschaft. Diese Konzentration kann aus einem Versicherungsvertrag oder aus einer geringen Anzahl von zusammenhängenden Verträgen entstehen, und hängt von den Umständen ab, die für die Entstehung der bedeutenden Verbindlichkeiten verantwortlich sind. Die Konzentration von Versicherungsrisiken kann aus der Anhäufung von Risiken im Rahmen einiger individueller Vertragsgruppen oder bei sich selten wiederholenden Ereignissen großen Umfangs (z. B. Naturkatastrophen) entstehen. Zur Konzentration von Risiken kann es auch zum Beispiel bei Reiseversicherungen kommen. Es kann ein Verkehrsunfall unterwegs widerfahren, der möglicherweise zahlreiche Gesundheitsschäden mit erhöhten Kosten für die Gesundheitspflege bewirkt. Die Konzentration vom Versicherungsrisiko wird v. a. durch eine angemessene Auswahl von zusätzlichen Rückversicherungsdeckungen bei Katastrophen berücksichtigt.

#### Konzentration in territorialer Hinsicht

Risiken, die von der Gesellschaft gezeichnet werden, befinden sich hauptsächlich auf dem Gebiet der Tschechischen Republik. Nur bei der Reiseversicherung wird das Risiko im Ausland gedeckt. Das Risiko, dem die Gesellschaft ausgesetzt ist, ist in geographischer Hinsicht nicht deutlich auf eine bestimmte Gruppe von Versicherten konzentriert.

#### Rückversicherungsstrategie

Die Gesellschaft rückversichert einige Risiken aus abgeschlossenen Versicherungsverträgen mit dem Ziel, Verlustrisiko zu begrenzen und eigene Kapitalquellen zu schützen. Das Rückversicherungsprogramm der Gesellschaft beruht auf einer Kombination von Rückversicherungsverträgen mit der Muttergesellschaft und zum kleineren Teil mit einer anderen Rückversicherungsgesellschaft, welche der Finanzgruppe angehört.

Die Gesellschaft schließt proportionale und nichtproportionale Rückversicherungsverträge ab, um das Risikoengagement zu reduzieren. Die Höchstwerte des maximalen Engagements (Eigenbehalt) in einzelnen Versicherungssparten werden jedes Jahr Neubewertet. Um einen ausreichenden Schutz zu gewinnen, nutzt die Gesellschaft für einige Versicherungsverträge fakultative Rückversicherungen.

#### b) Versicherungsrisiko im Lebensgeschäft

Die Gesellschaft ist dem Risiko einer ungünstigen Entwicklung der Voraussetzungen ausgesetzt, die bei der Produktbewertung festgelegt wurden. Es handelt sich z. B. um das Risiko einer ungünstigen Mortalitäts- oder Erlebensentwicklung, um das Risiko einer planwidrigen

Další rizika, kterým je společnost vystavena, jsou:

- Rizika s nízkou frekvencí výskytu a významným dopadem, která v životním pojištění mohou představovat jakoukoli pojistnou událost, kterou je postiženo více pojištěných osob ve stejném čase a stejném místě (např. živelní pohromy);
- Riziko koncentrace vysokých pojistných částek, které sice netvoří významnou část portfolia, ale mohou značně ovlivnit výšku pojistných plnění a tím i hospodářský výsledek společnosti.

Cílem řízení rizik je identifikace, kvantifikace a eliminace rizik tak, aby nedocházelo ke změnám, které mají negativní vliv na hospodářský výsledek a vlastní kapitál společnosti.

K identifikaci, kvantifikaci a eliminaci rizik využívá společnost testování zisku (profit testing) při oceňování pojistných produktů a test postačitelnosti rezerv. Testování zisku slouží ke stanovení přiměřených pojistných sazeb k pojistným a finančním garancím jednotlivých produktů a ke stanoveným předpokladům.

Testem postačitelnosti rezerv společnost prověřuje výši technických rezerv v životním pojištění vzhledem k aktualizovaným předpokladům. V rámci těchto postupů se též zjišťuje míra citlivosti výsledků na změnu jednotlivých předpokladů.

V případě objektivního a subjektivního rizika pojištěného je při uzavírání smluv, zejména v případě pojištění se na vyšší pojistné sumy, nutné tato rizika individuálně ocenit. Na zjištění a ocenění těchto rizik slouží postupy, které mají za úlohu kvalifikovaně posoudit zdravotní stav, případně finanční situaci klienta nebo ohodnotit míru rizika, kterému je pojištěný vystavený. Na základě informací o zdravotním stavu, o subjektivním riziku a o dalších pojistně-technických rizicích je stanovena sazba pojistného. Kromě slevy nebo přírážky na pojistném může být stanovena vyluka některého rizika, druhu úrazu, nemoci nebo omezení výše pojistné částky.

Riziko, kterému je společnost vystavena, není významně koncentrované na jakoukoli skupinu pojištěných.

K řízení pojistného rizika společnost využívá zejména zajištění a obezřetnou upisovací politiku.

#### c) Operační riziko

Operační riziko je riziko potenciální ztráty vyplývající z chybějících nebo nedostatečných interních procesů, lidských zdrojů a systémů nebo z jiných příčin, které mohou vzniknout jak v důsledku vnitřních, tak vnějších událostí.

Společnost analyzuje tato rizika a navrhuje úpravy pracovních postupů a procesů s cílem eliminace událostí nesusoucích ztrátu z titulu operačních rizik.

#### d) Tržní riziko

Společnost je vystavena tržnímu riziku, tzn. nebezpečí utrpení ztrát na základě vývoje tržních parametrů.

#### Řízení aktiv a pasiv (ALM)

Výsledek společnosti je výrazně ovlivněn vývojem finančních investic, a to zejména z důvodu vysokého zastoupení životního pojištění. V této souvislosti je proto cílem společnosti zajistit takovou strukturu finančních investic, a to zejména z hlediska dostatečné výnosnosti, bonity protistrany a likvidity, která by zabezpečovala dosažení souladu mezi aktivy a závazky společnosti.

#### Úrokové riziko

Významným parametrem tržního rizika je vývoj úrokových sazeb. I toto riziko je do značné míry sníženo vysokým podílem finančního umístění do českých státních dluhopisů, které jsou pevně úročené.

#### Ostatní tržní rizika

Měnové riziko může být vzhledem k nízkému objemu aktiv denominovaných v cizích měnách zanedbatelné.

Jelikož akcie představují pouze minoritní podíl na celkovém finančním umístění společnosti, lze i kurzové riziko považovat za nevýznamné.

Entwicklung der Kapitalerträge, einer unerwarteten Aufwandsentwicklung oder um das Risiko des Verhaltens der Kunden bei Vertragsbeendigungen. In diesen Fällen handelt es sich um die Verlustgefahr aus dem Ungleichgewicht zwischen gebuchten Prämien und ausbezahlten Versicherungsleistungen, Kapitalerträgen und Aufwendungen.

Zu weiteren Risiken gehören z. B. objektive und subjektive Risiken eines Versicherten. Das objektive Risiko wird durch objektive Faktoren wie Alter, Geschlecht, Gesundheitszustand oder Beruf gegeben. Das subjektive Risiko wird durch subjektive Umstände wie Bemühung des Versicherten, sein Leben oder Gesundheit zu bewahren, oder schlechte Finanzlage gegeben.

Zu weiteren Risiken, denen die Gesellschaft ausgesetzt ist, gehören:

- Selten vorkommende Risiken mit bedeutender Auswirkung, welche in der Lebensversicherung durch einen Versicherungsfall vorkommen können, der mehrere Personen zu gleicher Zeit auf gleichem Ort betrifft (z. B. Naturkatastrophen);
- Konzentrationsrisiko höher Versicherungssummen, die zwar keinen bedeutenden Bestandteil des Portfolios bilden, die jedoch die Höhe der Versicherungsleistungen und damit auch das Wirtschaftsergebnis der Gesellschaft beeinflussen können.

Ziel des Risikomanagements ist die Identifikation, Quantifizierung und Eliminierung der Risiken in der Weise, dass es zu keinen Änderungen kommt, die einen negativen Einfluss auf das Wirtschaftsergebnis und Eigenkapital der Gesellschaft hätten.

Zur Identifikation, Quantifizierung und Eliminierung der Risiken benutzt die Gesellschaft Gewinntests (profit testing) im Rahmen der Bewertung der Versicherungsprodukte und LAT Tests. Profit Testing dient zur Festlegung von Versicherungstarifen, die den Versicherungs- und Finanzgarantien einzelner Produkte und den festgelegten Voraussetzungen angemessen sind.

Mit LAT Tests wird die Höhe von versicherungstechnischen Rückstellungen im Lebensgeschäft mit Rücksicht auf aktualisierte Voraussetzungen geprüft. Im Rahmen dieser Vorgehensweisen wird auch der Sensibilitätsgrad in Bezug auf mögliche Änderungen der einzelnen Voraussetzungen festgestellt.

Was das objektive und subjektive Risiko des Versicherten betrifft, ist es beim Vertragsabschluss, v. a. wenn es sich um höhere Versicherungssummen handelt, nötig, diese Risiken individuell zu bewerten. Zur Feststellung und Bewertung dieser Risiken dienen Vorgehensweisen, die den Gesundheitszustand bzw. die Finanzlage des Klienten beurteilen oder den Risikograd bewerten sollen, dem der Versicherte ausgesetzt ist. Auf Grund von Informationen über den Gesundheitszustand, das subjektive Risiko und weitere versicherungstechnische Risiken wird der Prämientarif festgelegt. Außer Rabatt oder Zuschlag zu Prämien kann auch eine Ausschließung festgelegt werden – und das aus bestimmten Risikoarten, aus einer Unfall- oder Krankheitsart oder aus Begrenzung der Versicherungssumme.

Das Risiko, dem die Gesellschaft ausgesetzt ist, ist nicht deutlich auf eine Gruppe von Versicherten konzentriert.

Zur Lenkung des Versicherungsrisikos benutzt die Gesellschaft v. a. Rückversicherung und eine vorsichtige Zeichnungspolitik.

#### c) Operationales Risiko

Ein operationales Risiko ist das Risiko eines eventuellen Verlustes aufgrund von fehlenden oder nicht ausreichenden internen Prozessen, Human Resources und Personalsystemen oder anderen Ursachen, die aus internen als auch externen Begebenheiten entstehen können.

Die Gesellschaft analysiert diese Risiken und schlägt Anpassungen von Arbeits- und anderen Prozessen vor, um Begebenheiten zu eliminieren, die zu einem Verlust infolge operationaler Risiken führen.

#### d) Marktrisiko

Die Gesellschaft ist einem Marktrisiko ausgesetzt, d.h. der Gefahr, aufgrund der Entwicklungen von Marktparametern Verluste zu erleiden.

#### Aktiva- und Passivmanagement (ALM)

Das Ergebnis der Gesellschaft wird wesentlich durch die Entwicklung der Kapitalanlagen beeinflusst, was insbesondere auf den hohen Anteil der Lebensversicherungen zurückzuführen ist. Dementsprechend ist es Ziel der Gesellschaft, ausreichende Rendite, Bonität und Liquidität sicherzustellen, um eine Übereinstimmung zwischen den Aktiva und Passiva zu erhalten.

#### e) Úvěrové riziko

Společnost je vystavena úvěrovému riziku, které vyplývá z neschopnosti protistrany uhradit splatné částky v plné výši.

Hlavní oblasti, kde je společnost vystavena úvěrovému riziku:

- podíl zajistitele na pojistných závazcích,
- dluh zajistitele, který se týká již vyplacené pojistné události,
- dlužné pojistné,
- riziko nesplacení jistiny nebo výnosů z finančních investic.

Ke koncentraci úvěrového rizika dochází v případech skupin smluvních protistran, které mají obdobné ekonomické charakteristiky a jejichž schopnost plnit smluvní závazky je podobně ovlivňována změnami ekonomických či jiných podmínek.

Při své investiční činnosti společnost respektuje i dodržování přiměřené diverzifikace vyplývající z regulatorních předpisů. Snížení úvěrového rizika je dosahováno především vysokým podílem českých státních dluhopisů v portfoliu finančního umístění.

Vývoj pohledávek za pojistníky a obchodními zástupci se průběžně sleduje a způsob tvorby opravných položek je popsán v bodě I.4.(h). Vymáhání těchto pohledávek vykonává společnost ve spolupráci s externí advokátní kanceláří.

#### f) Riziko likvidity

Společnost je vystavena denním požadavkům na likviditu, které vyplývají z pojistných plnění. Riziko likvidity je riziko, že hotovost na zaplacení závazků nemusí být k dispozici v čase splatnosti za přiměřené náklady.

Potřeba likvidity se nepřetržitě monitoruje za účelem zabezpečení potřebných zdrojů.

Společnost má k dispozici různé zdroje financování a v souladu s platnou legislativou drží dostatečnou část finančního umístění v likvidních finančních nástrojích.

#### Zinsrisiko

Ein wesentlicher Parameter des Marktrisikos ist die Entwicklung der Zinssätze. Auch dieses Risiko ist im Wesentlichen durch den hohen Anteil der Finanzanlagen in tschechischen staatlichen festverzinslichen Schuldverschreibungen reduziert.

#### Sonstige Marktrisiken

Währungsrisiken können wegen des geringen Bestandes in fremden Währungen vernachlässigt werden.

Da Aktien nur einen geringen Anteil an den gesamten Kapitalanlagen der Gesellschaft darstellen, kann auch das Kursrisiko vernachlässigt werden.

#### e) Kreditrisiko

Die Gesellschaft ist einem Kreditrisiko ausgesetzt, das sich aus der Unfähigkeit der Gegenseite zur vollständigen Zahlung der fälligen Beträge ergibt.

In den folgenden Bereichen besteht für die Gesellschaft ein wesentliches Kreditrisiko:

- Anteil des Rückversicherers an den Versicherungsverbindlichkeiten
- Schuld des Rückversicherers betreffend einen bereits bezahlten Versicherungsfall
- Geschuldete Versicherungsprämien
- Nichtzahlung des Kapitals oder der Erträge aus den Finanzanlagen

Eine Konzentration des Kreditrisikos erfolgt bei Gruppen von Vertragsgegenparteien mit ähnlichen wirtschaftlichen Merkmalen, deren Fähigkeit zur Erfüllung von Vertragsverpflichtungen durch die Veränderungen der wirtschaftlichen oder anderen Bedingungen ähnlich beeinflusst wird.

Bei ihrer Anlagentätigkeit wird durch die Gesellschaft auch die Einhaltung einer angemessenen, sich aus den regulatorischen Vorschriften ergebenden Diversifizierung beachtet. Die Senkung des Kreditrisikos wird insbesondere durch den hohen Anteil an tschechischen staatlichen Schuldverschreibungen im Portfolio der Kapitalanlagen erzielt.

Die Entwicklung der Forderungen gegenüber Versicherungsnehmern und Handelsvertretern wird laufend überwacht, und die Methode der Bildung der Berichtigungs-posten ist im Punkt I.4.(h) dargestellt. Die Eintreibung dieser Forderungen erfolgt durch die Gesellschaft in Zusammenarbeit mit einer externen Anwaltskanzlei.

#### f) Liquiditätsrisiko

Die Gesellschaft ist täglichen Liquiditätsanforderungen ausgesetzt, die sich aus den Versicherungsleistungen ergeben. Als Liquiditätsrisiko gilt das Risiko, dass das Bargeld zur Zahlung von Verbindlichkeiten zum Zeitpunkt der Fälligkeit nicht zu angemessenen Kosten zur Verfügung stehen wird.

Der Liquiditätsbedarf wird zwecks Sicherstellung der erforderlichen Ressourcen ständig überwacht.

Die Gesellschaft verfügt über unterschiedliche Finanzierungsquellen und hält im Einklang mit der geltenden Gesetzgebung einen ausreichenden Anteil der Kapitalanlagen in liquiden Finanzinstrumenten.

## II. Zvláštní obsah

### II. 1. Neživotní pojištění

Přehled o neživotním pojištění v letech 2015 a 2014 je členěn podle následujících skupin pojištění::

	pojistná odvětví	hrubá výše předepsané pojistné	hrubá výše zasloužené pojistné	hrubé nákl. na pojistná plnění	hrubé provozní náklady	výsledek zajištění
<b>Přímé pojištění</b>						
Úrazu	1					
2015		44.314	44.536	14.215	14.901	-3.613
2014		46.619	46.825	7.220	15.270	-10.512
Nemoci	2					
2015		21.008	26.270	9.825	21.393	1.001
2014		25.421	36.528	3.826	24.058	-1.040
Proti požáru a jiným majetkovým škodám	8, 9					
2015		17.463	16.779	8.164	8.001	-4.360
2014		15.161	14.564	5.152	6.549	-2.823
Odpovědnosti a právní ochrany, finančních ztrát	13, 16, 17					
2015		7.035	5.904	1.525	4.560	-1.344
2014		4.626	4.493	698	2.025	-1.436
Cestovní	18					
2015		26.099	26.344	10.891	15.850	702
2014		25.836	26.359	9.555	13.393	-1.184
<b>Celkem</b>						
<b>2015</b>		<b>115.919</b>	<b>119.833</b>	<b>44.620</b>	<b>64.705</b>	<b>-7.614</b>
<b>2014</b>		<b>117.663</b>	<b>128.769</b>	<b>26.451</b>	<b>61.295</b>	<b>-16.995</b>

## II. Sonderinhalt

### II. 1. Nichtlebensgeschäft

Die Übersicht zum Nichtlebensgeschäft in den Jahren 2015 und 2014 ist nach folgenden Versicherungssparten gegliedert:

	Versiche- rungs- sparte	Gebuchte Brutto- beiträge	Verdiente Brutto- beiträge	Schaden- aufwen- dungen, brutto	Betriebl. Aufwen- dungen, brutto	Rückver- sicherungs- ergebnis
<b>Direktes Geschäft</b>						
Unfallversicherung	1					
2015		44.314	44.536	14.215	14.901	-3.613
2014		46.619	46.825	7.220	15.270	-10.512
Krankenversicherung	2					
2015		21.008	26.270	9.825	21.393	1.001
2014		25.421	36.528	3.826	24.058	-1.040
Versicherung gg. Feuer u. andere Vermögensschäden	8, 9					
2015		17.463	16.779	8.164	8.001	-4.360
2014		15.161	14.564	5.152	6.549	-2.823
Haftpflicht- u. Rechtsschutz-, Finanzverlustversicherung	13, 16, 17					
2015		7.035	5.904	1.525	4.560	-1.344
2014		4.626	4.493	698	2.025	-1.436
Reiseversicherung	18					
2015		26.099	26.344	10.891	15.850	702
2014		25.836	26.359	9.555	13.393	-1.184
<b>Summe</b>						
<b>2015</b>		<b>115.919</b>	<b>119.833</b>	<b>44.620</b>	<b>64.705</b>	<b>-7.614</b>
<b>2014</b>		<b>117.663</b>	<b>128.769</b>	<b>26.451</b>	<b>61.295</b>	<b>-16.995</b>



## II. 2. Životní pojištění

Hrubá výše předepsaného pojistného v oblasti životního pojištění

	2015	2014
Individuální pojistné	201.675	216.727
Pojistné kolektivního pojištění	114	659
<b>Celkem</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Běžné pojistné	176.102	187.111
Jednorázové pojistné	25.687	30.275
<b>Celkem</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Pojistné ze smluv s premiemi	161.271	185.965
Pojistné ze smluv, u nichž je nositelem investičního rizika pojistník	40.518	31.421
<b>Celkem</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Výsledek zajištění	-681	211

## II. 3. Celková výše hrubého předepsaného pojistného podle zemí, kde bylo uzavřeno

Všechny smlouvy byly uzavřeny na území České republiky.

## II. 4. Provizie a ostatní pořizovací náklady na pojistné smlouvy

Celková výše provizí v rámci přímého pojištění, zejména provizí při získávání, obnovování, inkasování a za správu portfolia dosáhla částky 29.161 tis Kč (2014: 49.172 tis. Kč) a člení se následovně:

Druh provize	životní pojištění		neživotní pojištění	
	2015	2014	2015	2014
Získatelská	6.931	25.925	15.789	16.972
Ostatní pořizovací náklady	17.977	10.723	11.782	18.073
Změna odl. poř. nákladů	1.278	1.600	13.145	3.775
<b>Požizovací náklady celkem</b>	<b>26.186</b>	<b>38.248</b>	<b>40.716</b>	<b>38.820</b>
Pečovatelská provize	251	771	6.190	5.504
<b>Provizie a pořizovací náklady celkem</b>	<b>26.437</b>	<b>39.019</b>	<b>46.906</b>	<b>44.324</b>

Společnost vykazuje pečovatelské provize ve správné režii.

## II. 2. Lebensgeschäft

Gebuchte Beiträge im Lebensgeschäft, brutto:

	2015	2014
Beiträge der Einzelversicherung	201.675	216.727
Beiträge der Kollektivversicherung	114	659
<b>Summe</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Laufende Beiträge	176.102	187.111
Einmalbeiträge	25.687	30.275
<b>Summe</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Beiträge aus Verträgen mit Gewinnbeteiligung	161.271	185.965
Beiträge aus Verträgen, bei denen das Anlagerisiko vom Versicherungsnehmer getragen wird	40.518	31.421
<b>Summe</b>	<b>201.789</b>	<b>217.386</b>
Rückversicherungsergebnis	-681	211

## II. 3. Gesamthöhe der gebuchten Bruttobeiträge nach Ländern des Vertragsabschlusses

Alle Versicherungsverträge wurden auf dem Gebiet der Tschechischen Republik abgeschlossen.

## II. 4. Provisionen und sonstige Abschlusskosten für Versicherungsverträge

Die Gesamthöhe der Provisionen im Rahmen des direkten Geschäftes, insbesondere der Abschluss-, Verlängerungs-, Inkasso- und Bestandspflegeprovisionen hat sich auf TCZK 29.161 (2014: TCZK 49.172) belaufen und gliedert sich wie folgt:

Provision	Lebensgeschäft		Nichtlebensgeschäft	
	2015	2014	2015	2014
Abschlussprovision	6.931	25.925	15.789	16.972
Sonstige Abschlusskosten	17.977	10.723	11.782	18.073
Veränderung der abgegrenzten Abschlusskosten	1.278	1.600	13.145	3.775
<b>Summe Abschlusskosten</b>	<b>26.186</b>	<b>38.248</b>	<b>40.716</b>	<b>38.820</b>
Bestandspflegeprovision	251	771	6.190	5.504
<b>Summe Provision und sonstige Abschlusskosten</b>	<b>26.437</b>	<b>39.019</b>	<b>46.906</b>	<b>44.324</b>

Die Gesellschaft weist Bestandspflegeprovisionen in den Verwaltungsgemeinkosten aus.

### III. Ostatní údaje

#### III. 1. Finanční umístění

##### a) Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem, ostatní podíly

	Reálná hodnota		Pořizovací cena	
	2015	2014	2015	2014
<b>Vydané finančními institucemi</b>				
- Nekótované	423	1.547	377	1.391
<b>Celkem</b>	<b>423</b>	<b>1.547</b>	<b>377</b>	<b>1.391</b>

##### b) Dluhové cenné papíry oceňované reálnou hodnotou proti účtům nákladů a výnosů a realizovatelné cenné papíry

	Reálná hodnota		Pořizovací cena	
	2015	2014	2015	2014
<b>Vydané finančními institucemi</b>				
- Kótované na burze v ČR	186.821	194.758	169.908	179.758
- Kótované na jiném trhu CP	1.470	0	1.470	0
<b>Celkem</b>	<b>188.291</b>	<b>194.758</b>	<b>171.378</b>	<b>179.758</b>

Meziroční snížení reálné hodnoty je způsobeno především uplynutím doby splatnosti části portfolia v nominální hodnotě 10 000 tis. Kč.

##### c) Dluhopisy „OECD“ držené do splatnosti

	Reálná hodnota		Amortizovaná hodnota		Pořizovací cena	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Kótované na burze v ČR	1.624.430	1.591.093	1.334.871	1.287.942	1.316.195	1.267.275
<b>Celkem</b>	<b>1.624.430</b>	<b>1.591.093</b>	<b>1.334.871</b>	<b>1.287.942</b>	<b>1.316.195</b>	<b>1.267.275</b>

Meziroční zvýšení reálné hodnoty je způsobeno především nákupem nových investic a vývojem cen na burze s CP státních dluhopisů ČR, které společnost zařadila do portfolia dluhopisů držených do splatnosti.

##### d) Ostatní dluhové cenné papíry držené do splatnosti

	Reálná hodnota		Pořizovací cena	
	2015	2014	2015	2014
<b>Vydané finančními institucemi</b>				
- Kótované na burze v ČR	78.885	138.148	77.004	145.857
<b>Celkem</b>	<b>78.885</b>	<b>138.148</b>	<b>77.004</b>	<b>145.857</b>

Meziroční snížení reálné hodnoty je způsobeno uplynutím doby splatnosti dluhopisů vydaných Evropskou investiční bankou.

### III. Sonstige Angaben

#### III. 1. Kapitalanlagen

##### a) Aktien und sonstige nicht festverzinsliche Wertpapiere, sonstige Anteile

	Zeitwert		Anschaffungskosten	
	2015	2014	2015	2014
<b>Ausgegeben durch Finanzinstitutionen</b>				
- Nicht börsennotiert	423	1.547	377	1.391
<b>Summe</b>	<b>423</b>	<b>1.547</b>	<b>377</b>	<b>1.391</b>

##### b) Mit dem Zeitwert angesetzte aufwands- oder ertragswirksam zu erfassende Schuldtitel und handelbare Wertpapiere

	Zeitwert		Anschaffungskosten	
	2015	2014	2015	2014
<b>Durch Finanzinstitutionen herausgegeben</b>				
- In CZ börsennotiert	186.821	194.758	169.908	179.758
- Notiert an einem anderen Wertpapiermarkt	1.470	0	1.470	0
<b>Summe</b>	<b>188.291</b>	<b>194.758</b>	<b>171.378</b>	<b>179.758</b>

Die unterjährliche Minderung des Zeitwertes ist vornehmlich darauf zurückzuführen, dass bei einem Teil des Portfolios im Nennwert von TCZK 10 000 die Fälligkeitsfrist abgelaufen ist.

##### c) Bis zur Fälligkeit zu haltende OECD-Schuldverschreibungen

	Zeitwert		Amortisierter Wert		Anschaffungskosten	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
In CZ börsennotiert	1.624.430	1.591.093	1.334.871	1.287.942	1.316.195	1.267.275
<b>Summe</b>	<b>1.624.430</b>	<b>1.591.093</b>	<b>1.334.871</b>	<b>1.287.942</b>	<b>1.316.195</b>	<b>1.267.275</b>

Die unterjährliche Erhöhung des Zeitwertes wurde vornehmlich durch den Einkauf neuer Anlagen und die Entwicklung der Preise an der Wertpapierbörse mit tschechischen staatlichen Schuldverschreibungen, die von der

Gesellschaft in das Portfolio der bis zur Fälligkeit gehaltenen Schuldverschreibungen aufgenommen wurden, verursacht.

##### d) Sonstige bis zur Fälligkeit zu haltende Schuldverschreibungen

	Zeitwert		Anschaffungskosten	
	2015	2014	2015	2014
<b>Durch Finanzinstitutionen herausgegeben</b>				
- In CZ börsennotiert	78.885	138.148	77.004	145.857
<b>Summe</b>	<b>78.885</b>	<b>138.148</b>	<b>77.004</b>	<b>145.857</b>

Die unterjährliche Minderung des Zeitwertes ist darauf zurückzuführen, dass die Fälligkeit der durch die Europäische Investitionsbank ausgegebenen Schuldverschreibungen abgelaufen ist.

### III. 2. Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník

Popis	Reálná hodnota		Pořizovací cena	
	2015	2014	2015	2014
Cenné papíry s proměnlivým výnosem	60.913	45.085	57.755	41.201
Dluhové cenné papíry	40.833	87.746	41.542	88.825
Termínované vklady a depozita	13.857	13.439	11.671	11.765
<b>Celkem</b>	<b>115.603</b>	<b>146.270</b>	<b>110.968</b>	<b>141.791</b>

### III. 3. Měnová struktura finančního umístění

Měna	Cenné papíry oceňované reálnou hodnotou proti účtům nákladů a výnosů		Cenné papíry držené do splatnosti		Depozita a ostatní finanční umístění		Cenné papíry, je-li nositelem investičního rizika pojistník	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
CZK	188.291	194.758	1.413.756	1.426.090	108	55.000	67.984	113.226
EUR	0	0	0	0	0	0	36.353	20.802
USD	0	0	0	0	0	0	10.025	10.882
GBP	0	0	0	0	0	0	175	200
JPY	0	0	0	0	0	0	1.066	1.160
<b>Celkem</b>	<b>188.291</b>	<b>194.758</b>	<b>1.413.756</b>	<b>1.426.090</b>	<b>108</b>	<b>55.000</b>	<b>115.603</b>	<b>146.270</b>

### III. 4. Pohledávky a závazky

#### a) Pohledávky

31. prosince 2015	Pohledávky za pojistníky	Pohledávky za pojišťovacími zprostř.	Pohledávky z operací zajištění	Ostatní pohledávky	Celkem
Ve splatnosti	0	1.072	1.105	10.769	12.946
Po splatnosti	16.734	53.587	0	1.017	71.338
<b>Celkem</b>	<b>16.734</b>	<b>54.659</b>	<b>1.105</b>	<b>11.786</b>	<b>84.284</b>
Výše opravné položky	13.299	51.931	0	530	65.760
<b>Čistá výše celkem</b>	<b>3.435</b>	<b>2.728</b>	<b>1.105</b>	<b>11.256</b>	<b>18.524</b>

31. prosince 2014	Pohledávky za pojistníky	Pohledávky za pojišťovacími zprostř.	Pohledávky z operací zajištění	Ostatní pohledávky	Celkem
Ve splatnosti	0	1.511	0	7.063	8.574
Po splatnosti	17.992	58.223	0	1.008	77.223
<b>Celkem</b>	<b>17.992</b>	<b>59.734</b>	<b>0</b>	<b>8.071</b>	<b>85.797</b>
Výše opravné položky	13.835	56.313	0	531	70.679
<b>Čistá výše celkem</b>	<b>4.157</b>	<b>3.421</b>	<b>0</b>	<b>7.540</b>	<b>15.118</b>

### III. 2. Kapitalanlagen im Lebensgeschäft, wenn das Anlagerisiko von dem Versicherungsnehmer getragen wird

Beschreibung	Zeitwert		Anschaffungskosten	
	2015	2014	2015	2014
Nicht festverzinsliche Wertpapiere	60.913	45.085	57.755	41.201
Schuldverschreibungen	40.833	87.746	41.542	88.825
Termineinlagen	13.857	13.439	11.671	11.765
<b>Summe</b>	<b>115.603</b>	<b>146.270</b>	<b>110.968</b>	<b>141.791</b>

### III. 3. Währungsstruktur der Kapitalanlagen

Währung	Mit dem Zeitwert angesetzte aufwands- oder ertragswirksam zu erfassende Schuldtitel und handelbare Wertpapiere		Bis zur Fälligkeit zu haltende Schuldverschreibungen		Einlagen und sonstige Kapitalanlagen		Wertpapiere, bei denen das Anlagerisiko vom Versicherungsnehmer getragen wird	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
CZK	188.291	194.758	1.413.756	1.426.090	108	55.000	67.984	113.226
EUR	0	0	0	0	0	0	36.353	20.802
USD	0	0	0	0	0	0	10.025	10.882
GBP	0	0	0	0	0	0	175	200
JPY	0	0	0	0	0	0	1.066	1.160
<b>Summe</b>	<b>188.291</b>	<b>194.758</b>	<b>1.413.756</b>	<b>1.426.090</b>	<b>108</b>	<b>55.000</b>	<b>115.603</b>	<b>146.270</b>

### III. 4. Forderungen und Verbindlichkeiten

#### a) Forderungen

31. Dezember 2015	Forderungen gegen Versicherungsnehmer	Forderungen gegen Versicherungsvermittler	Forderungen aus dem Rückversicherungsgeschäft	Sonstige Forderungen	Summe
Fällig	0	1.072	1.105	10.769	12.946
Überfällig	16.734	53.587	0	1.017	71.338
<b>Summe</b>	<b>16.734</b>	<b>54.659</b>	<b>1.105</b>	<b>11.786</b>	<b>84.284</b>
Höhe der Wertberichtigung	13.299	51.931	0	530	65.760
<b>Nettosumme insgesamt</b>	<b>3.435</b>	<b>2.728</b>	<b>1.105</b>	<b>11.256</b>	<b>18.524</b>

31. Dezember 2014	Forderungen gegen Versicherungsnehmer	Forderungen gegen Versicherungsvermittler	Forderungen aus dem Rückversicherungsgeschäft	Sonstige Forderungen	Summe
Fällig	0	1.511	0	7.063	8.574
Überfällig	17.992	58.223	0	1.008	77.223
<b>Summe</b>	<b>17.992</b>	<b>59.734</b>	<b>0</b>	<b>8.071</b>	<b>85.797</b>
Höhe der Wertberichtigung	13.835	56.313	0	531	70.679
<b>Nettosumme insgesamt</b>	<b>4.157</b>	<b>3.421</b>	<b>0</b>	<b>7.540</b>	<b>15.118</b>

Ostatní pohledávky

	2015	2014
Odložená daňová pohledávka	0	966
Poskytnuté zálohy	2.460	3.326
Ostatní pohledávky	2.713	1.595
Daňové pohledávky (daň z příjmu PO)	6.613	2.184
<b>Ostatní pohledávky celkem</b>	<b>11.786</b>	<b>8.071</b>

b) Závazky

	Závazky vůči pojistníkům	Závazky vůči zprostř.	Závazky z operací zajištění	Ostatní závazky	Celkem
31. prosince 2015	36.474	10.966	7.852	3.574	58.866
31. prosince 2014	44.640	11.183	2.506	3.920	62.249

Veškeré závazky k 31. prosinci 2015 i k 31. prosinci 2014 byly ve splatnosti.

c) Pohledávky a závazky vůči podnikům ve skupině

Název společnosti	Pohledávky		Závazky	
	2015	2014	2015	2014
Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft	1.105	1	0	0
ERGO Austria International AG	0	0	0	315
ERGO Versicherungs AG	0	283	7.852	3.134
ERGO Pro, spol. s r. o.	560	640	2.850	4.450
<b>Celkem</b>	<b>1.665</b>	<b>924</b>	<b>10.702</b>	<b>7.899</b>

Pohledávky a závazky vůči podnikům ve skupině tvořily k 31. prosinci 2015 pohledávky a závazky ze zajištění, pohledávky a závazky za služby v oblasti manažerského poradenství (ERGO Versicherungs AG), závazky za služby v oblasti IT (ERGO Austria International AG) a pohledávky a závazky ze zprostředkování pojištění (ERGO Pro, spol. s r. o.).

Společnost nemá uzavřenou ovládací smlouvu. Zpráva o vztazích bude součástí výroční zprávy.

Všechny významné transakce se spřízněnými osobami byly uskutečněny za běžných tržních podmínek.

d) Dlouhodobé závazky a pohledávky (doba splatnosti nad pět let)

Společnost neměla ke dni účetní závěrky dlouhodobé závazky ani pohledávky, jejichž zbytková doba splatnosti přesahovala pět let.

e) Závazky a pohledávky z pasivního zajištění

Společnost vykazuje pasivní saldo závazků a pohledávek vůči zajistitelům ve výši 6.747 tis. Kč (2014: 2.506 tis. Kč).

Sonstige Forderungen

	2015	2014
Latente Steuerforderung	0	966
Geleistete Vorauszahlungen	2.460	3.326
Sonstige Forderungen	2.713	1.595
Steuerliche Forderungen (Körperschaftsteuer)	6.613	2.184
<b>Summe sonstiger Forderungen</b>	<b>11.786</b>	<b>8.071</b>

b) Verbindlichkeiten

	Verbindlichkeiten gg. Versicherungsnehmer	Verbindlichkeiten gg. Vermittler	Verbindlichkeiten aus Rückversicherung	Sonstige Verbindlichkeiten	Summe
31. Dezember 2015	36.474	10.966	7.852	3.574	58.866
31. Dezember 2014	44.640	11.183	2.506	3.920	62.249

Sämtliche Verbindlichkeiten zum 31. Dezember 2015 und zum 31. Dezember 2014 waren in der Fälligkeit.

c) Forderungen und Verbindlichkeiten gegen Unternehmen in der Gruppe

Unternehmen	Forderungen		Verbindlichkeiten	
	2015	2014	2015	2014
Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft	1.105	1	0	0
ERGO Austria International AG	0	0	0	315
ERGO Versicherungs AG	0	283	7.852	3.134
ERGO Pro, spol. s r. o.	560	640	2.850	4.450
<b>Summe</b>	<b>1.665</b>	<b>924</b>	<b>10.702</b>	<b>7.899</b>

Die Forderungen und Verbindlichkeiten gegen Unternehmen in der Gruppe bestanden zum 31. Dezember 2015 aus Forderungen und Verbindlichkeiten aus der Rückversicherung, aus Forderungen und Verbindlichkeiten für Leistungen im Bereich der Managerberatung (ERGO Versicherungs AG), aus Forderungen und Verbindlichkeiten für Leistungen im Bereich IT (ERGO Austria International AG) und aus Forderungen und Verbindlichkeiten aus Versicherungsvermittlung (ERGO Pro, spol. s r. o.).

Die Gesellschaft hat keinen Beherrschungsvertrag abgeschlossen. Der Bericht über Beziehungen zu verbundenen Unternehmen wird in den Jahresbericht der Gesellschaft einbezogen.

Alle wesentlichen Transaktionen mit verbundenen Unternehmen wurden zu marktüblichen Bedingungen getätigt.

d) Langfristige Verbindlichkeiten und Forderungen (in mehr als 5 Jahren fällig)

Zum Bilanzstichtag weist die Gesellschaft keine langfristigen in mehr als 5 Jahren fälligen Verbindlichkeiten oder Forderungen aus.

e) Verbindlichkeiten und Forderungen aus passiver Rückversicherung

Die Gesellschaft weist einen passiven Saldo der Verbindlichkeiten und Forderungen gegenüber Rückversicherern in Höhe von TCZK 6.747 (2014: TCZK 2.506) aus.

### III. 5. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

	Dlouhodobý nehmotný majetek	Dlouhodobý hmotný majetek a zásoby
Pořizovací cena k 1. 1. 2015	18.072	23.839
Přírůstky	373	2.674
Úbytky		549
Pořizovací cena k 31. 12. 2015	18.445	25.964
Oprávký k 1. 1. 2015	18.052	15.362
Odpisy	9	3.013
Úbytky opravek		36
Oprávký k 31. 12. 2015	18.061	18.339
Zůstatková cena k 1. 1. 2015	20	8.477
<b>Zůstatková cena k 31. 12. 2015</b>	<b>384</b>	<b>7.625</b>

Část odpisů ve výši 1.859 tis. Kč je vykazována ve správních nákladech, část ve výši 127 tis. Kč v nákladech na likvidaci a zbývající část ve výši 1.035 tis. Kč je vykazována v pořizovacích nákladech na pojistné smlouvy.

### III. 6. Přejídné účty aktiv a pasiv

#### a) Zůstatek časově rozlišených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy

	2015	2014
Životní pojištění	10.376	23.521
Neživotní pojištění	7.422	8.700
<b>Celkem</b>	<b>17.798</b>	<b>32.221</b>

#### b) Dohadné položky pasivní

	2015	2014
Soutěže	641	660
Manažerské poradenství	1.590	2.845
Odměny členům statutárních orgánů	1.664	2.437
Audit	695	925
Odstupné	0	695
Mzdy	2.031	1.557
Nevybraná dovolená	914	802
Právní a daňové poradenství	600	410
Ostatní	1.686	1.557
<b>Celkem</b>	<b>9.821</b>	<b>11.888</b>

### III. 5. Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände

	Immaterielle Vermögensgegenstände	Sachanlagen und Vorräte
Anschaffungskosten zum k 1. 1. 2015	18.072	23.839
Zugänge	373	2.674
Abgänge		549
Anschaffungskosten zum k 31. 12. 2015	18.445	25.964
Kumulierte Abschreibungen zum 1. 1. 2015	18.052	15.362
Abschreibungen	9	3.013
Abgänge – kumulierte Abschreibungen		36
Wertberichtigungen zum 31. 12. 2015	18.061	18.339
Restbuchwert zum k 1. 1. 2015	20	8.477
<b>Restbuchwert zum k 31. 12. 2015</b>	<b>384</b>	<b>7.625</b>

Ein Teil der Abschreibungen in Höhe von TCZK 1.859 wird unter den Verwaltungsaufwendungen, ein Teil in Höhe von TCZK 127 unter den mit der Abwicklung von Versicherungsfällen verbundenen Kosten und der Restbetrag in Höhe von TCZK 1.035 unter den Abschlusskosten ausgewiesen.

### III. 6. Aktive/passive Übergangsposten

#### a) Saldo der abgegrenzten Abschlusskosten

	2015	2014
Lebensgeschäft	10.376	23.521
Nichtlebensgeschäft	7.422	8.700
<b>Summe</b>	<b>17.798</b>	<b>32.221</b>

#### b) Geschätzte Passivposten

	2015	2014
Wettbewerbe	641	660
Managerberatung	1.590	2.845
Vergütungen an Vorstand und Aufsichtsrat	1.664	2.437
Wirtschaftsprüfung	695	925
Abfindungen	0	695
Löhne und Gehälter	2.031	1.557
Resturlaub	914	802
Rechts- und Steuerberatung	600	410
Sonstiges	1.686	1.557
<b>Summe</b>	<b>9.821</b>	<b>11.888</b>

### III. 7. Vlastní kapitál

#### a) Základní kapitál

Registrovaný základní kapitál se skládá z 216 kmenových akcí na jméno ve jmenovité hodnotě 1.000.000 Kč v zaknihované podobě a 10.084 kmenových akcí na jméno ve jmenovité hodnotě 10.000 Kč v zaknihované podobě. K 31. prosinci 2015 bylo splaceno 100 % základního kapitálu, tj. 316.840 tis. Kč.

#### Stav k 31. prosinci 2015

Emise	Druh cenného papíru	Forma	Podoba	Jmenovitá hodnota v tis. Kč	Počet kusů cenných papírů	Celkový objem v tis. Kč	Údaje o veřejné obchodovatelnosti
	akcie	kmenové	zaknihované	1.000	216	216.000	neobchodovatelné
	akcie	kmenové	zaknihované	10	10.084	100.840	neobchodovatelné
<b>Celkem</b>						<b>316.840</b>	

#### Stav k 31. prosinci 2014

Emise	Druh cenného papíru	Forma	Podoba	Jmenovitá hodnota v tis. Kč	Počet kusů cenných papírů	Celkový objem v tis. Kč	Údaje o veřejné obchodovatelnosti
	akcie	kmenové	zaknihované	1.000	216	216.000	neobchodovatelné
	akcie	kmenové	zaknihované	10	10.084	100.840	neobchodovatelné
<b>Celkem</b>						<b>316.840</b>	

#### b) Ostatní kapitálové fondy

Ostatní kapitálové fondy	2015	2014
Ostatní kapitálové fondy - běžné	17.795	17.795
Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	1.669	1.323
<b>Celkem</b>	<b>19.464</b>	<b>19.118</b>

#### c) Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku

Společnost ke dni 3. dubna 2014 zrušila zákonný rezervní fond a jeho zůstatek ve výši 10.123 tis. Kč převedla na účet nerozděleného zisku minulých let.

#### d) Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků

Zůstatek k 1. 1. 2015	1.323
Saldo nerealizovaných oceňovacích rozdílu z přecenění finančního umístění	427
Změna v odložené dani	-81
<b>Zůstatek k 31. 12. 2015</b>	<b>1.669</b>

#### e) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném období

Hospodaření společnosti skončilo v roce 2015 ziskem 25.310 tis. Kč (2014: zisk 47.389 tis. Kč). Jeho rozdělení bude projednáno na valné hromadě společnosti.

### III. 7. Eigenkapital

#### a) Grundkapital

Das gezeichnete Kapital setzt sich aus 216 verbrieften Namensstammaktien im Nennwert von CZK 1.000.000 und aus 10.084 verbrieften Namensstammaktien im Nennwert von CZK 10.000 zusammen. Zum 31. Dezember 2015 war das Grundkapital in voller Höhe, d.h. TCZK 316.840 eingezahlt.

#### Stand zum 31. Dezember 2015

Emission	Art des Wertpapiers	Form	Art	Nennwert in TCZK	Stückzahl der Wertpapiere	Summe in TCZK	Angaben zur öffentlichen Handelbarkeit
	Aktie	Stammaktie	verbrieft	1.000	216	216.000	nicht handelbar
	Aktie	Stammaktie	verbrieft	10	10.084	100.840	nicht handelbar
<b>Summe</b>						<b>316.840</b>	

#### Stand zum 31. Dezember 2014

Emission	Art des Wertpapiers	Form	Art	Nennwert in TCZK	Stückzahl der Wertpapiere	Summe in TCZK	Angaben zur öffentlichen Handelbarkeit
	Aktie	Stammaktie	verbrieft	1.000	216	216.000	nicht handelbar
	Aktie	Stammaktie	verbrieft	10	10.084	100.840	nicht handelbar
<b>Summe</b>						<b>316.840</b>	

#### b) Sonstige Kapitalrücklagen

Sonstige Kapitalrücklagen	2015	2014
Sonstige Kapitalrücklagen – laufende Kapitalrücklagen	17.795	17.795
Neubewertungsrücklage (Vermögen und Verbindlichkeiten)	1.669	1.323
<b>Summe</b>	<b>19.464</b>	<b>19.118</b>

#### c) Gesetzliche Rücklagen und sonstige Gewinnrücklagen

Zum 3. April 2014 wurde durch die Gesellschaft die gesetzliche Rücklage aufgelöst und der Saldo in der Höhe von TCZK 10.123 auf das Konto Gewinnvortrag übertragen.

#### d) Neubewertungsrücklage (Vermögen und Verbindlichkeiten)

Stand zum 1. 1. 2015	1.323
Saldo aus der Neubewertung der Kapitalanlagen	427
Veränderung der latenten Steuer	-81
<b>Stand zum 31. 12. 2015</b>	<b>1.669</b>

#### e) Geplante Gewinnverwendung

Die Gesellschaft hat im Geschäftsjahr 2015 einen Gewinn in Höhe von TCZK 25.310 (2014: Gewinn TCZK 47.389) erwirtschaftet. Über die Gewinnverwendung wird die Hauptversammlung der Gesellschaft entscheiden.

### III. 8 Technické rezervy

#### a) Přehled technických rezerv

2015	Hrubá výše	Podíl zajistitelů	Čistá výše
Rezerva na nezasloužené pojistné	41.783	0	41.783
Rezerva pojistného životních pojištění	1.111.978	0	1.111.978
Rezerva na pojistná plnění	112.064	35.317	76.747
Rezerva na prémie a slevy	25.401	0	25.401
Technická rezerva na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	115.603	0	115.603
<b>Celkem</b>	<b>1.406.829</b>	<b>35.317</b>	<b>1.371.512</b>

2014	Hrubá výše	Podíl zajistitelů	Čistá výše
Rezerva na nezasloužené pojistné	46.589	4.022	42.567
Rezerva pojistného životních pojištění	1.122.800	0	1.122.800
Rezerva na pojistná plnění	106.919	35.088	71.831
Rezerva na prémie a slevy	24.781	0	24.781
Technická rezerva na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	146.270	0	146.270
<b>Celkem</b>	<b>1.447.359</b>	<b>39.110</b>	<b>1.408.249</b>

#### b) Rezerva na nezasloužené pojistné

	2015	2014
Neživotní pojištění	31.384	35.298
Životní pojištění	10.399	11.291
<b>Celkem</b>	<b>41.783</b>	<b>46.589</b>

#### c) Rezerva pojistného životních pojištění

	2015	2014
Nezillmerovaná rezerva	1.239.620	1.266.058
Zillmerizační odpočet	130.168	150.470
Nulování záporných rezerv	2.526	7.212
<b>Bilancovaná zillmerovaná rezerva</b>	<b>1.111.978</b>	<b>1.122.800</b>

### III. 8 Versicherungstechnische Rückstellungen

#### a) Versicherungstechnische Rückstellungen im Überblick

2015	Brutto	Rückver- sicherer anteil	Netto
Beitragsüberträge	41.783	0	41.783
Deckungsrückstellung	1.111.978	0	1.111.978
Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle	112.064	35.317	76.747
Rückstellung für Rabatte und Boni	25.401	0	25.401
Versicherungstechnische Rückstellung der fondsgebundenen Lebensversicherung (soweit das Anlagerisiko vom Versicherungsnehmer getragen wird)	115.603	0	115.603
	<b>1.406.829</b>	<b>35.317</b>	<b>1.371.512</b>

2014	Brutto	Rückver- sicherer anteil	Netto
Beitragsüberträge	46.589	4.022	42.567
Deckungsrückstellung	1.122.800	0	1.122.800
Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle	106.919	35.088	71.831
Rückstellung für Rabatte und Boni	24.781	0	24.781
Versicherungstechnische Rückstellung der fondsgebundenen Lebensversicherung (soweit das Anlagerisiko vom Versicherungsnehmer getragen wird)	146.270	0	146.270
	<b>1.447.359</b>	<b>39.110</b>	<b>1.408.249</b>

#### b) Beitragsüberträge

	2015	2014
Nichtlebensgeschäft	31.384	35.298
Lebensgeschäft	10.399	11.291
<b>Summe</b>	<b>41.783</b>	<b>46.589</b>

#### c) Deckungsrückstellung

	2015	2014
Nicht geillmerzte Rückstellung	1.239.620	1.266.058
Zillmerabzug	130.168	150.470
Rücksetzung negativer Rückstellungen	2.526	7.212
<b>Bilanzierte geillmerzte Rückstellung</b>	<b>1.111.978</b>	<b>1.122.800</b>

#### d) Rezerva na pojistná plnění

##### Výsledek likvidace pojistných událostí

Rozdíl mezi výší rezervy na pojistná plnění vytvořené k 31. prosinci 2014 a platbami v průběhu roku 2015 (které se týkaly pojistných událostí zohledněných v této rezervě)

a zbytkovou výší této rezervy k 31. prosinci 2015 představuje výsledek likvidace pojistných událostí. Jeho výpočet v hrubé výši a srovnatelné hodnoty jsou uvedeny v následujícím přehledu:

	2015	2014
Pojistné odvětví		
Zdravotní pojištění	6.908	2.549
Úrazové pojištění	26.772	21.973
Cestovní pojištění	4.873	2.227
Pojištění majetku	1.434	499
Pojištění odpovědnosti	572	522
<b>Celkem</b>	<b>40.559</b>	<b>27.770</b>

Hrubá výše rezervy na pojistná plnění ke konci účetního období je tvořena následovně:

	2015	2014
RBNS	84.639	84.662
IBNR	27.425	22.257
<b>Celkem</b>	<b>112.064</b>	<b>106.919</b>

#### e) Rezerva na prémie a slevy (hrubá výše)

Stav rezervy na prémie a slevy k 31. prosinci 2015 činil 25.401 tis. Kč (2014: 24.781 tis. Kč). Rezerva se tvoří pouze k životnímu pojištění.

### III. 9. Rezervy

	Rezerva na daň z příjmů
Zůstatek k 1. 1. 2015	36
Tvorba	7.018
Čerpání	-36
Zaplacené zálohy na daň z příjmů	8.773
Vratka daně z příjmů za minulé období	1.917
<b>Zůstatek k 31. 12. 2015</b>	<b>-3.672</b>

Zálohy na daň z příjmů zaplacené v roce 2015 a vratka za minulé období byly větší ve srovnání s očekávanou daňovou povinností z titulu daně z příjmů o 3.672 tis Kč.

O tuto částku byly navýšeny další daňové přeplatky z minulých let vykázané v rámci ostatních pohledávek.

#### d) Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle

##### Abwicklungsergebnis

Die Differenz zwischen der Höhe der zum 31. Dezember 2014 gebildeten Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle und den 2015 geleisteten Zahlungen

(betreffend die in dieser Rückstellung berücksichtigten Versicherungsfälle) und dem Stand dieser Rückstellung zum 31. Dezember 2015 stellt das Abwicklungsergebnis dar. Seine Brutt Höh e stellt sich wie folgt dar:

	2015	2014
Versicherungssparte		
Krankenversicherung	6.908	2.549
Unfallversicherung	26.772	21.973
Reiseversicherung	4.873	2.227
Sachversicherung	1.434	499
Haftpflichtversicherung	572	522
<b>Summe</b>	<b>40.559</b>	<b>27.770</b>

Die Rückstellung für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle (brutto) wird wie folgt gebildet:

	2015	2014
RBNS	84.639	84.662
IBNR	27.425	22.257
<b>Summe</b>	<b>112.064</b>	<b>106.919</b>

#### e) Rückstellung für Rabatte und Boni (Brutto)

Die Rückstellung für Rabatte und Boni belief sich zum 31. Dezember 2015 auf TCZK 25.401 (2014: TCZK 24.781). Die Rückstellung wird nur zum Lebensgeschäft gebildet.

### III. 9. Rückstellungen

	Einkommenssteuerrückstellung
Stand zum 1. 1. 2015	36
Zuführung	7.018
Inanspruchnahme	-36
Geleistete Einkommensteuervorauszahlungen	8.773
Einkommensteuerrückzahlung für das Vorjahr	1.917
<b>Stand zum 31. 12. 2015</b>	<b>-3.672</b>

Die im Jahre 2015 entrichteten Einkommenssteuervorauszahlungen sowie die Einkommenssteuerrückzahlung für das Vorjahr waren im Vergleich mit der erwarteten Einkommenssteuerpflicht um TCZK 3.672 höher.

Um diesen Betrag wurden die im Rahmen der Sonstigen Forderungen ausgewiesenen Steuerüberschüsse aus den Vorjahren erhöht.



### III. 10. Transakce nevykázané v rozvaze

Společnost neměla ke dni účetní závěrky žádné transakce nevykázané v rozvaze.

### III. 11. Možné budoucí závazky

Společnosti nejsou známy žádné možné budoucí závazky, které by nebyly vykázány v rozvaze.

### III. 12. Doplnující údaje k výkazu zisku a ztráty

#### a) Pojistné prémie a slevy

V souladu s postupy uvedenými v bodu I.4.(p) přílohy společnost zaúčtovala následující změny stavu rezervy na prémie a slevy:

	2015	2014
<b>Životní pojištění:</b>		
Tvorba rezervy	6.250	3.866
Použití rezervy	5.630	5.766
Změna stavu celkem (životní pojištění)	620	-1.900
<b>Pojistné prémie a slevy celkem</b>	<b>620</b>	<b>-1.900</b>

#### b) Správní náklady

	2015	2014
Osobní náklady	30.675	31.042
Poradenství a audit	12.784	11.248
Pečovatelská provize	6.441	6.275
Nájemné	2.246	1.716
Telefonní náklady, poštovné, korespondence	1.719	2.417
Spotřeba energie	298	301
Odpisy dlouhodobého majetku	1.859	2.040
Spotřeba materiálu	246	384
Nákup softwaru	54	54
Ostatní správní náklady	2.287	2.646
<b>Celkem správní náklady</b>	<b>58.609</b>	<b>58.123</b>

Položka Poradenství a audit obsahuje především náklady na manažerské poradenství poskytované mateřskou společností, dále právní poradenství – externí firmy.

### III. 10. Bilanziell nicht erfasste Geschäfte

Die Gesellschaft hat zum Stichtag der Jahresabschlusserstellung keine bilanziell nicht erfassten Geschäfte ausgewiesen.

### III. 11. Eventualverbindlichkeiten

Der Gesellschaft sind keine bilanziell nicht erfassten Eventualverbindlichkeiten bekannt.

### III. 12. Ergänzende Angaben zur Gewinn- und Verlustrechnung

#### a) Rückstellung für Rabatte und Boni

Im Einklang mit den unter Punkt 1.4. (p) des Anhangs dargestellten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden hat

die Gesellschaft folgende Veränderungen der Rückstellung für Rabatte und Boni gebucht:

	2015	2014
<b>Lebensversicherung</b>		
Rückstellung – Zuführung	6.250	3.866
Rückstellung – Inanspruchnahme	5.630	5.766
Veränderung – Summe (Lebensversicherung)	620	-1.900
<b>Veränderung der Rückstellung für Rabatte und Boni – Summe</b>	<b>620</b>	<b>-1.900</b>

#### b) Verwaltungsaufwendungen

	2015	2014
Personalkosten	30.675	31.042
Beratungskosten und Wirtschaftsprüfung	12.784	11.248
Bestandspflegeprovision	6.441	6.275
Mietkosten	2.246	1.716
Telefon- und Portokosten, Korrespondenz	1.719	2.417
Energieverbrauch	298	301
Abschreibungen auf das AV	1.859	2.040
Materialaufwand	246	384
Erwerb von Software	54	54
Sonstige Verwaltungsaufwendungen	2.287	2.646
<b>Verwaltungsaufwendungen – Summe</b>	<b>58.609</b>	<b>58.123</b>

Der Posten Beratungskosten und Wirtschaftsprüfung beinhaltet vor allem Kosten für Beratungsleistungen der Muttergesellschaft sowie Rechtsberatung – externe Gesellschaften.

**c) Ostatní technické náklady a výnosy**

	2015 Čistá výše	2014 Čistá výše
<b>Neživotní pojištění</b>		
Ostatní technické náklady	379	4.466
Ostatní technické výnosy	2.291	5.702
<b>Saldo - neživotní pojištění</b>	<b>1.912</b>	<b>1.236</b>
<b>Životní pojištění</b>		
Ostatní technické náklady	2.224	24.631
Ostatní technické výnosy	6.694	26.459
<b>Saldo - životní pojištění</b>	<b>4.470</b>	<b>1.828</b>

Zajišťovatelé v letech 2015 a 2014 neměli žádný podíl na ostatních technických nákladech a výnosech.

Saldo ostatních technických nákladů a výnosů v neživotním pojištění je tvořeno následujícími položkami:

	2015 Čistá výše	2014 Čistá výše
Tvorba (-)/Rozpuštění (+) opravných položek k pohledávkám	320	5.344
Odpisy pohledávek	-114	-4.466
Ostatní (+) výnos (-) náklad	1.706	358
<b>Saldo ostatních technických nákladů a výnosů</b>	<b>1.912</b>	<b>1.236</b>

Saldo ostatních technických nákladů a výnosů v životním pojištění je tvořeno následujícími položkami:

	2015 Čistá výše	2014 Čistá výše
Tvorba (-)/Rozpuštění (+) opravných položek k pohledávkám	4.600	25.372
Provize IŽP	248	266
Odpis pohledávek	-2.224	-24.630
Odpis závazků	757	1.078
Ostatní	1.089	-258
<b>Saldo ostatních technických nákladů a výnosů</b>	<b>4.470</b>	<b>1.828</b>

**d) Ostatní náklady a výnosy**

	2015 Čistá výše	2014 Čistá výše
<b>Netechnický účet</b>		
Ostatní náklady	1.033	1.694
Ostatní výnosy	1.527	2.107
<b>Saldo ostatních nákladů a výnosů</b>	<b>494</b>	<b>413</b>

**c) Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen und Erträge**

	2015 Netto	2014 Netto
<b>Nichtlebensgeschäft</b>		
Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen	379	4.466
Sonstige versicherungstechnische Erträge	2.291	5.702
<b>Saldo - Nichtlebensgeschäft</b>	<b>1.912</b>	<b>1.236</b>
<b>Lebensgeschäft</b>		
Sonstige versicherungstechnische Aufwendungen	2.224	24.631
Sonstige versicherungstechnische Erträge	6.694	26.459
<b>Saldo - Lebensgeschäft</b>	<b>4.470</b>	<b>1.828</b>

Die Rückversicherer hatten in den Jahren 2015 und 2014 keinen Anteil an den sonstigen technischen Aufwendungen und Erträgen.

Der Saldo sonstiger versicherungstechnischer Aufwendungen und Erträge im Nichtlebensgeschäft wird durch nachstehende Posten gebildet:

	2015 Netto	2014 Netto
Bildung (-)/Auflösung (+) der Wertberichtigungen auf Forderungen	320	5.344
Abschreibungen auf Forderungen	-114	-4.466
Sonstiges (+) Erträge (-) Kosten	1.706	358
<b>Saldo sonstiger versicherungstechnischer Kosten und Erträge</b>	<b>1.912</b>	<b>1.236</b>

Der Saldo sonstiger versicherungstechnischer Kosten und Erträge im Lebensgeschäft wird durch nachstehende Posten gebildet:

	2015 Netto	2014 Netto
Bildung (-)/Auflösung (+) der Wertberichtigungen auf Forderungen	4.600	25.372
Provision: Fondsgebundene Lebensversicherung	248	266
Abschreibung auf Forderungen	-2.224	-24.630
Zahlungen für abgetretene Forderungen	757	1.078
Sonstiges	1.089	-258
<b>Saldo sonstiger versicherungstechnischer Aufwendungen und Erträge</b>	<b>4.470</b>	<b>1.828</b>

**d) Sonstige Kosten und Erträge**

	2015 Netto	2014 Netto
<b>Nichtversicherungstechnische Rechnung</b>		
Sonstige Aufwendungen	1.033	1.694
Sonstige Erträge	1.527	2.107
<b>Saldo sonstiger Aufwendungen und Erträge</b>	<b>494</b>	<b>413</b>

### e) Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a odměny za rok 2015 a 2014:

2015	Přepočtený počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. a zdrav. pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci	35	14.927	5.584	849
Vedoucí pracovníci	5	5.301	1.870	0
<b>Celkem</b>	<b>40</b>	<b>20.228</b>	<b>7.454</b>	<b>849</b>

2014	Přepočtený počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Soc. a zdrav. pojištění	Sociální náklady
Zaměstnanci	32	14.136	5.642	871
Vedoucí pracovníci	6	6.264	2.188	0
<b>Celkem</b>	<b>38</b>	<b>20.400</b>	<b>7.830</b>	<b>871</b>

Mzdové náklady a náklady na sociální a zdravotní pojištění zahrnují i částky, které jsou součástí pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy a nákladů na pojistná plnění.

Součástí nákladů na zaměstnance jsou i náklady na dočasně zaměstnané pracovníky. Mzdové náklady na tyto zaměstnance činí 1.197 tis. Kč (2014: 1.199 tis. Kč).

Odměny z titulu výkonu funkce členství v statutárních a kontrolních orgánech jsou vykázány v bodě III.12.(h).

Osobní náklady (mzdové náklady, soc. a zdrav. pojištění, ostatní náklady) zaměstnanců administrativy jsou vykázány ve správní režii.

Osobní náklady zaměstnanců sjednávajících pojištění jsou vykázány v pořizovacích nákladech na pojistné smlouvy a v roce 2015 činily 9.625 tis. Kč (2014: 10.804 tis. Kč).

Osobní náklady zaměstnanců zabezpečujících likvidaci pojistných událostí jsou vykázány v nákladech na pojistná plnění a v roce 2015 činily 1.750 tis. Kč (2014: 1.551 tis. Kč).

### f) Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění

K 31. prosinci 2015 závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 972 tis. Kč (2014: 829 tis. Kč), ze kterých 655 tis. Kč (2014: 562 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení a 317 tis. Kč (2014: 267 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění. Žádné z těchto závazků nejsou po splatnosti.

### g) Stát – daňové závazky a dotace

Daňové závazky činí 848 tis. Kč (2014: 687 tis. Kč), z toho 366 tis. Kč tvoří DPH (2014: 197 tis. Kč), 356 tis. Kč daň z příjmu fyzických osob (2014: 368 tis. Kč), 20 tis. Kč daň silniční (2014: 2 tis. Kč) a 106 tis. Kč činí povinný odvod za nesplnění zaměstnání osob se zdravotním postižením (2014: 120 tis. Kč).

Žádné z těchto závazků nejsou po splatnosti.

### h) Odměňování členů statutárních a kontrolních orgánů

Náklady na odměny členů statutárních a kontrolních orgánů v roce 2015 činily 8.713 tis. Kč (2014: 10.522 tis. Kč).

### i) Zápůjčky a zálohy poskytnuté současným členům statutárních a kontrolních orgánů

Společnost v roce 2015 a 2014 neposkytla současným členům statutárních a kontrolních orgánů žádné zápůjčky ani zálohy.

### j) Převody nákladů mezi technickými účty a netechnickým účtem

Celková výše nákladů, které byly převedeny mezi technickým účtem životního pojištění, neživotního pojištění a netechnickým účtem na základě klíče uvedeného v bodě I.4.(w), činila ke dni účetní závěrky 38.441 tis. Kč (2014: 32.561 tis. Kč).

### e) Mitarbeiter und leitende Angestellte

Die Anzahl der Mitarbeiter und der leitenden Angestellten

und die Personalkosten für die Geschäftsjahre 2015 und 2014 stellen sich wie folgt dar:

2015	Umgerechnete Anzahl der Mitarbeiter	Löhne und Gehälter	Sozial- und Krankenvers.	Sonstiger Sozialaufwand
Mitarbeiter	35	14.927	5.584	849
Leitende Angestellte	5	5.301	1.870	0
<b>Summe</b>	<b>40</b>	<b>20.228</b>	<b>7.454</b>	<b>849</b>

2014	Umgerechnete Anzahl der Mitarbeiter	Löhne und Gehälter	Sozial- und Krankenvers.	Sonstiger Sozialaufwand
Mitarbeiter	32	14.136	5.642	871
Leitende Angestellte	6	6.264	2.188	0
<b>Summe</b>	<b>38</b>	<b>20.400</b>	<b>7.830</b>	<b>871</b>

Die Personalkosten sowie die Sozial- und Krankenversicherungskosten umfassen ebenfalls Beträge, die in den Abschlusskosten und den Aufwendungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle enthalten sind.

Zu den Mitarbeiterkosten gehören ebenfalls die Aufwendungen für befristet beschäftigte Mitarbeiter. Die Lohnkosten für diese Mitarbeiter betragen TCZK 1.197 (2014: TCZK 1.199).

Die Vergütungen aus dem Titel der Mitgliedschaftsfunktion in den statutarischen Organen und den Kontrollorganen sind im Punkt III.12.(h) ausgewiesen.

Personalkosten (Löhne und Gehälter, Sozial- und Krankenversicherung, sonstige Kosten) der verwaltungstechnischen Mitarbeiter werden unter Verwaltungsaufwendungen ausgewiesen.

Personalkosten der Mitarbeiter, die Versicherungen abschließen, werden unter Abschlusskosten für Versicherungsverträge ausgewiesen und betragen im Jahr 2015 TCZK 9.625 (2014: TCZK 10.804).

Sonstige Personalkosten von Mitarbeitern, die mit der Abwicklung der Versicherungsfälle beschäftigt sind, werden unter Aufwendungen für Versicherungsfälle ausgewiesen und betragen im Jahr 2015 TCZK 1.750 (2014: TCZK 1.551).

### f) Verbindlichkeiten aus der Sozial- und Krankenversicherung

Zum 31. Dezember 2015 betragen die Verbindlichkeiten aus der Sozial- und Krankenversicherung TCZK 972 (2014: TCZK 829), hiervon entfallen TCZK 655 (2014: TCZK 562) auf die Sozialversicherung und TCZK 317 (2014: TCZK 267) auf die

Krankenversicherung. Diese Verbindlichkeiten sind allesamt in der Fälligkeit.

### g) Steuerverbindlichkeiten und staatliche Zuschüsse

Die Steuerverbindlichkeiten betragen TCZK 848 (2014: TCZK 687), davon entfallen TCZK 366 auf die Umsatzsteuer (2014: TCZK 197), TCZK 356 auf die Einkommensteuer (2014: TCZK 368), TCZK 20 auf die Kraftfahrzeugsteuer (2014: TCZK 2) und TCZK 106 auf die obligatorische Ausgleichsabgabe wegen Nichterfüllung der Beschäftigungsquote von behinderten Menschen (2014: TCZK 120).

Diese Verbindlichkeiten sind allesamt in der Fälligkeit.

### h) Vergütungen an Vorstand und Aufsichtsrat

Die Kosten für die Vergütungen der Mitglieder der statutarischen Organe sowie der Kontrollorgane im 2015 betragen TCZK 8.713 (2014: TCZK 10.522).

### i) Darlehen und Anzahlungen an derzeitige Mitglieder des Vorstands und Aufsichtsrats

Die Gesellschaft zahlte im 2015 und 2014 keine Darlehen und Vorschüsse an die derzeitigen Mitglieder der statutarischen Organe und der Kontrollorgane aus.

### j) Verteilung der einzelnen Posten zwischen die versicherungstechnische Rechnung und die nichtversicherungstechnische Rechnung

Die Aufwendungen, die auf Grundlage der unter Punkt I.4 (w) dargestellten Methodik zwischen die versicherungstechnische Rechnung der Lebens- bzw. der Nichtlebensversicherung und die nichtversicherungstechnische Rechnung verteilt wurden, beliefen sich zum Bilanzstichtag auf insgesamt TCZK 38.441 (2014: TCZK 32.561).

**k) Výsledek netechnického účtu**

Výsledek netechnického účtu za rok 2015 dosáhl ztráty 394 tis. Kč (2014: zisk 664 tis. Kč).

**l) Zisk před zdaněním**

Zisk před zdaněním za rok 2015 činil 31.414 tis. Kč (2014: zisk 56.958 tis. Kč).

**III. 13. Daně**

**Daň splatná**

Daň z příjmů ve výkazu zisku a ztráty ve výši 6.104 tis. Kč (2014: 9.569 tis. Kč) zahrnuje daň z příjmů za zdaňovací období 2015 ve výši 7.018 tis. Kč (2014: 11.391 tis. Kč), vratku daně za minulé období ve výši 1.917 tis. Kč

(2014: vratka 2.633 tis. Kč) a změnu stavu odložené daňové pohledávky/závazku ve výkazu zisku a ztráty 1.003 tis. Kč (2014: 811 tis. Kč).

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky jsou následující:

	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Dlouhodobý hmotný majetek	0	0	0	26	0	-26
Pohledávky	273	1.302	0	0	273	1.302
<b>Dopad do výkazu zisku a ztráty</b>	<b>273</b>	<b>1.302</b>	<b>0</b>	<b>26</b>	<b>273</b>	<b>1.276</b>
Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	0	0	391	310	-391	-310
<b>Dopad do vlastního kapitálu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391</b>	<b>310</b>	<b>-391</b>	<b>-310</b>
Odložená daňová pohledávka-závazek	273	1.302	391	336	-118	966
Kompenzace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků	-273	-336	-273	-336	0	0
<b>Odložená daňová pohledávka-závazek</b>	<b>0</b>	<b>966</b>	<b>118</b>	<b>0</b>	<b>-118</b>	<b>966</b>

**III. 14. Následné události**

Ke dni 1. ledna 2016 koupila společnost ERGO pojišťovna, a.s. 100% obchodního podílu společnosti ERGO Pro, spol. s r. o.

následné události, které by si vyžádaly úpravu účetní závěrky společnosti k 31. prosinci 2015.

Kromě výše uvedeného po datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné

V Praze dne 29. března 2016

Ing. Jana Jenšová  
člen představenstva

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetnictví  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
osoba odpovědná  
za účetní závěrku  
tel.: +420 221 585 322

**k) Ergebnis der nichtversicherungstechnischen Rechnung**

Die nichtversicherungstechnische Rechnung verzeichnete für das Jahr 2015 einen Verlust in der Höhe von TCZK 394 (2014: Gewinn in Höhe von TCZK 664).

**l) Gewinn vor Steuern**

Der Gewinn von Steuern für das Jahr 2015 belief sich auf TCZK 31.414 (2014: Gewinn in Höhe von TCZK 56.958).

**III. 13. Steuern**

**Fällige Steuer**

Die in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesene Einkommensteuer in Höhe von TCZK 6.104 (2014: TCZK 9.569 ) enthält die Einkommensteuer für den Veranlagungszeitraum 2015 in Höhe von TCZK 7.018 (2014: TCZK 11.391), die Steuerrückzahlung für die vergangene Periode

in der Höhe von 1.917 TCZK (2014: Steuerrückzahlung 2.633 TCZK) und die Veränderung der latenten Steuerforderung/Steuerverbindlichkeit in Gewinn- und Verlustrechnung in Höhe von TCZK 1.003 (2014: TCZK 811).

Ausgewiesene latente Steuerforderungen und Verbindlichkeiten:

	Forderungen		Verbindlichkeiten		Differenz	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Sachanlagen	0	0	0	26	0	-26
Forderungen	273	1.302	0	0	273	1.302
<b>Auswirkung auf die GuV</b>	<b>273</b>	<b>1.302</b>	<b>0</b>	<b>26</b>	<b>273</b>	<b>1.276</b>
Neubewertungsrücklage (Vermögen und Verbindlichkeiten)	0	0	391	310	-391	-310
<b>Auswirkung auf das Eigenkapital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>391</b>	<b>310</b>	<b>-391</b>	<b>-310</b>
Latente Steuerforderungen und -Verbindlichkeit	273	1.302	391	336	-118	966
Verrechnung der latenten Steuerforderungen und Verbindlichkeiten	-273	-336	-273	-336	0	0
<b>Latente Steuerforderung/ -Verbindlichkeit</b>	<b>0</b>	<b>966</b>	<b>118</b>	<b>0</b>	<b>-118</b>	<b>966</b>

**III. 14. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Zum 1. Januar 2016 hat die ERGO pojišťovna, a.s. 100 % des Geschäftsanteils der ERGO Pro, spol. s r. o. erworben.

Gesellschaft keine für den Jahresabschluss relevanten wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, die eine Anpassung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2015 erforderlich machen würden.

Außer dem oben Angeführten sind zum Stichtag der Jahresabschlusserstellung der Geschäftsführung der

Prag, 29. März 2016

Ing. Jana Jenšová  
Vorstandsmitglied

Ing. Jiří Maděra  
Für die Buchführung  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

Ing. Jiří Maděra  
Für den Jahresabschluss  
verantwortlich  
tel.: +420 221 585 322

## Dodatek



## Anhang



## Dodatek

# Zpráva o vztazích

Společnost ERGO pojišťovna, a.s. se sídlem Praha 4 - Michle, Vyskočilova 1481/4, PSČ 140 00, IČO: 618 58 714, zapsaná v obchodním rejstříku, oddíl B, vložka 2740, vedeném Městským soudem v Praze (dále jen „**zpracovatel**“ nebo „**společnost**“), je součástí podnikatelského seskupení, ve kterém existují následující vztahy mezi zpracovatelem a ovládacími osobami a dále mezi zpracovatelem a osobami ovládanými stejnými ovládacími osobami (dále jen „**propojené osoby**“).

Tato zpráva o vztazích mezi níže uvedenými osobami byla vypracována v souladu s ustanovením § 82 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech (dále jen „**zákon o obchodních korporacích**“), za účetní období 2015 (dále jen „**účetní období**“). Mezi zpracovatelem a níže uvedenými osobami byly v tomto účetním období učiněny níže uvedené smlouvy a byly přijaty či uskutečněny následující právní úkony a ostatní faktická opatření:

### A. Osoby tvořící podnikatelské seskupení – struktura vztahů propojených osob

#### 1. Ovládací osoba

Ovládací osobou je v tomto případě společnost ERGO Austria International AG, zapsaná u Obchodního rejstříkového soudu ve Vídni pod č. FN 294 738 p, se sídlem ERGO Center, Businesspark Marximum / Objekt 3, Modecenterstraße 17, 1110 Wien, Rakouská republika (dále jen „**ERGO Austria International**“) jednající předsedou představenstva panem Thomasem Schöllkopfem a členy představenstva panem Mag. Josefem Adelmanem a panem Dkfm. Josefem Kreiterlingem, jejíž podíl představuje vlastnictví 75,928 % kmenových akcií zpracovatele na jméno, se zapsaným základním kapitálem 316.840 tis. Kč.

#### 2. Ovládaná osoba

Ovládanou osobou je zpracovatel, tj. společnost ERGO pojišťovna, a.s., se sídlem Praha 4 - Michle, Vyskočilova 1481/4, PSČ 140 00, IČO: 618 58 714.

#### 3. Další propojené osoby

Další propojenou osobou je společnost ERGO Versicherung Aktiengesellschaft se sídlem ERGO Center, Business Park Marximum / Objekt 3, Modecenterstraße 17, 1110 Wien, Rakouská republika, registrovaná u Obchodního rejstříkového soudu ve Vídni pod č. FN 101 528 g (dále jen „**ERGO Versicherung**“) jako osoba ovládaná stejnou ovládací osobou jako zpracovatel. Seznam dalších propojených osob, s kterými nebyly v účetním období uzavřeny žádné smlouvy a učiněny žádné právní úkony a ostatní opatření ve smyslu § 82 odst. 2 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, a které jsou ovládané stejnou osobou jako společnost, tvoří přílohu této zprávy.

### B. Úloha ovládané osoby, způsob a prostředky ovládnutí

Úlohou společnosti je především zastoupení pojišťovacího podnikatelského seskupení ERGO na českém trhu a provozování pojišťovací činnosti na území České republiky. Ovládaná osoba se podílí i na projektech v rámci skupiny, jejichž řízení a kontrola plnění je prováděna centrálně.

Ovládnutí společnosti je vykonáváno prostřednictvím valné hromady a dozorčí rady společnosti, kdy členy dozorčí rady společnosti jsou zástupci ovládací osoby.

### C. Přehled jednání učiněných v roce 2015, která byla učiněna na popud nebo v zájmu ovládací osoby nebo jí ovládaných osob, pokud se takovéto jednání týkalo majetku, který přesahuje 10 % vlastního kapitálu ovládané osoby zjištěného podle poslední účetní závěrky

V roce 2015 nebylo na popud nebo v zájmu ovládací osoby učiněno žádné jednání týkající se majetku přesahujícího 10 % vlastního kapitálu společnosti.

## Anhang

# Bericht über Beziehungen zu verbundenen Unternehmen

ERGO pojišťovna, a.s. mit Sitz in Praha 4 – Michle, Vyskočilova 1481/4, PLZ 140 00, Id.-Nr.: 618 58 714, eingetragen im Handelsregister des Stadtgerichts Prag, Abteilung B, Registerblatt 2740 (nachfolgend „**Berichterstatter**“ oder „**Gesellschaft**“), ist Bestandteil der Unternehmensgruppe, in welcher nachstehende Beziehungen zwischen dem Berichterstatter und den beherrschenden Unternehmen und ferner zwischen dem Berichterstatter und Unternehmen, die von denselben Unternehmen beherrscht werden (nachfolgend „**verbundene Unternehmen**“), bestehen.

Dieser Bericht über Beziehungen zwischen den unten genannten Unternehmen wurde in Übereinstimmung mit § 82 des Gesetzes Nr. 90/2012 Sb., über Handelskorporationen (nachfolgend „**Handelskorporationengesetz**“) für das Geschäftsjahr 2015 (nachfolgend „**Geschäftsjahr**“) erarbeitet. Zwischen dem Berichterstatter und den unten genannten Unternehmen wurden im gegenständlichen Geschäftsjahr folgende Verträge und Rechtsgeschäfte geschlossen und sonstige Maßnahmen getroffen:

### A. Unternehmensgruppe – Struktur der Beziehungen zwischen den verbundenen Unternehmen

#### 1. Beherrschendes Unternehmen

Das beherrschende Unternehmen ist im vorliegenden Fall die ERGO Austria International AG, eingetragen im Firmenbuch des Handelsgerichts Wien unter der Firmenbuch-Nummer 294 738 p, mit Sitz im ERGO Center, Businesspark Marximum / Objekt 3, Modecenterstraße 17, 1110 Wien, Republik Österreich (nachfolgend „**ERGO Austria International**“), vertreten durch den Vorstandsvorsitzenden Herrn Thomas Schöllkopf und Vorstandsmitglieder Herrn Mag. Josef Adelman und Herrn Dkfm. Josef Kreiterling, deren Beteiligung 75,928 % der Namensstammaktien des Berichterstatters mit einem eingetragenen Grundkapital in Höhe von TCZK 316.840 darstellt.

#### 2. Abhängiges Unternehmen

Das abhängige Unternehmen ist der Berichterstatter, d.i. ERGO pojišťovna, a.s., mit Sitz in Praha 4 - Michle, Vyskočilova 1481/4, PLZ 140 00, Id.-Nr.: 618 58 714.

#### 3. Weitere verbundene Unternehmen

Ein weiteres verbundenes Unternehmen ist die ERGO Versicherung Aktiengesellschaft mit Sitz im ERGO Center, Business Park Marximum / Objekt 3, Modecenterstraße 17, 1110 Wien, Republik Österreich, eingetragen im Firmenbuch des Registergerichts Wien unter FN 101 528 g (nachfolgend „**ERGO Versicherung**“) als ein von demselben beherrschenden Unternehmen wie der Berichterstatter abhängiges Unternehmen. Eine Auflistung weiterer verbundener Unternehmen, mit welchen keine Verträge und Rechtsgeschäfte geschlossen oder sonstige Maßnahmen i.S.v. § 82 Abs. 2 des Gesetzes Nr. 90/2012 Sb., über Handelskorporationen, getroffen wurden und die durch das gleiche Unternehmen wie die Gesellschaft beherrscht werden, liegt diesem Bericht als Anlage bei.

### B. Aufgabe des abhängigen Unternehmens, Beherrschungsmodalitäten und -Mittel

Die Aufgabe der Gesellschaft besteht insbesondere in der Vertretung der Versicherungsgruppe ERGO auf dem tschechischen Markt und dem Betreiben der Versicherungsgeschäfte auf dem Gebiet der Tschechischen Republik. Das abhängige Unternehmen ist auch an Projekten innerhalb der Gruppe beteiligt, deren Management und Ausführungskontrolle zentral wahrgenommen werden.

Die Beherrschung der Gesellschaft erfolgt mittels Hauptversammlung und mittels des Aufsichtsrats der Gesellschaft, wobei die Aufsichtsratsmitglieder Vertreter des beherrschenden Unternehmens sind.

### C. Übersicht über 2015 auf Anlass oder im Belang des beherrschenden Unternehmens oder der abhängigen Unternehmen getätigte Rechtsgeschäfte, wenn diese Rechtsgeschäfte Vermögen betrafen, das 10 % des nach letztem Jahresabschluss festgestellten Eigenkapitals übersteigt

Im Jahr 2015 wurde auf Anlass oder im Belang des beherrschenden Unternehmens kein Rechtsgeschäft getätigt, welches das Vermögen betreffen würde, das 10 % des Eigenkapitals der Gesellschaft übersteigt.

#### D. Přehled vzájemných smluv mezi osobou ovládanou a osobou ovládající nebo mezi osobami ovládanými

V roce 2015 byly v účinnosti tyto smlouvy uzavřené mezi propojenými osobami:

- Rámcová smlouva o neproporcionálním zajištění 2015 ze dne 20. července 2015 uzavřená mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Dodatek č. 1 k rámcové smlouvě ze dne 20. července 2015 o neproporcionálním zajištění – škodové pojištění, zajištění škodného nadměrku v úrazovém pojištění (1. vrstva) – uzavřený na rok 2015 dne 20. července 2015 mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Dodatek č. 2/2015 k rámcové smlouvě ze dne 20. července 2015 o neproporcionálním zajištění 2015 – zajištění škodného nadměrku v úrazovém pojištění (2. vrstva) – uzavřený na rok 2015 dne 20. července 2015 mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Dodatek č. 3/2015 k rámcové smlouvě ze dne 20. července 2015 o neproporcionálním zajištění 2015 – zajištění kumulovaného nadměrku v úrazovém pojištění – uzavřený na rok 2015 dne 20. července 2015 mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Dodatek č. 4 k rámcové smlouvě ze dne 20. července 2015 o neproporcionálním zajištění 2015 – zajištění škodného nadměrku při požáru a vedlejších odvětvích - uzavřený na rok 2015 dne 20. července 2015 mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Dodatek č. 5 k rámcové smlouvě ze dne 20. července 2015 o neproporcionálním zajištění 2015 – zajištění škodného nadměrku v pojištění odpovědnosti - uzavřený na rok 2015 dne 20. července 2015 mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung;
- Smlouva o zajištění v životním pojištění ze dne 15. října 2001, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung, s dodatkem z 25. ledna 2005;
- Sublicenční smlouva pro využívání softwaru s účinností od 1. ledna 2010 uzavřená mezi zpracovatelem a ERGO Austria International s dodatkem ze dne 20. ledna 2011;

- Rámcová smlouva o vyčlenění IT a zadávání zakázek ze dne 10. září 2009, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Insurance Service GmbH, která byla nahrazená níže uvedenou Rámcovou smlouvou o outsourcingu IT a zadávání zakázek;
- Rámcová smlouva o outsourcingu IT a zadávání zakázek ze dne 10. prosince 2015, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Versicherung s dodatkem č. 1 s popisem služeb;
- Smlouva o poskytování služeb ze dne 13. října 2009, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Insurance Service GmbH;
- Smlouva o poskytování služeb ze dne 24. listopadu 2010, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Insurance Service GmbH;
- Smlouva o poskytování služeb ze dne 3. září 2013, uzavřená na dobu neurčitou mezi zpracovatelem a ERGO Austria International AG s dodatky 1 a 1.2 ze dne 3. září 2013.

Plnění resp. protiplnění z výše uvedených smluv se poskytuje za ceny a za podmínek obvyklých v obchodním styku jako všem ostatním partnerům.

Další smlouvy mezi propojenými osobami nebyly uzavřeny.

#### E. Jiné právní úkony a ostatní opatření v zájmu nebo na popud propojených osob a posouzení toho, zda vznikla ovládané osobě újma

V zájmu propojených osob nebyly učiněny jiné právní úkony. V zájmu nebo na popud propojených osob nebyla zpracovatelem přijata nebo uskutečněna žádná další opatření.

Zpracovatel rovněž neposkytl žádné jiné plnění, vyjma plnění závazků vyplývajících již z výše uvedených smluv, a to jakoukoliv formou, společností ERGO Austria International ani dalším propojeným osobám, což je transparentně prokazatelné z veškeré záznamové činnosti, kterou společnost ERGO Austria International, zpracovatel a další propojené osoby na základě příslušných právních předpisů vedou.

#### D. Übersicht der gegenseitigen Verträge zwischen dem abhängigen und dem beherrschenden Unternehmen oder zwischen den abhängigen Unternehmen untereinander

Im Jahr 2015 waren die nachstehenden zwischen den verbundenen Unternehmen geschlossenen Verträge wirksam:

- Nichtproportionaler Rahmenvertrag 2015 vom 20. Juli 2015, geschlossen zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Anhang Nr. 1 zum Nichtproportionalen Rahmenvertrag vom 20. Juli 2015 – Casualty, Allgemein Unfall-Einzelschadenexzedent (1. Layer), geschlossen für das Jahr 2015 am 20. Juli 2015 zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Anhang Nr. 2/2015 zum Nichtproportionalen Rahmenvertrag 2015 vom 20. Juli 2015 – Allgemein Unfall-Einzelschadenexzedent (2. Layer) – geschlossen für das Jahr 2015 am 20. Juli 2015 zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Anhang Nr. 3/2015 zum Nichtproportionalen Rahmenvertrag 2015 vom 20. Juli 2015 – Allgemein Unfall-Kumulschadenexzedent – geschlossen für das Jahr 2015 am 20. Juli 2015 zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Anhang Nr. 4 zum Nichtproportionalen Rahmenvertrag 2015 vom 20. Juli 2015 – Feuer und Nebensparten Schadenexzedent – geschlossen für das Jahr 2015 am 20. Juli 2015 zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Anhang Nr. 5 zum Nichtproportionalen Rahmenvertrag 2015 vom 20. Juli 2015 – Haftpflicht Schadenexzedent – geschlossen für das Jahr 2015 am 20. Juli 2015 zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung;
- Lebens-Rückversicherungsvertrag vom 15. Oktober 2001, geschlossen auf unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung, mit einem Anhang vom 25. Januar 2005;
- Unterlizenzvereinbarung für Software-Benutzung mit Wirkung zum 1. Januar 2010 geschlossen zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Austria International mit einem Nachtrag vom 20. Januar 2011;

- Rahmenvertrag über die Ausgliederung der IT und Auftragsvergabe vom 10. September 2009, geschlossen auf unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Insurance Service GmbH, die durch den unten angegebenen Rahmenvertrag über die Auslagerung der IT und Auftragsvergabe ersetzt wurde;
- Rahmenvertrag über die Auslagerung der IT und Auftragsvergabe vom 10. Dezember 2015, geschlossen für unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Versicherung mit der Beilage Nr. 1 (Servicebeschreibung);
- Vereinbarung über die Erbringung der Dienstleistungen vom 13. Oktober 2009, geschlossen auf unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Insurance Service GmbH;
- Vereinbarung über die Erbringung von Dienstleistungen vom 24. November 2010, geschlossen auf unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Insurance Service GmbH;
- Dienstleistungsvertrag vom 3. September 2013, geschlossen auf unbestimmte Zeit zwischen dem Berichterstatter und der ERGO Austria International mit den Nachträgen 1 und 1.2 vom 3. September 2013.

Leistungen, bzw. Gegenleistungen aus den vorgenannten Verträgen werden zu handelsüblichen Preisen und Bedingungen erbracht, wie für alle übrigen Partner.

Zwischen den verbundenen Unternehmen wurden keine weiteren Verträge geschlossen.

#### E. Andere Rechtsgeschäfte und sonstige Maßnahmen im Belang oder auf Anlass der verbundenen Unternehmen und Beurteilung, ob das abhängige Unternehmen benachteiligt wurde

Im Belang der verbundenen Unternehmen wurden keine anderen Rechtsgeschäfte getätigt. Im Belang oder auf Anlass der verbundenen Personen wurden durch den Berichterstatter keine sonstigen Maßnahmen durchgeführt oder getroffen.

Außer Leistungen zur Befriedigung der aus den vorgenannten Verträgen resultierenden Verbindlichkeiten führte der Berichterstatter auch keine anderen Leistungen, in welcher Form auch immer, durch, und zwar weder für die ERGO

S ohledem na právní vztahy mezi zpracovatelem a propojenými osobami je zřejmé, že v důsledku smluv, jiných právních úkonů či ostatních opatření uzavřených, učiněných či přijatých zpracovatelem v účetním období 2015 v zájmu nebo na popud jednotlivých propojených osob z podnikatelského seskupení ERGO nevznikla zpracovateli žádná újma, a to ani podle § 71 nebo § 72 zákona o obchodních korporacích. Z tohoto důvodu nedochází ani k posouzení jejího vyrovnaní.

**F. Zhodnocení výhod a nevýhod plynoucích ze vztahů mezi propojenými osobami a uvedení, zda převládají výhody nebo nevýhody a jaká z toho pro ovládanou osobu plynou rizika**

Obecně lze konstatovat, že ze vztahů mezi propojenými osobami plynou a převládají zejména výhody, které nejsou spojeny s dalšími riziky. Mezi tyto výhody lze zařadit:

- možnost přenosu a využívání know-how mezi propojenými osobami. Skupina ERGO například velmi aktivně podporuje společnost v oblasti příprav na Solvency II či v oblasti zavádění nových produktů;

- využívání synergií v rámci skupiny ERGO:
  - připravená řešení lze využít ve více společnostech v rámci skupiny;
  - „společný“ marketing – propagace jedné společnosti v rámci skupiny propaguje díky stejnému jménu zároveň ostatní společnosti ze skupiny;
  - sdílení „best practices“ s propojenými osobami;
- v rámci skupiny mohou být jednotlivým propojeným osobám poskytovány propojenou osobou ERGO Versicherung služby v oblastech: účetnictví, controlling, finanční umístění / investice, pojistná matematika, risk management, organizace, zpracování dat / IT, personalistika, všeobecná správa, školení.

Mezi nevýhody plynoucí ze vztahů v rámci skupiny patří:

- v rámci poskytování služeb a odborných rad někdy chybí znalost místního prostředí;
- jazyková bariéra některých zaměstnanců při komunikaci v rámci skupiny.

V Praze dne 23. března 2016



Harald Londer  
předseda představenstva



Ing. Jana Jenšová  
člen představenstva



Pavel Šuranský  
člen představenstva

Austria International noch für andere verbundene Unternehmen. Dies lässt sich anhand sämtlicher Erfassungen transparent nachvollziehen, welche die ERGO Austria International, der Berichterstatter und andere verbundene Unternehmen auf der Grundlage einschlägiger Rechtsvorschriften führen.

Aus den Rechtsbeziehungen zwischen dem Berichterstatter und den verbundenen Unternehmen geht offensichtlich hervor, dass dem Berichterstatter auf der Grundlage von Verträgen, anderen Rechtsgeschäften und sonstigen Maßnahmen, die durch den Berichterstatter im Belang oder auf Anlass einzelner verbundener Unternehmen innerhalb der unternehmerischen Gruppierung ERGO im Geschäftsjahr geschlossen oder getroffen worden sind, keine Benachteiligung entstand. Auch in Übereinstimmung mit §§ 71 oder 72 des Handelskorporationengesetzes ist dem Berichterstatter keine Benachteiligung entstanden. Daher kann man auch von der Beurteilung eines etwaigen Ausgleichs absehen.

**F. Bewertung der Vor- und Nachteile aus den Beziehungen zwischen den verbundenen Unternehmen und Angabe, ob Vorteile oder Nachteile vorwiegen und welche Risiken sich daraus für das abhängige Unternehmen ergeben**

Im Allgemeinen kann man festhalten, dass aus den Beziehungen zwischen den verbundenen Unternehmen vorwiegend Vorteile resultieren und diese überwiegen und nicht mit weiteren Risiken verbunden sind. Zu diesen Vorteilen gehört u.a.:

- die Möglichkeit, das Know-how zwischen den verbundenen Unternehmen zu übertragen und zu nutzen. Die ERGO-Gruppe unterstützt die Gesellschaft aktiv u.a. bei der Vorbereitung für Solvency II oder bei der Einführung von neuen Produkten;
- die Nutzung der Synergien innerhalb der ERGO-Gruppe:
  - bereitgestellte Lösungen können in mehreren Unternehmen innerhalb der Gruppe genutzt werden;
  - „gemeinsames“ Marketing – Werbung einer Gesellschaft im Rahmen der Gruppe ist wegen des gleichen Namens auch Werbung für andere Gesellschaften innerhalb der Gruppe;
  - „Best Practices“ werden durch die verbundenen Unternehmen geteilt;
- das verbundene Unternehmen ERGO Versicherung kann für einzelne verbundene Unternehmen innerhalb der Gruppe Dienstleistungen in nachstehenden Bereichen erbringen: Buchführung, Controlling, Kapitalanlagen, Versicherungsmathematik, Risk Management, Organisation, Datenverarbeitung / IT, Personalwesen, allgemeine Verwaltung, Weiterbildung.

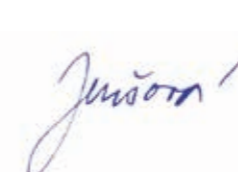
Dagegen gehören folgende Punkte zu den Nachteilen, die sich aus den Beziehungen innerhalb der Gruppe ergeben:

- im Rahmen der Dienstleistungserbringung und der Fachberatung fehlt manchmal die Kenntnis der lokalen Umstände;
- sprachliche Barriere eines Teils der Mitarbeiter bei der Kommunikation innerhalb der Gruppe.

Prag, den 23. März 2016



Harald Londer  
Vorstandsvorsitzender



Ing. Jana Jenšová  
Vorstandsmitglied



Pavel Šuranský  
Vorstandsmitglied



## Příloha

Seznam dalších propojených osob, s kterými nebyly v účetním období uzavřeny žádné smlouvy a učiněny žádné právní úkony a ostatní opatření ve smyslu § 82 odst. 2 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, a které jsou ovládány stejnou osobou jako společnost

Firma	Sídlo	Podíl ERGO Austria International v %
ERGO Asiguari de Viata SA	Rumunsko	99,99
ERGO poisťovňa, a.s.	Slovensko	85,53
ERGO Življenjska Zavarovalnica d.d.	Slovinsko	100,00
ERGO osiguranje d.d.	Chorvatsko	75,20
ERGO životno osiguranje d.d.	Chorvatsko	75,20
ERGO Életbiztosító Zrt.	Maďarsko	88,8

## Anlage

Auflistung weiterer verbundener Unternehmen, mit denen keine Verträge und Rechtsgeschäfte geschlossen oder sonstige Maßnahmen i.S.v. § 82 Abs. 2 des Gesetzes Nr. 90/2012 Sb., über Handelskorporationen, getroffen wurden und die durch das gleiche Unternehmen wie die Gesellschaft beherrscht werden

Firma	Sitz	Beteiligung der ERGO Austria International in %
ERGO Asiguari de Viata SA	Rumänien	99,99
ERGO poisťovňa, a.s.	Slowakei	85,53
ERGO Življenjska Zavarovalnica d.d.	Slowenien	100,00
ERGO osiguranje d.d.	Kroatien	75,20
ERGO životno osiguranje d.d.	Kroatien	75,20
ERGO Életbiztosító Zrt.	Ungarn	88,8



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Pobřežní 648/1a  
186 00 Praha 8  
Česká republika

Telephone +420 222 123 111  
Fax +420 222 123 100  
Internet www.kpmg.cz



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Pobřežní 648/1a  
186 00 Praha 8  
Česká republika

Telephone +420 222 123 111  
Fax +420 222 123 100  
Internet www.kpmg.cz

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine nicht unterzeichnete deutsche Übersetzung des tschechischen Bestätigungsvermerks. Rechtlich verbindlich ist nur die tschechische Version.

## Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti ERGO pojišťovna, a.s.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti ERGO pojišťovna, a.s. sestavené na základě českých účetních předpisů, tj. rozvahy k 31. prosinci 2015, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu za rok 2015 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a dalších vysvětlujících informací. Údaje o společnosti ERGO pojišťovna, a.s. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

### *Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku*

Statutární orgán společnosti ERGO pojišťovna, a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### *Odpovědnost auditora*

Naši odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### *Výrok auditora*

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti ERGO pojišťovna, a.s. k 31. prosinci 2015 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2015 v souladu s českými účetními předpisy.

## Bericht des unabhängigen Abschlussprüfers an die Aktionäre der ERGO pojišťovna, a.s.

Wir haben den beiliegenden, nach den tschechischen Rechnungslegungsvorschriften aufgestellten Jahresabschluss der ERGO pojišťovna, a.s. bestehend aus Bilanz zum 31. Dezember 2015, Gewinn- und Verlustrechnung, Eigenkapitalspiegel für das Jahr 2015 und Anhang, einschließlich der Darstellung der wesentlichen Bilanzierungsgrundsätze und der sonstigen ergänzenden Angaben, geprüft. Die Angaben über die ERGO pojišťovna, a.s. sind dem Gliederungspunkt 1 des Anhangs zu entnehmen.

### *Verantwortung des gesetzlichen Vertreters der Gesellschaft für den Jahresabschluss*

Der Vorstand der ERGO pojišťovna, a.s. ist für die Aufstellung eines den tatsächlichen Verhältnissen und den tschechischen Rechnungslegungsvorschriften entsprechenden Jahresabschlusses verantwortlich. Er trägt ebenfalls Verantwortung für ein solches internes Kontrollsystem, das nach seinem Ermessen für die Aufstellung eines von wesentlichen Fehldarstellungen, sei es aufgrund von beabsichtigten oder unbeabsichtigten Fehlern, freien Jahresabschlusses erforderlich ist.

### *Verantwortung des Abschlussprüfers*

Unsere Aufgabe ist es, auf Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss abzugeben. Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem Gesetz über die Wirtschaftsprüfer, den International Standards on Auditing sowie deren einschlägigen Anwendungsvorschriften der Wirtschaftsprüferkammer der Tschechischen Republik vorgenommen. Danach sind wir verpflichtet, ethische Anforderungen einzuhalten und die Jahresabschlussprüfung so zu planen und durchzuführen, dass der Jahresabschluss mit hinreichender Sicherheit keine wesentlichen fehlerhaften Aussagen enthält.

Die Prüfung umfasst Prüfungshandlungen, die auf die Erlangung von Prüfungsnachweisen zu im Jahresabschluss angeführten Beträgen und Sachverhalten ausgerichtet sind. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemäßen Ermessen des Abschlussprüfers unter Berücksichtigung seiner Einschätzung des Risikos, dass wesentliche Fehldarstellungen auftreten, sei es aufgrund von beabsichtigten oder unbeabsichtigten Fehlern. Bei der Risikoeinschätzung berücksichtigt der Abschlussprüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung und eine wahrheitsgetreue Darstellung des Jahresabschlusses von Bedeutung ist, um geeignete Prüfungshandlungen festzulegen, nicht jedoch um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit der internen Kontrollen der Gesellschaft abzugeben. Die Jahresabschlussprüfung umfasst ferner die Beurteilung der von der Gesellschaft angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der Angemessenheit der Einschätzungen des Vorstands sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses.

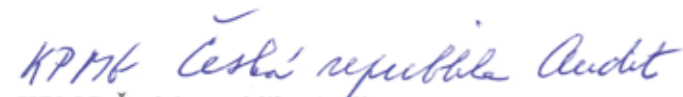
### Ostatní informace


Za ostatní informace se považují informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce společnosti ERGO pojišťovna, a.s. k 31. prosinci 2015 se k ostatním informacím nevztahuje, ani k nim nevydáváme žádný zvláštní výrok. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a zvážení, zda ostatní informace uvedené ve výroční zprávě nejsou ve významném nesouladu s účetní závěrkou či našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky, zda je výroční zpráva sestavena v souladu s právními předpisy nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně nesprávné. Pokud na základě provedených prací zjistíme, že tomu tak není, jsme povinni zjištěné skutečnosti uvést v naší zprávě.

V rámci uvedených postupů jsme v obdržných ostatních informacích nic takového nezjistili.

V Praze, dne 29. března 2016

  
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Evidenční číslo 71

  
Ing. Romana Benešová  
Partner  
Evidenční číslo 1834

Wir sind der Auffassung, dass die erlangten Prüfungsnachweise eine hinreichende und geeignete Grundlage für die Erteilung unseres Bestätigungsvermerks bilden.

### Bestätigungsvermerk

Nach unserer Beurteilung vermittelt der Jahresabschluss unter Beachtung der tschechischen Rechnungslegungsvorschriften ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögenslage der ERGO pojišťovna, a.s. zum 31. Dezember 2015 sowie ihrer Ertrags- und Ergebnislage im Jahre 2015.

### Sonstige Informationen

Als sonstige Informationen gelten Informationen im Jahresbericht, die weder im Jahresabschluss noch in unserem Bestätigungsvermerk angeführt sind. Die Verantwortung für die sonstigen Informationen trägt der Vorstand der Gesellschaft.

Unser Bestätigungsvermerk zum Jahresabschluss der ERGO pojišťovna, a.s. zum 31. Dezember 2015 hat keinen Bezug zu den sonstigen Informationen und wir erteilen hierzu auch keinen gesonderten Bestätigungsvermerk. Dennoch sind wir im Rahmen unserer Pflichten in Zusammenhang mit der Prüfung des Jahresabschlusses verpflichtet, uns mit den sonstigen Informationen vertraut zu machen und zu beurteilen, ob die sonstigen Informationen im Jahresbericht nicht wesentlich dem Jahresabschluss oder unseren Informationen über die Gesellschaft widersprechen, die wir während der Prüfung des Jahresabschlusses gesammelt haben, ob der Jahresbericht den rechtlichen Vorschriften entspricht und ob diese Informationen nicht in anderer Hinsicht wesentlich fehlerhaft sind. Stellen wir anhand der durchgeführten Arbeiten fest, dass dem nicht so ist, haben wir die ermittelten Sachverhalte in unserem Bericht anzuführen.

In diesem Zusammenhang haben wir nichts zu berichten.

Prag, den 29. März 2016

  
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
Registernummer 71

  
Romana Benešová  
Partner  
Registernummer 1834



# ERGO

ERGO pojišťovna, a.s.

Vyskočilova 1481/4

140 00 Praha 4

Tel +420 221 585 111

[www.ergo.cz](http://www.ergo.cz)